



**PDFBOOKSFREE.PK**





اشاعت کا ۶۳ واں سال

پاکستان ہندوستان حکیم محمد سعید



پاکستان ہندوستان ہندوستان

صفر المظفر - ربیع الاول  
۱۴۳۳ ہجری

جلد ۶۳

شمارہ ۱۱۳

دسمبر ۲۰۱۵ء

قیمت عام شمارہ  
۲۷۵ روپے

سالانہ (نام ڈاک سے)  
۳۸۰ روپے

سالانہ (رجسٹر سے)  
۵۰۰ روپے

سالانہ (غیر منگ سے)  
۳۳۰ روپے

سالانہ (غیر منگ سے)  
۵۰۰ روپے

36620949 سے 36620945

36616004 سے 36616001

(066 : 052 : 054)

(92-021) 36611755

hfp@hammadfoundation.org

www.hammadfoundation.org

www.hammadabswaqi.org

www.hakimsaid.info

www.facebook.com/hammadfoundation:Pakistan

میل فون

ایکسٹیشن

پریس نمبر

ای میل

ویب سائٹ ہمدرد فاؤنڈیشن پاکستان

ویب سائٹ ہمدرد لبریری (دفتر)

ویب سائٹ ادارہ سعید

فیس بک

دفتر ہمدرد نو نہال ہمدرد ڈاک خانہ، ناظم آباد، کراچی ۷۴۶۰۰

”ڈاک خانے کے نئے قاعدوں کی وجہ سے آئندہ ہمدرد نو نہال کی قیمت صرف

بنک ڈرافٹ یا منی آرڈر کی صورت میں قابل قبول ہوگی، VPP بھیجنا ممکن نہیں ہے۔“

قرآنی آیات اور احادیث نبویؐ کا احترام ہم سب پر فرض ہے

مسعود راشد پبلشر نے ماس پرنٹرز کراچی سے چھوڑ کر ادارہ مطبوعات ہمدرد ناظم آباد کراچی سے شائع کیا

رخسار اکرم، کراچی

سرورق کی تصویر

ISSN 02 59-3734

## اس شمارے میں کیا کیا ہے؟

جاگو گاؤ	۴	شہید حکیم محمد سعید
پہلی بات	۵	مسعود احمد برکاتی
روشن خیالات	۶	ننھے گلچیں

حضور اکرمؐ کا جانوروں پر رحم	۷	نسرین شاہین
اے قائد اعظم (نظم)	۱۰	حکیم خاں حکیم
نوعمر قائد اعظم	۱۱	سلیم فرخی

محنت کا پھل (نظم)	۳۲	ضیاء الحسن ضیا
علم در پیچے	۳۳	نکتہ داں نو نہال

میرے والد	۳۷	قرۃ العین عباس العزم
بیت بازی	۳۹	خوش ذوق نو نہال
مزدور (نظم)	۴۰	محمد شفیق اعوان

سب سے قیمتی چونچ	۴۱	.....
------------------	----	-------

### بہادر سوالان



ایک بہادر لڑکی جس نے مرد کا روپ دھار لیا تھا۔ (چینی کہانی)

### پُر اسرار جزیرہ

جاویدا قبائل



سمندر میں بہنے والے چند ملاں جب ایک جزیرے میں پھنس گئے تو.....

### دو بھائی

ناصر محمود فرہاد



ایک لالچی اور ایک دیانت دار بھائی کا سبق آموز قصہ (آئرلینڈ کی کہانی)



مکراتی ٹیکس

۲۳

دنیا کے رنگ (نظم)

۵۳

نونہال مصور

۶۷

تھو پھا

۶۷

معلم بات - ۲۳۰

۶۷

نونہال ادیب

۷۹

ہمدرد نونہال - ۲۳۱

۷۹

آئیے مصوری سیکھیں

۸۱

ہنسی گھر

۷۲

گاؤں کا ڈاکٹر

۱۰۵

آدھی ملاقات

۱۰۹

جوابات معلومات افزا - ۲۳۸

۱۱۳

انعامات بلا عنوان کہانی

۱۱۷

نونہال لغت

۱۲۰

آگے ہم، پیچھے ہم

ایمن

۳۵

سونے کی تلاش میں گھومنے والے  
نوجوانوں کا دل چسپ قصہ  
(آسٹریلوی کہانی)

وفا دار گستا

غلام مصطفیٰ سولنگی

۶۹

ایک سمجھ دار اور با وفا گتے کی  
دل گداز داستان (برہنہ کہانی)

بلا عنوان انعامی کہانی

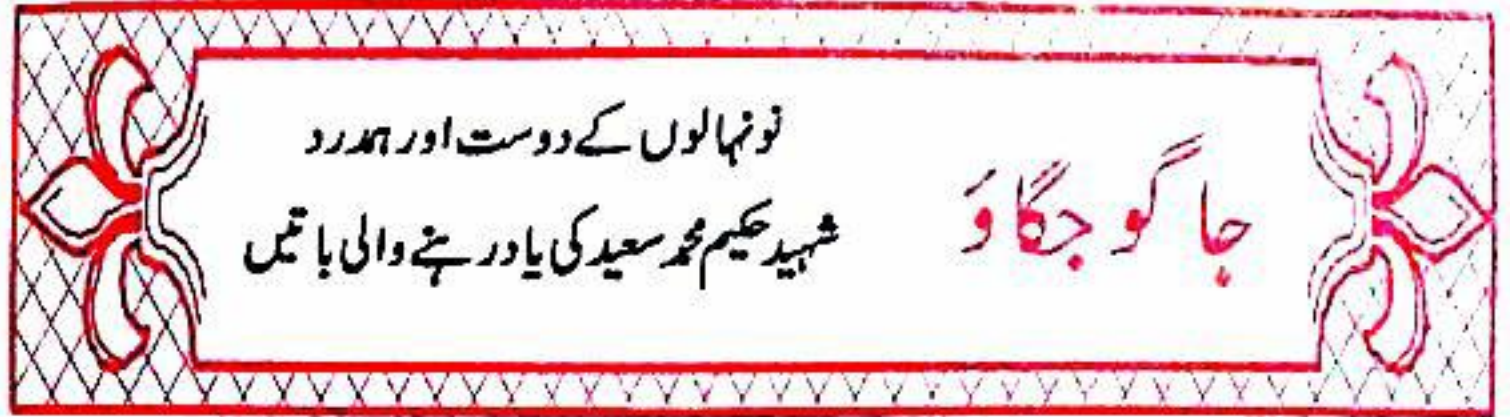
غلام مصطفیٰ سولنگی

۹۰

میں نے دو کہانی کا عنوان

بتا کر ایک کتب خانہ کی





عبادت کتنی اچھی چیز ہے۔ عبادت گزار یا عبادت کرنے والا کتنی عزت کی نظر سے دیکھا جاتا ہے، لیکن کبھی اس پر بھی غور کیا ہے کہ عبادت کا مطلب کیا ہے، مقصد کیا ہے اور فائدہ کیا ہے؟

عبادت دراصل اس بات کا اقرار اور اظہار ہے کہ جس کی عبادت کی جا رہی ہے وہ معبود ہے اور جو عبادت کر رہا ہے وہ عبد ہے۔ عبد کے معنی بندے کے ہیں۔ جو انسان عبادت کرتا ہے، وہ یہ ظاہر کرتا ہے کہ میں بندہ ہوں اور جس کی عبادت کر رہا ہوں وہ میرا مالک ہے، خالق ہے، آقا ہے، اس کا حکم ماننا میرا فرض ہے۔ اس کی اطاعت میں ہی میری بھلائی ہے۔ معبود نے جو ہدایات دی ہیں، ان پر عمل کر کے ہی میں نجات پاسکتا ہوں۔ اللہ تعالیٰ نے انسان کو پیدا ہی اس لیے کیا ہے کہ وہ اپنے پیدا کرنے والے کی عبادت کرے۔ عبادت کرنے والے ہی اچھے بندے ہوتے ہیں۔ وہ اچھے انسان بھی ہوتے ہیں۔ عبادت سے اللہ تعالیٰ کو کوئی فائدہ نہیں ہے، بلکہ خود عبادت کرنے والے کو ہی فائدہ ہوتا ہے۔ عبادت کا مقصد یہ ہے کہ انسان اور اللہ کا تعلق باقی اور مضبوط رہے، بندے اور آقا کا رشتہ پائدار رہے۔ جب انسان کو یہ بات یاد رہے گی کہ وہ خود آقا نہیں ہے، بلکہ آقا کا بندہ ہے تو وہ آقا کے حکموں کی پابندی کرے گا اور اس پابندی کی وجہ سے ہر کام صحیح ہوگا۔ جھوٹ، دھوکا، ظلم، نا انصافی اور بے ایمانی نہیں ہوگی، بلکہ سچائی، سکون، ہمدردی، انصاف اور دیانت کا دور دورہ ہوگا۔ یہی عبادت کا مقصد ہے۔

(ہمدرد نونہال مئی ۱۹۸۷ء سے لیا گیا)



اس شمارے (دسمبر ۲۰۱۵ء) کے ساتھ ہمدردونہال کی زندگی کے ۶۳ سال پورے ہو گئے۔ اس طویل عرصے میں ہمدردونہال کو جاری رکھنے، ترقی دینے، مقبول بنانے کے لیے ہم نے جو کوشش اور محنت کی ہے اس میں ہمدردونہال کے لیے لکھنے والوں کا بڑا حصہ ہے۔ میں سوچتا ہوں کہ ہمدردونہال جیسا کچھ ہے، ویسا وہ نہ ہوتا، اگر اس کے لیے کہانیاں، مضامین اور نئی نئی معلومات لکھ کر یہ بزرگ اور دوست میرا ہاتھ نہ بٹاتے۔

شہید حکیم محمد سعید تو ہمدردونہال کے بانی تھے اور میری ہمت افزائی کرنے والے بھی تھے۔ ان کے بعد محترمہ سعدیہ راشد کا نام بھی نمایاں ہے۔ ان کے علاوہ جن خواتین اور حضرات نے اس کو اپنے سنہری لفظوں سے زندہ رکھا، اُن سب کے نام لکھنا بہت مشکل ہے، خاص طور پر شروع کے چند برسوں میں جنہوں نے اپنی تحریریں عطا کیں، اُن میں بہت مشہور، کم مشہور اور بالکل نئے لکھنے والے شامل ہیں۔ حامد اللہ افسر، کرشن چندر، مسلم ضیائی، محمد احمد سبزواری، محمد زکریا مائل، رئیس امر دہوی، شاعر لکھنوی، قمر ہاشمی، حکیم عطاء الرحمن، آغا محمد اشرف، سمیع آرٹس، ساقی فاروقی، سوز شاہجہاں پوری، ثریا ہمدرد، ملا واحدی، پروفیسر حبیب اللہ رشدی، نسیم قاسمی، محمد حسین حسان، اختر احمد برکاتی یہ چند نام ہیں۔ ان میں بہت مشہور ادیب اور شاعر بھی ہیں اور کم مشہور بھی۔ میری خواہش اور کوشش ہوگی کہ آئندہ ہمدردونہال کو کہانیوں، نظموں، مضمونوں اور ترجموں سے سیراب کرنے والے نام یاد دلا کے اپنی محبت میں قارئین کو شریک کروں۔





### حافظ شیرازی

عیب ہر انسان میں ہوتے ہیں، فرق صرف اتنا ہے کہ عقل مند اپنے عیب خود محسوس کرتا ہے اور بے وقوف اپنے عیب خود محسوس نہیں کرتا، بلکہ دوسرے لوگ محسوس کرتے ہیں۔ مرسلہ : خرم احمد، لاہور

### حضرت بابا فرید شکر خج

دشمن سے مشورہ کرنے سے دشمنی میں کمی ہو جاتی

ہے۔ مرسلہ : نذیب ناصر، فیصل آباد

### شہید حکیم محمد سعید

جج سننے کی عادت ڈالو، چاہے وہ تمہارے

خلاف کیوں نہ ہو۔ مرسلہ : عرشہ نوید، کراچی

### ڈاکٹر عبدالقدیر خان

ہزاروں میل کا سفر بھی ایک قدم آگے بڑھانے

سے شروع ہوتا ہے۔

مرسلہ : سعد ریحان، کوئٹہ

### کنفیوشس

سچائی تلاش کرنے والے کو کبھی مایوسی نہیں ہوتی۔

مرسلہ : شامیل ناظم الدین، کراچی

### حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم

دل آزاری کفر کے بعد سب سے بڑا گناہ ہے۔

مرسلہ : مہک اکرم، لیاقت آباد

### حضرت علی کرم اللہ وجہ

ہر وہ دن تمہارے لیے خوشی کا دن ہے، جس دن تم اپنی ماں سے مسکرا کر بات کرو۔

مرسلہ : محمد شاہد کھتری، نیکو کراچی

### ابونصر فارابی

جب تک انسان علم حاصل کرتا رہے، وہ عقل مند رہتا ہے اور جب اسے یہ خیال پیدا ہو جائے کہ وہ سب کچھ جان چکا ہے تو وہ بے وقوف ہو جاتا ہے۔

مرسلہ : عبدالرافع، کراچی

### شیخ سعدی

آہستہ آہستہ چل کر منزل تک پہنچ جانا، دوڑ کر راستے ہی میں گر جانے سے بہتر ہے۔

مرسلہ : قمرناز دہلوی، کراچی

### خواجہ معین الدین چشتی

غم زدہ کے غم میں شریک ہونا عین عبادت

مرسلہ : فضا فاروق، غریب آباد



# نبی کریمؐ کا جانوروں پر رحم

نسرین شاہین

اللہ تعالیٰ نے حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی حیات طیبہ کو دنیا کے تمام انسانوں کے لیے ہدایات کا نمونہ قرار دیا ہے۔ آپؐ سب کے لیے رحمت تھے۔ اللہ تعالیٰ نے ہمیں ہر مخلوق پر رحم کرنے کا حکم دیا ہے۔ نبی رحمت صلی اللہ علیہ وسلم کا بے زبان جانوروں سے رحم کا سلوک بے مثال تھا۔ آپؐ نے جانوروں کے ساتھ اچھا سلوک کرنے اور ان پر رحم کرنے کا حکم دیا ہے۔ یہاں چند واقعات بیان کیے جاتے ہیں، جن سے ہمیں معلوم ہوتا ہے کہ جانوروں کے ساتھ بھی رحم کرنا چاہیے۔

صحابی حضرت سعید بن جبیرؓ فرماتے ہیں کہ میں ابن عمرؓ کے ساتھ تھا۔ وہ چند نوجوانوں کے پاس سے گزرے، جنہوں نے ایک جگہ مرغی باندھ رکھی تھی اور اس پر تیر سے نشانہ بازی کر رہے تھے۔ انہوں نے ابن عمرؓ کو دیکھا تو بھاگ گئے۔ اس وقت ابن عمرؓ نے فرمایا: ”بلاشبہ رحمت للعالمینؐ نے ایسا کرنے والوں پر لعنت کی ہے۔“ (صحیح بخاری)

ایک بار اللہ کے نبی حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے جانوروں کے آرام کا خیال رکھنے کی تاکید کرتے ہوئے ارشاد فرمایا: ”جب تم لوگ سفر کے دوران سرسبز اور شاداب علاقوں سے گزرو تو اونٹوں کو زمین کی سرسبزی سے فائدہ پہنچاؤ اور جب قحط کے زمانے میں سفر کرو تو انھیں تیزی کے ساتھ چلاؤ۔“ (صحیح مسلم)

حضرت عبداللہ جعفر بیان کرتے ہیں کہ حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ایک انصاری کے گھر کے احاطے میں داخل ہوئے، جس میں ایک اونٹ بندھا تھا۔ اونٹ نے آپؐ کو دیکھا تو اس کی آنکھوں سے آنسو بہنے لگے۔ آپؐ اس کے قریب تشریف لائے۔ اس



کے کوہان اور کنپیٹیوں پر اپنا دست مبارک پھیرا تو اونٹ پر سکون ہو گیا۔ پھر آپؐ نے اونٹ کے مالک کے بارے میں پوچھا تو ایک انصاری نو جوان سامنے آ گیا۔ آپؐ نے اس نو جوان سے فرمایا: ”کیا تم اس جانور کے معاملے میں، جس کا مالک اللہ تعالیٰ نے تم کو بنایا ہے، اللہ سے نہیں ڈرتے؟ وہ مجھ سے شکایت کر رہا تھا کہ تم اسے تکلیف دیتے اور ہر وقت کام میں لگائے رکھتے ہو۔“ (ابوداؤد)

ایک دفعہ ایک صحابی رحمتِ عالم کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ ان کے ہاتھ میں کسی پرندے کے بچے تھے۔ آپ نے ان بچوں کے بارے میں پوچھا تو صحابی نے عرض کیا: ”میں ایک جھاڑی کے قریب سے گزرا تو ان بچوں کی آواز آرہی تھی۔ میں انھیں اٹھالایا، ان کی ماں نے دیکھا تو بے تاب ہو کر چکر کاٹنے لگی۔“

ایک مرتبہ ایک شخص جنگل میں سفر کر رہا تھا۔ اسے سخت پیاس لگی تو کنویں پر جا کر پانی پیا۔ واپس لوٹ رہا تھا کہ ایک گٹے کو دیکھا، جو پیاس کی وجہ سے زبان نکالے ہوئے بیٹھا تھا۔ اپنی پیاس کی تکلیف کو محسوس کر کے اسے گٹے پر ترس آیا۔ کنویں پر جا کر پانی نکالا اور گٹے کو پلایا۔ جب یہ بات رحمت للعالمینؐ کے علم میں آئی تو آپؐ نے ارشاد فرمایا:



”اللہ تعالیٰ نے اس کے اس عمل کو پسند کیا اور اس کی بخشش فرمادی۔“

ایک صحابی نے یہ سن کر دریافت کیا: ”یا رسول اللہ! کیا جانوروں کے ساتھ شفقت و رحمت پر بھی اجر ملتا ہے؟“

آپؐ نے ارشاد فرمایا: ”کیوں نہیں؟ ہر جان دار کے ساتھ رحم کرنے میں اجر ملتا ہے۔“ (بخاری و مسلم)

حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا: ”جو شخص کسی چڑیا یا جانور کو ناحق مار ڈالے، اللہ اس کے مارنے کے بارے میں سوال کرے گا۔“

پوچھا گیا: ”یا رسول اللہ! اس کا حق کیا ہے؟“

آپؐ نے ارشاد فرمایا: ”اس کا حق یہ ہے کہ اگر اسے ذبح کرے تو اس کو ضرور کھائے۔ یہ نہ کرے کہ اس کا سر کاٹ کر پھینک دے اور اس کا گوشت استعمال میں نہ لائے۔“ (مشکوٰۃ)

رحمت للعالمین صلی اللہ علیہ وسلم نے جانوروں کے منہ پر مارنے اور ان پر بہ طور نشانی داغ لگانا بھی منع فرمایا ہے اور ایسا کرنے والے کو ملعون قرار دیا۔

آقائے دو جہاں سب کے لیے رحمت تھے۔ آپؐ صحابہ کرام کو جانوروں سے شفقت و محبت اور رحم کرنے کا حکم دیا۔ جانوروں کو وقت پر چارا اور پانی دینے کا حکم دیا۔ ان کو پریشان نہ کرنے اور ان کی طاقت سے زیادہ بوجھ نہ لادنے کی تاکید فرمائی۔

ہم سب کا یہ فرض ہے کہ اپنے پالتو اور دوسرے جانوروں کا خیال کریں، انہیں کبھی تکلیف نہ پہنچائیں، کیوں کہ یہ بھی جان دار ہیں، انہیں بھی اتنی ہی تکلیف پہنچتی ہے جتنی ہمیں پہنچتی ہے۔





اے مرے رہنما! اے مرے غمگسار  
 تم سے قائم ہے میرے چمن کی بہار  
 باعثِ صد یقیں ، باعثِ افتخار  
 ذرہ ذرہ وطن کا ہے تم پر شمار  
 خونِ دل سے کیے ، بجھتے روشن دیے  
 دکھ اٹھائے ہیں تُو نے ہمارے لیے  
 تیرے خوں کی قسم ، آبرو کی قسم  
 دل میں زندہ ہے جو ، آرزو کی قسم  
 تیرے عزم و یقین کا یہ اعجاز ہے  
 ساری دنیا ہماری ہی دم ساز ہے  
 میرے خوابوں کو تعبیر تم سے ملی  
 ہم کو خوشیوں کی جاگیر تم سے ملی  
 آج دنیا میں اپنی اگر آن ہے  
 میری نسلوں پہ تیرا یہ احسان ہے



## نوعمر قائد اعظم

سلیم فرخی

ہر سال دسمبر کی پچیس تاریخ کو قائد اعظم محمد علی جناح کا یومِ پیدائش جوش و جذبے سے منایا جاتا ہے۔ انھوں نے اپنی زندگی کے قیمتی سال (۱۹۰۶ء سے ۱۹۴۷ء تک) مسلمانوں کی بہتری کے لیے وقف کر دیے اور بڑی جدوجہد کے بعد ہمیں ایک الگ ملک بنا کر دیا جہاں آج ہم آزادی کا سانس لے رہے ہیں۔

قائد اعظم کے دادا پونجا میگھ جی (پونجا بھائی) کے ایک بیٹی اور تین بیٹے تھے، جن میں جینا بھائی (قائد اعظم کے والد) سب سے چھوٹے تھے۔ یہ خاندان کاٹھیاواڑ کا رہنے والا تھا۔ جینا پونجا بھائی ۱۸۶۱ء کے لگ بھگ کراچی پہنچے تھے۔

پرانے زمانے میں کراچی ایک چھوٹا سا قصبہ تھا۔ اس قصبے کے چاروں طرف اتنی چوڑی فصیل (چہار دیواری) تھی، جس پر دو بیل گاڑیاں آسانی سے چل سکتی تھیں۔ سورج غروب ہونے کے بعد جنگلی جانوروں اور حملہ آوروں کے خوف سے فصیل کے دروازے بند کر دیے جاتے، لیکن اس سے پہلے نقارے بجائے جاتے، تاکہ جو لوگ آبادی سے باہر رہ گئے ہوں وہ واپس آ جائیں۔ جب آبادی بڑھ گئی (اس وقت انگریز برصغیر پر قابض ہو چکے تھے) تو انگریزوں نے فصیل گرا کر اس کی جگہ سڑکیں بنادیں۔ چوں کہ فصیل دائرے کی شکل میں تھی، اس لیے سڑکیں بھی دائرے نما ہو گئیں۔ فصیل کے باہر جو سڑکیں بنائی گئیں، ان میں سے ایک چھاگلہ اسٹریٹ کہلائی، جو آج بھی موجود ہے۔ اسی چھاگلہ اسٹریٹ کے ایک مکان میں محمد علی جناح کی ولادت ہوئی۔

قائد اعظم کی والدہ سکیئہ شیریں موسیٰ کی شادی جینا پونجا سے ہوئی تو ان کی



خوب صورتی اور خوب سیرتی کا بڑا چرچا تھا۔ ایسی خواتین کو عام طور پر ”مٹھی“ کہا کرتے تھے۔ اتفاق سے فارسی کا لفظ ”شیریں“ اسی لفظ کے ہم معنی تھا۔ پھر یہی عرفیت ان کا مستقل نام ہو گئی یعنی مٹھی بائی۔ بائی کا لفظ معزز خواتین کے لیے استعمال ہوتا تھا، جیسے خاتون یا بیگم وغیرہ۔ یہی لفظ بی یا بی بی کی شکل میں بھی رائج ہوا۔

قائد اعظم محمد علی جناح ۲۵۔ دسمبر ۱۸۷۶ء کو پیر کے دن صبح کے وقت پیدا ہوئے۔ جناح پونجا کے پہلے بچے کی پیدائش پر سارے خاندان میں خوشی منائی گئی۔ بچے کو دیکھنے اور مبارک باد دینے کے لیے بے شمار لوگ آئے۔ عورتوں نے تو خاص نظر سے دیکھا کہ آنکھ، ناک کیسی ہے، ماں باپ پر گیا ہے یا خاندان کے کسی فرد سے شکل ملتی ہے۔ یہ بھی دیکھا کہ جسم پر کوئی تل یا کوئی خاص نشان ہے یا نہیں، تاکہ شگون لیا جاسکے۔ غور سے دیکھنے پر پتا چلا کہ دائیں پیر کے تلوے پر ایک گول سا نشان ہے، جسے دیکھ کر لوگ خوشی سے چیخ پڑے: ”اللہ سلامت رکھے، یہ نشان خوش بختی کی علامت ہے۔ یہ بچہ بڑا ہو کر نامور شخصیت بنے گا۔“ خاندان میں پہلے بچے کی پیدائش کی خوشی تو تھی ہی، اب یہ نشان دیکھ کر ان کی مسرت میں اضافہ ہو گیا۔ اس وقت کسی کو گمان نہ تھا کہ یہ بچہ ملک و ملت کو غلامی کے شکنجے سے آزاد کرائے گا اور قائد اعظم کے نام سے مشہور ہوگا۔ ایک مرتبہ بڑی عمر میں قائد اعظم کی ایک بہن شیریں جناح نے یہ نشان دیکھنے کی خواہش کی تو انھوں نے کہا: ”شیریں! تو ہم پرستی میں نہ پڑو۔“ بہت زیادہ اصرار پر انھوں نے یہ نشان دکھا دیا۔

بچے کے کان میں اذان دی گئی۔ اسلامی احکام کے مطابق بچے کا عقیقہ ہوا اور اسی دن ان کا نام محمد علی رکھا گیا۔ یہ نام خاندانی روایت کے مطابق ان کے ماموں قاسم موسیٰ نے رکھا۔ محمد علی کے بعد ان کے سات بہن بھائی اور پیدا ہوئے۔



جناح پونجا نے بچوں کی تعلیم کی طرف خاص توجہ دی۔ کاربار کی مصروفیت کے علاوہ مشن اسکول میں استاد بھی تھے، لیکن انھوں نے محمد علی کو سندھ مدرستہ الاسلام میں داخل کرایا۔ وہ گسر پر اپنے بچوں کو قرآن شریف پڑھاتے تھے اور والدہ بچوں کو مذہبی، تاریخی کہانیاں سناتی تھیں۔

محمد علی جناح کا داخلہ ۴ جولائی ۱۸۸۷ء کو انگریزی زبان کی پہلی جماعت میں ہوا۔ اس سے پہلے وہ گجراتی کی چوتھی جماعت تک تعلیم حاصل کر چکے تھے۔ چند ماہ بعد ہی محمد علی جناح کو بمبئی جانا پڑا، جہاں ان کے ماموں قاسم موسیٰ رہتے تھے۔ وہیں جناح پونجا نے اپنا دفتر قائم کیا تھا۔ کاربار کے پھیلاؤ کی وجہ سے انھوں نے معلمی کا کام چھوڑ دیا تھا۔ بمبئی میں بھی ان کا داخلہ انگریزی کی پہلی جماعت میں انجمن اسلام ہائی اسکول میں ہوا۔

ایک مرتبہ پھر انھیں بمبئی سے آنا پڑا۔ یہاں دوبارہ سندھ مدرستہ الاسلام ہی میں اسی درجے میں داخلہ لیا، جس کو وہ چھوڑ کر گئے تھے۔ اس اسکول میں انھوں نے تیسری جماعت تک تعلیم حاصل کی۔ اس دوران جناح پونجا کو کاربار میں زبردست گھاٹا ہوا۔ محمد علی جناح بھی کاربار میں والد کی مدد کرتے تھے۔ اسکول سے ان کی طویل غیر حاضری کی وجہ سے ۵۔ جنوری ۱۸۹۱ء کو ان کا نام اسکول سے خارج کر دیا گیا۔ اس وقت وہ چوتھی جماعت میں تھے۔ اس کے بعد ۹۔ فروری کو دوبارہ ان کا داخلہ ہوا۔

ابھی وہ پانچویں جماعت میں تھے کہ والدہ کے حکم پر ان کو شادی کے لیے جام نگر جانا پڑا، جہاں ان کی شادی ”امربائی“ سے ہو گئی۔ اس وقت محمد علی جناح کی عمر سولہ سال تھی اور امربائی نو دس سال کی تھیں۔ شادی کے بعد وہ کراچی واپس آئے تو پانچویں جماعت کے امتحانات ختم ہو چکے تھے۔



جناب پونجا کے مشن اسکول کے پرانے دوستوں اور استادوں نے مشورہ دیا کہ بچے کو تعلیم کے لیے لندن بھیج دیا جائے، لیکن اس سے پہلے اسے چرچ مشن اسکول میں داخل کرایا جائے، تاکہ وہ انگریزی ماحول سے مانوس ہو جائے اور لندن کی فضا اجنبی محسوس نہ ہو۔ چنانچہ وہاں کے پرنسپل نے ان کا امتحان لے کر ۸ مئی ۱۸۹۲ء کو چھٹی جماعت میں داخلہ دے دیا۔ اس زمانے میں ساتویں جماعت میٹرک کے برابر تھی۔

انھوں نے ۱۳ اکتوبر ۱۸۹۲ء کو چھٹی کا امتحان دیے بغیر چرچ مشن ہائی اسکول چھوڑ دیا اور جنوری ۱۸۹۳ء کو لندن روانہ ہو گئے، جہاں وہ تعلیم کے ساتھ کسی حد تک کاربار کی دیکھ بھال بھی کرتے تھے۔ محمد علی جناح کو ۱۲۹ پرل ۱۸۹۶ء کو باقاعدہ وکالت کی سند ملی اور اسی سال وہ لندن سے واپس آ گئے۔ تقریباً اسی زمانے میں بمبئی میں طاعون کی وبا پھیلی، جس سے ان کی بیوی امربائی کا انتقال ہو گیا۔ اس وقت محمد علی جناح کی عمر صرف بیس سال تھی۔

۱۷۔ اپریل ۱۹۰۲ء میں محمد علی جناح کے والد کا انتقال ہوا۔ والدہ ۱۸۹۲ء میں وفات پا چکی تھیں۔ دو بھائی بندے علی اور بچو بچپن ہی میں انتقال کر چکے تھے۔ دو بہنوں رحمت بی اور مریم بی کی شادی ہو چکی تھی۔ اب ایک بھائی احمد علی دو بہنیں فاطمہ اور شیریں تھیں، جنہیں وہ بمبئی میں اپنے گھر لے آئے۔ فاطمہ کو باندراہ کونیونٹ اور احمد علی کو انجمن اسلام ہائی اسکول میں داخل کرایا۔ شیریں کی شادی قاسم علی جعفر سے کر دی۔ اس طرح انھوں نے اپنے گھریلو فرائض کو بھی بڑی خوش اسلوبی سے انجام دیا۔

یہ نوجوان محمد علی غیر معمولی صلاحیت اور محنت کی بنا پر بڑے ہو کر قائد اعظم بنے اور بانی پاکستان اور بابائے ملت کہلائے۔





## پراسرار جزیرہ

جاوید اقبال

ہم ایک ساحلی قہوہ خانے میں بیٹھے تھے۔ شدید سردیوں کی گہر والی رات تھی۔ آتش دان میں آگ دہک رہی تھی۔ جلتی ہوئی لکڑیوں سے نیلا نیلا دھواں اُٹھ رہا تھا۔ آگ سے اُٹھنے والے آتشی رنگ ہمارے چہروں پر بھی رقصاں تھے۔

ہم سب ملاح تھے۔ کوئی جوان، کوئی بوڑھا، کوئی ادھیڑ عمر کا تھا۔ ساحل پر تین بحری جہاز لنگر انداز تھے، جنہیں اب تک اگلی منزل کی طرف چل دینا چاہیے تھا۔ ساحلی مزدوروں کی ہڑتال کی وجہ سے ہم یہاں پھنس گئے تھے، کیوں کہ جب تک مزدور جہازوں پہ لدا سامان نہ اُتاریں، ہمارا آگے جانا ممکن نہیں تھا۔ یوں ہمارا زیادہ وقت قہوہ خانوں میں داستانیں سنتے سناتے گزر رہا تھا۔ آج سب کی نگاہیں ایک بوڑھے ملاح پر جمی تھیں، جس کے خشک ہونٹ کوئی عجیب و غریب داستان کہنے کو مچل رہے تھے۔ ہم یہ داستان سننے کو بے تاب بیٹھے تھے۔

آخر بوڑھے ملاح نے ایک گہری نگاہ ہم سب پر ڈالی، قہوے کا آخری گھونٹ بھرا اور یادوں کی کڑیاں جوڑتے ہوئے بولا: ”وہ ایسی ہی تاریک، سرد اور گہرا آلود رات تھی۔ ہمارا جہاز سمندری طوفان میں گھر گیا تھا۔ طوفانی لہروں کے تھپیڑوں میں جہاز کسی کاغذ کی کشتی کی طرح ڈگمگا رہا تھا۔ جہاز کو بچانے کی ہماری سب تدبیریں ناکام ہو گئی تھیں۔ ہم جہاز کو چھوڑنے کا ارادہ کر رہے تھے کہ زور کا کڑا کا ہوا اور جہاز درمیان سے دو ٹکڑے ہو گیا۔ بہت سے لوگ سمندر میں جا گرے۔ میں ڈوبتے جہاز کے ایک

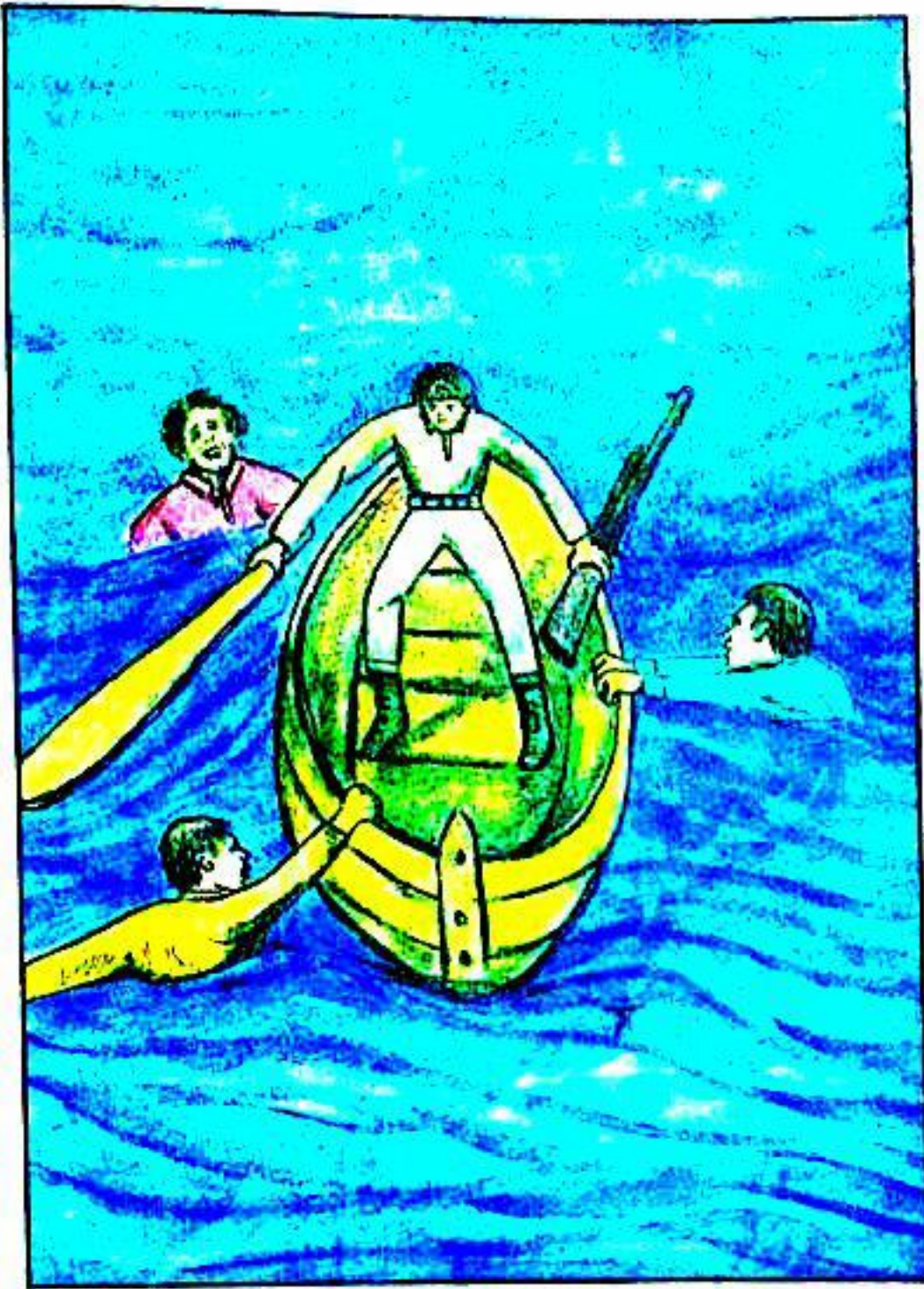


ستون کا سہارا لیے کھڑا تھا، جو تیزی سے پانی کی تہ میں غرق ہو رہا تھا۔ میں نے قریب ہی پانی میں تیرتی اپنی بندوق جھپٹی، اتفاق سے ایک چپو بھی مل گیا۔ میں نے فوراً سمندر میں ایک کشتی پر چھلانگ لگا دی۔ عملے کے چند اور لوگ بھی ڈوبتے اُبھرتے کشتی پر پہنچے کشتی طوفانی لہروں کے رحم و کرم پر نامعلوم منزل کی طرف چل پڑی۔

زندگی اور موت کے اس سفر میں ایک رات اور ایک دن گزر گیا۔ بھوک سے ہمارا بُرا حال تھا۔ سمندر کا نمکین پانی پی کر ہمارے حلق میں کانٹے سے نکل آئے تھے۔ دوسری رات کا آخری پہر تھا۔ ہم زندگی سے مایوس ہو چکے تھے کہ ہمیں دھندلی سی درختوں کی پر چھائیں نظر آئی۔ ہماری اُمیدوں کے دیے ایک دم سے جگمگا اُٹھے۔ قرب پہنچے تو دیکھا سمندر کے نیچوں نیچ ایک جزیرہ تھا۔ جیسے ہی کشتی کنارے لگی، ہم چھلانگیں مار کر اترے اور کشتی کو گھسیٹ کر خشکی پر لے گئے۔

ابھی ہم اندھیرے میں آس پاس کا جائزہ ہی لے رہے تھے کہ کچھ آہٹیں سنائی دیں، پھر کوئی چیز تیزی سے ہمارے سروں کے اوپر سے گزر گئی۔ یہ ایک نیزہ تھا، جو ہم سے کچھ دور زمین میں پیوست ہو گیا۔ اس کے ساتھ ہی کسی نامعلوم زبان میں ایک نعرہ گونجا۔ ہم جلدی سے زمین پر لیٹ گئے۔ میں نے لیٹے لیٹے ہی آواز کی سمت گولی چلا دی۔ ایک چیخ فضا میں گونجی میں نے دوسری گولی چلائی، پھر تیسری ایک اور چیخ بلند ہوئی۔ کچھ بھاگتے قدموں کی آوازیں آئیں۔ پھر سناٹا چھا گیا۔ اسی وقت چاند بادلوں کی اوٹ سے نکل آیا ہم محتاط قدموں سے اس طرف بڑھے، جس طرف سے ہم پہ حملہ ہوا تھا۔ دیکھا تو وہاں چند قدموں کے نشان اور خون کے دھبوں کے سوا کچھ نہیں تھا۔ حملہ آور





اپنے زخمی ساتھیوں کو  
لے کر بھاگ گئے تھے۔  
ہم آنے والے خطرے  
سے بچنے کے لیے ادھر  
ادھر کوئی محفوظ گوشہ تلاش  
کرنے لگے۔ اتنے میں  
اچانک نعروں کی آوازیں  
سنائی دیں اور پھر دیکھتے  
ہی دیکھتے ہمیں چاروں  
طرف سے وحشی جنگلیوں  
نے گھیر لیا۔ وہ سب  
نیزوں سے مسلح تھے اور

وحشیانہ انداز میں نعرے لگا رہے تھے۔ ہمارے پاس سوائے پیچھے ہٹنے کے کوئی چارہ نہ  
تھا۔ ایک وحشی نے نیزے کی انی سے ہمیں اپنے ساتھ چلنے کا اشارہ کیا۔ ہم سر جھکائے ان  
کے ساتھ چل پڑے۔ بندوق انھوں نے میرے ہاتھوں سے چھین لی تھی۔ کافی دور تک  
چلنے کے بعد ہم ایک کھلے میدان میں جا پہنچے، جہاں چھوٹی بڑی بہت سی جھونپڑیاں تھیں۔  
ایک بڑی جھونپڑی کے سامنے ایک لمبے قد اور بھاری جسم کا آدمی کھڑا تھا۔ ہمیں لانے  
والوں نے اسے کچھ بتایا۔ اس نے غضب ناک نظروں سے ہماری طرف دیکھا اور



اپنی زبان میں اپنے ساتھیوں سے کچھ کہتا رہا، جس کا خلاصہ ہمارے ایک ساتھی نے، جو یہ زبان تھوڑی بہت سمجھتا تھا، بتایا کہ وہ دونوں جنگلی جو میری بندوق سے زخمی ہوئے تھے مر چکے ہیں۔

اب ہمارے مستقبل کا فیصلہ سردار صبح کرے گا۔ ہمارے ہاتھ جنگلی بیلوں سے باندھ کر ہمیں ایک جھونپڑی میں دھکیل دیا گیا۔ باہر نیزہ اٹھائے پہرے دار موجود تھے۔ صبح ہوئی تو ہمیں کھانے کو کچھ پھل دیے گئے۔ تھوری دیر بعد ہمیں لے جا کر ایک کھلے میدان میں درختوں سے باندھ دیا گیا۔ ایک طرف آگ کا الاؤ روشن تھا۔ آگ کے گرد کچھ لوگ عجیب سے گیت گارہے تھے۔ ہم سمجھے یہ الاؤ ہمیں جلانے کے لیے دہکایا گیا ہے، مگر پھر پتا چلا یہ ان مرنے والے جنگلیوں کی آخری رسوم ادا کی جا رہی ہے۔

یہ رسوم ادا کرنے کے بعد چند جنگلی ہماری طرف متوجہ ہوئے۔ ایک جنگلی ہم سے مخاطب ہوا اور کچھ کہا جس کا مطلب یہ تھا کہ چوں کہ ہم نے ان کے دو ساتھیوں کو مار ڈالا ہے، اس لیے اب ہم بھی مرنے کے لیے تیار ہو جائیں۔ سردار کے حکم سے کل دیوتاؤں کے حضور ہماری بھینٹ دی جائے گی۔

یہ سنتے ہی ہمارے قدموں تلے سے زمین نکل گئی اور ہماری آنکھوں کے سامنے ہمارے بیوی، بچوں، ماں باپ اور بہن بھائیوں کی تصویریں گھومنے لگیں۔ پھر ہمیں جھونپڑی میں بند کر دیا گیا۔

رات کو ہم نے فیصلہ کیا کہ مرنا تو ایک دن ضرور ہے۔ اپنے گلے کٹوانے اور شعلوں میں جل کر کوئلا بننے سے بہتر ہے کہ یہاں سے بھاگ نکلیں۔ ہم رات گہری ہونے



کا انتظار کرنے لگے، تاکہ پہرے دار جنگلی تھک کر سو جائیں یا اونگھنے لگیں تو ہم ان پہ قابو پا کر نکل بھاگیں۔

جانے رات کا کون سا پہر تھا کہ ہمیں اونگھ آنے لگی۔ ہم نے جاگنے کی بڑی کوشش کی، مگر سب ایک ایک کر کے سوتے چلے گئے پھر زوردار آندھی کے جھکڑوں سے ہماری آنکھ کھل گئی۔ دیکھا تو نہ وہ جھونپڑیاں تھیں نہ وہ جنگلی، نہ درخت نہ جھاڑیاں۔ ریت کا کھلا میدان تھا، جہاں ہم پڑے تھے ہم نے پورا جزیرہ چھان مارا، مگر کوئی ایک جنگلی بھی کہیں چھپا ہوا نظر نہ آیا۔ جانے وہ سب کہاں غائب ہو گئے تھے۔ جانے ان کا کوئی وجود تھا بھی کہ نہیں یا وہ سب بھوت تھے۔ یہ خیال آتے ہی ہمارے رونگٹے کھڑے ہو گئے۔ ہم اپنی کشتی کی طرف بھاگے۔ خدا کا شکر ہے کشتی وہاں موجود تھی۔ ہم کشتی میں سوار ہو گئے اور کئی دن تک سمندر میں بھٹکتے رہے پھر ایک بحری جہاز والوں نے ہمیں دیکھ لیا اور یوں ہم مہذب دنیا میں پہنچنے میں کامیاب ہو گئے۔

☆

### تحریر بھیجنے والے نو نہال یاد رکھیں

☆ اپنی کہانی یا مضمون صاف صاف لکھیں اور اس کے پہلے صفحے پر اپنا نام اور اپنے شہر یا گاؤں کا نام بھی صاف لکھیں۔ تحریر کے آخر میں اپنا نام پورا پتا اور فون نمبر بھی لکھیں۔ تحریر کے ہر صفحے پر نمبر بھی ضرور لکھا کریں۔

☆ بہت سے نو نہال معلومات افزا اور بلا عنوان کہانی کے کوپن ایک ہی صفحے پر چپکا دیتے ہیں۔ اس طرح ان کا ایک کوپن ضائع ہو جاتا ہے۔

☆ معلومات افزا کے صرف جوابات لکھا کریں۔ پورے سوالات لکھنے کی ضرورت

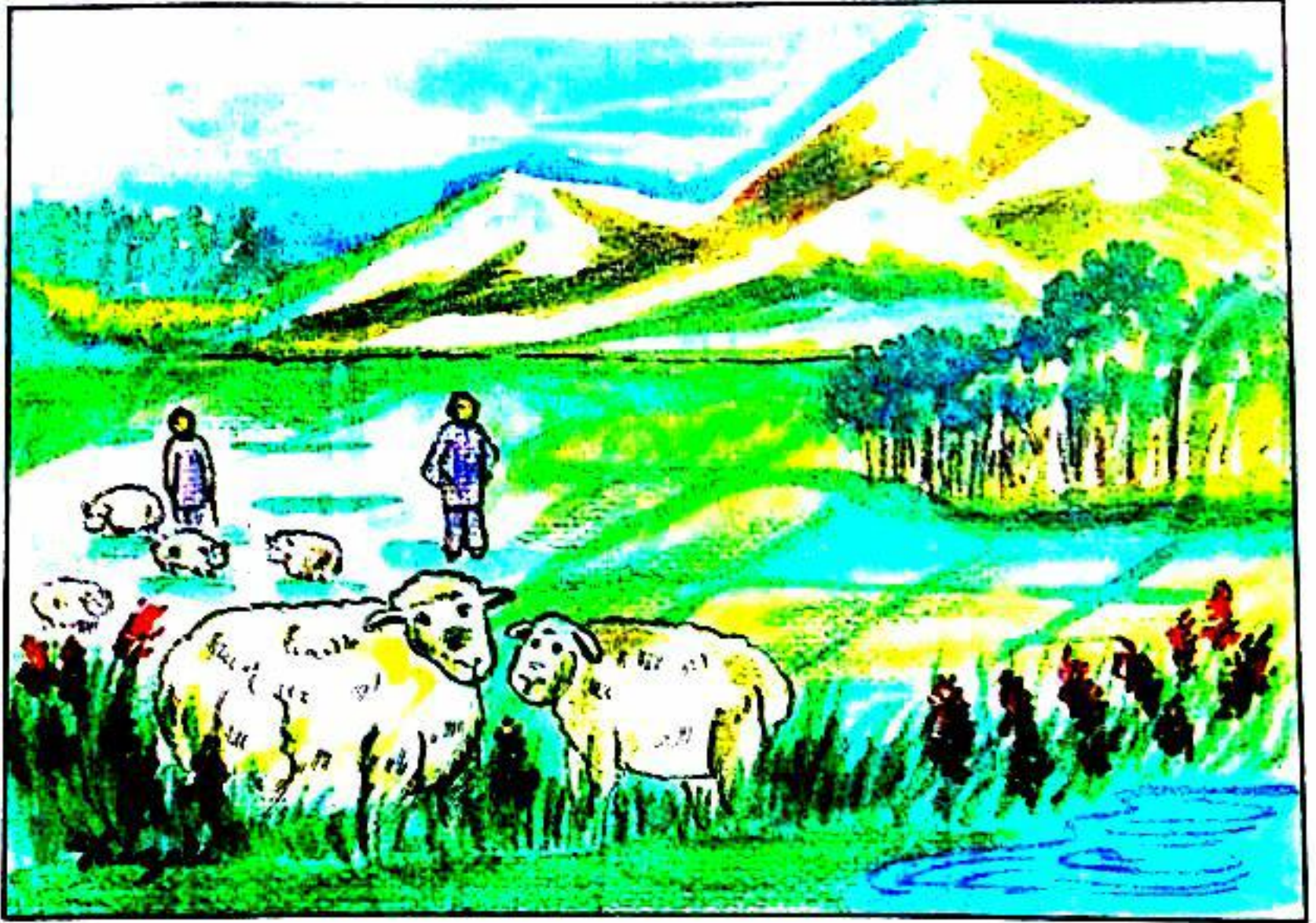
☆

نہیں ہے۔



# دو بھائی

کہانی : فرانس براؤن ----- ترجمہ : ناصر محمود فرہاد



کسی گاؤں میں دو بھائی رہا کرتے تھے۔ وہ بھیڑیں پالتے تھے۔ ان کے گاؤں کے ایک طرف گھنا جنگل تھا اور دوسری جانب بلند و بالا پہاڑ تھے۔ اُن کے درمیان گھاس کا ایک بڑا میدان تھا۔ اس میدان میں چرواہوں کے سوا کوئی نہیں رہتا تھا۔ وہ گھاس پھونس کی بنی چھوٹیڑیوں میں رہتے اور دن بھر اپنی بھیڑوں کی حفاظت کرتے، اس لیے کبھی ان کی کوئی بھیڑ گم نہیں ہوئی۔ خود وہ بھی پہاڑوں کے اُس پار یا جنگل میں، اندر





تک کبھی نہیں گئے۔

یہ دونوں بھائی تمام پڑواہوں میں زیادہ ہوشیار اور محتاط تھے۔ ایک کا نام جابر اور دوسرے کا مہربان تھا۔ دونوں بھائیوں کے مزاج ایک دوسرے سے بہت مختلف تھے۔ جابر ہر وقت دولت حاصل کرنے اور منافع کمانے کی فکر میں رہتا، جب کہ مہربان ہمیشہ دوسروں کی مدد اور خدمت کو تیار رہتا۔ جابر نے اپنی اس لالچی طبیعت کی وجہ سے اپنے باپ کے مرنے کے بعد ساری بھٹیروں پر قبضہ کر لیا اور چھوٹے بھائی مہربان کو کچھ بھی نہ دیا، بلکہ اس کو ملازم کی طرح ساتھ رکھا، تاکہ وہ بھٹیروں کی رکھوالی کر سکے۔ اس کے بدلے میں اُس کو رہنے کی جگہ دے دی۔ مہربان صرف بھٹیروں کی خاطر اپنے بڑے بھائی



سے جھگڑا نہیں چاہتا تھا، لہذا وہ اس کی بات مان گیا۔ جابر نے باپ کی ہر چیز پر قبضہ کر لیا۔ دونوں بھائی اپنے باپ کے بنائے ہوئے جھونپڑے میں رہنے لگے، جو ایک بہت بڑے اور گھنے درخت کے نیچے بنایا گیا تھا۔ ان کی بھیڑیں سارا دن میدان میں گھاس چرتی رہتیں، پھر ایک دن جابر کے لالچ نے ایک مشکل صورت حال پیدا کر دی۔

گھاس کے اس میدان میں کوئی بازار نہیں تھا، جہاں خرید و فروخت ہوتی۔ وہ اپنی ساری ضروریات خود پوری کرتے۔ بھیڑوں کی اُون سے اپنا لباس تیار کرتے۔ ان کے دودھ سے مکھن اور پنیر حاصل کرتے۔ تہوار کے موقع پر کوئی بکری کا بچہ ذبح کرتے اور اس کا گوشت کھا لیتے۔ روٹی کے لیے گندم اُگا لیتے۔ سردیوں میں جلانے کے لیے لکڑی جنگل میں سے مل جاتی۔ بھیڑوں کی اُون کاٹنے کے موسم میں دُور دُور شہروں سے ہنرمند اور تاجر اُن کے گاؤں آ کر تمام فالتو اُون خرید لیتے اور اس کے بدلے ان کو ضرورت کی چیزیں یا نقد رقم دے جاتے۔

اس موسم گرما میں بھی تاجر اور اُون کے خریدار وہاں آئے۔ ان کو جابر کی بھیڑوں کی اُون باقی چرواہوں کی نسبت زیادہ پسند آئی۔ انھوں نے اس کی رقم بھی زیادہ ادا کی۔ یہ دیکھ کر جابر لالچ میں آ گیا اور وہ سوچنے لگا کہ بھیڑوں سے زیادہ سے زیادہ اُون کیسے حاصل کرے؟ اُس موسم گرما میں بھی بھیڑوں پر اُون خوب آئی تھی۔ اُس نے اُون اس طرح اُتاری کہ بے چاری بھیڑوں کے جسم پر ایک بھی بال باقی نہ چھوڑا۔ مہربان کو یہ بات پسند نہ آئی، کیوں کہ اس طرح موسم سرما کے آنے تک بھیڑوں کے جسم پر اتنی اُون نہ آ پاتی کہ وہ ان کے جسم کو گرم رکھ سکے۔ اس بات پر دونوں بھائیوں میں اختلاف بھی



ہو گیا۔ جابر کا خیال تھا کہ اس طرح اُون کی کٹائی بھیڑوں کے لیے اچھی ہے۔ مہربان اپنے بھائی کو یہ بات سمجھانہ سکا، اس لیے خاموش ہو گیا۔

موسم خزاں شروع ہو چکا تھا۔ شام کے وقت ٹھنڈ ہو جاتی تھی۔ لوگ گرم لباس پہننے لگے۔ اسی دوران میں ایک نئی مصیبت آن پڑی۔ جابر کے گلے سے پہلے بکری کے بچے اور پھر بھیڑیں غائب ہونا شروع ہو گئیں۔ باوجود کوشش کے سراغ نہ ملا تو جابر نے مہربان پر الزم لگا دیا کہ اس کی غفلت سے بھیڑیں گم ہوئی ہیں۔

بھیڑیں مسلسل غائب ہوتی رہیں اور مہربان ان کی تلاش میں ہلکان ہوتا رہا۔ جابر کی پریشانی بڑھتی چلی گئی۔ دوسرے چرواہے اس پر کوئی ترس نہ کھاتے، کیوں کہ ان کو جابر کا بے جالاج اور غرور اچھا نہ لگتا تھا۔ وہ جانتے تھے کہ یہ درحقیقت ”غرور کا سر نیچا“ والی بات ہے۔ اُن میں زیادہ تر یہی سمجھتے تھے کہ جابر کی قسمت خراب ہے۔ وہ لوگ اپنی بھیڑوں کی اُون کو اتنی گہرائی سے نہ کاٹتے جس قدر کہ جابر کاٹتا تھا۔ جابر کا گلہ روز بروز چھوٹا ہوتا گیا۔ بھیڑوں کے گم ہونے کا سلسلہ اب تک جاری تھا۔

اگلے موسم بہار تک جابر کے پاس کچھ بھی باقی نہ بچا، سوائے تین بوڑھی بھیڑوں کے جو سست اور کاہل تھیں۔ ایک شام جابر اُن بھیڑوں کو دیکھتے ہوئے حسب معمول معنی خیز انداز میں مہربان سے کہنے لگا: ”بھائی! دیکھ رہے ہو، بھیڑوں پر کافی اُون آچکی ہے۔“ اس کے لہجے میں اب بھی لالچ جھلک رہا تھا۔

مہربان فکر مند تھا، لیکن پھر بھی نرم لہجے میں کہا: ”مگر اُون بہت چھوٹی ہے۔ بے چاری بوڑھی بھیڑوں کا جسم گرم رکھنے کے لیے نا کافی ہے۔ ٹھنڈی ہوا چلے گی تو ان کو سردی لگے گی۔“



جابر نے اسی ڈھٹائی اور خود سری سے، جو اس کی عادت کا حصہ بن چکی تھی، یہ بات سُنی اُن سُنی کر دی۔ وہ چپ چاپ اُٹھا اور جھونپڑی سے اون کاٹنے کے اوزار لینے چلا گیا۔ مہربان اپنے بھائی کی ہٹ دھرمی پر بہت افسردہ تھا۔ وہ پریشانی کے عالم میں بلند پہاڑوں کو دیکھنے لگا، جس سے اُسے کچھ سکون محسوس ہوا۔ بھیڑوں کی گمشدگی سے وہ بہت فکر مند رہنے لگا۔ اُسے بھیڑوں سے لگاؤ بھی بہت تھا۔ اس کا بھائی جابر اُن کا بٹنے کا سامان لے کر جھونپڑی سے باہر آیا اور مہربان کو ساتھ لے کر بھیڑوں کی طرف چل دیا، مگر وہاں تو اب کچھ بھی نہ تھا، وہ تینوں بوڑھی بھیڑیں بھی غائب ہو چکی تھیں۔

”بھیڑیں کہاں گئیں۔“ جابر چلا اُٹھا۔

”ذرا نظر ہٹی اور وہ تینوں غائب ہو گئیں۔“ مہربان کی اس بات پر جابر غصے میں آ گیا اور بھائی کو مارنے دوڑا کہ باقی بھیڑیں بھی مہربان ہی کی غفلت سے گم ہوئی ہیں۔ اب اُن کے پاس ایک بھی بھیڑ باقی نہ بچی تھی۔ وہ بالکل قلاش ہو چکے تھے۔ آہستہ آہستہ جمع پونجی اور کھانے پینے کی چیزیں بھی جو گھر میں تھیں ختم ہو گئیں۔ چند دوسرے چرواہوں نے ان کی تھوڑی بہت مدد کی، مگر وہ بھی کب تک کرتے۔

ایک دن جابر، مہربان سے کہنے لگا: ”اگر تم میرے ساتھ آؤ اور میری بات مانو تو ہم کہیں اور جا کر کام تلاش کرنے کی کوشش کرتے ہیں۔ اب یہاں کوئی ہماری مدد نہیں کرے گا۔ میں نے اپنے باپ سے سنا تھا کہ ان پہاڑوں کے پیچھے بہت امیر چرواہے رہتے ہیں۔ آؤ ہم ان کے پاس چلتے ہیں۔ ہو سکتا ہے وہ ہمیں کوئی کام دے دیں۔“

مہربان اپنا گاؤں چھوڑ کر کہیں جانا نہیں چاہتا تھا، مگر بھائی کو منع بھی نہ کر سکا اور اس کے



ساتھ چلنے کو آمادہ ہو گیا۔ دوسری صبح جابر نے اپنا مختصر سا سامان اٹھایا۔ مہربان کے پاس سوائے لباس کے کچھ نہ تھا۔ دونوں قسمت آزمائی کے لیے پہاڑوں کی طرف چل دیے۔ جس کسی نے بھی انھیں اُس طرف جاتے دیکھا، وہ یہی سمجھا کہ دونوں پاگل ہو گئے ہیں، کیوں کہ چرواہوں کی کئی پشتوں میں سے کوئی بھی پہاڑوں کے اُس پار نہیں گیا تھا۔

آخر وہ دونوں پہاڑ پر چڑھنے لگے۔ راستہ دشوار اور خطرناک تھا۔ دوپہر تک وہ ایک پتھریلی چٹان پر پہنچ گئے۔ مسلسل چڑھائی سے ان کے پاؤں دُکھ رہے تھے۔ دونوں وہاں سستانے کے لیے رُک گئے۔ ابھی بیٹھے ہی تھے کہ انھیں پہاڑ کی دوسری طرف سے بانسری کی آواز سنائی دی، جو اس قدر دل کش اور پُر تاثیر تھی کہ انھوں نے پہلے کبھی نہیں سنی تھی۔ دونوں اُٹھ کھڑے ہوئے اور بے اختیار ہو کر اس سمت میں بڑھتے چلے گئے۔ سورج ڈوبنے تک وہ پہاڑ کی چوٹی پر پہنچ گئے۔ وہاں ان کو ایک بہت وسیع ہموار جگہ نظر آئی، جہاں گھاس کے نیچ رنگا رنگ پھول اُگے ہوئے تھے۔ وہاں برف جیسی سفید اور صحت مند بھیڑیں چر رہی تھیں۔ ان کے پاس ایک بوڑھا آدمی بیٹھا بانسری بجا رہا تھا۔ اس نے لباسا کوٹ پہن رکھا تھا۔ اس کے سفید بال شانوں تک لہرا رہے تھے اور دودھ کی طرح سفید داڑھی پیٹ تک بڑھی ہوئی تھی۔ پہلی ہی نظر میں انھیں بوڑھے کی شخصیت بہت متاثر کن لگی۔

جابر، بوڑھے کو دیکھتے ہی ڈر کے مارے چھوٹے بھائی مہربان کے پیچھے چھپ گیا، مگر مہربان نے ادب سے اُسے مخاطب کیا: ”محترم بزرگ! یہ کون سی سرزمین ہے؟ میں اور میرا بھائی دونوں چرواہے ہیں اور کام کی تلاش میں یہاں آئے ہیں۔ کیا ہماری یہ آرزو



پوری ہو سکتی ہے؟ ہم آپ کی بھیڑوں کی اچھی حفاظت کر سکتے ہیں۔“  
 ”میری کبھی کوئی بھیڑ گم نہیں ہوئی۔ ان کی بہتر حفاظت میں خود کر سکتا ہوں، پھر بھی  
 میں تمہیں کام ضرور دوں گا۔ کیا تم اُون کاٹ سکتے ہو؟“ بزرگ نے نرم لہجے میں  
 جواب دیا۔

”محترم بزرگ! میں اُون بہت بہتر طریقے سے کاٹ سکتا ہوں۔ جابر ہمت کر کے  
 بولنے لگا: ”میں بھیڑوں کو بالکل گنجا کرنے کا ہنر جانتا ہوں۔“  
 ”تم میرے کام کے آدمی ہو۔“ بوڑھا بولا: ”رات کو جب چاند نکلے گا تو میں ریوڑ  
 کو اکٹھا کروں گا اور تم ان کی اُون کاٹ لینا۔ تب تک تم دونوں آرام کرو، میں تمہیں  
 کھانا کھلاتا ہوں۔“

جابر اور مہربان خوش خوش وہاں بیٹھ گئے۔ سامان ایک طرف رکھ دیا۔ بوڑھے نے  
 انہیں گرم گرم لذیذ کھانا کھلایا اور پینے کو ٹھنڈا پانی دیا۔ جابر سوچ رہا تھا کہ رات کو وہ اپنی  
 اُون کاٹنے کی عمدہ مہارت دکھائے گا۔

جب سورج ڈوب گیا اور چاند نکل آیا تو ساری بھیڑیں اکٹھی ہو گئیں اور سر جھکا کر  
 ان کے پاس آ کر کھڑی ہو گئیں۔ بوڑھے نے اپنی بانسری اٹھائی اور ایک عجیب سی دُھن  
 بجانا شروع کر دی۔ دُھن سنتے ہی ایک دم وہاں نوکیلے دانتوں والے خونخوار بھیڑیوں کا  
 ایک گروہ اکٹھا ہو گیا۔ ان کے جسم پر لمبے لمبے بال تھے۔ آنکھوں سے شرارے نکل رہے  
 تھے اور ان کے حلق سے خوف ناک غراہٹیں ابھر رہی تھیں۔ جابر انہیں دیکھتے ہی تھر تھر  
 کانپنے لگا۔



”آگے بڑھو اور اس ریوڑ کی اُون کاٹو۔ ان کے بال کافی لمبے ہو گئے ہیں۔“

سفید ریش بزرگ بولے۔

بھیڑیوں کو دیکھ کر جابر سخت خوف زدہ ہو گیا تھا، مگر پھر بھی وہ بوڑھے کے حکم پر لرزتے قدموں سے آگے بڑھا، مگر جیسے ہی وہ ان کے قریب پہنچا، سب سے آگے والے بھڑیے نے اپنے خوف ناک دانت نکالے تو۔ جابر نے ڈر کر اپنے ہتھیار دور پھینکے اور بوڑھے کے پیچھے جا چھپا۔

”محترم بزرگ! میں نے کبھی بھڑیوں کے بال نہیں کاٹے، ہمیشہ بھڑوں کے کاٹے ہیں۔“ وہ گڑگڑایا۔

”مگر اب تمہیں کاٹنا پڑیں گے۔“ بوڑھا عجیب سے لہجے میں بولا: ”ان کے بال کاٹو یا پھر واپس چلے جاؤ، اس صورت میں یہ بھی تمہارے پیچھے آئیں گے اور تم جس بھڑ کے بال کاٹو گے یہ اُسے کھا جائیں گے۔“

یہ سن کر جابر رونے لگا، معافی مانگنے لگا، اپنی اور اپنے بھائی کی قسمت کو کوسنے لگا۔ مہربان نے یہ سب دیکھ کر ہمت کی اور اوزار اٹھا کر دھیرے دھیرے بھڑیوں کی طرف بڑھا۔ اس کے قدم لرز رہے تھے اور وہ کانپ رہا تھا۔ آہستہ آہستہ وہ قریبی بھڑیے تک پہنچا۔ اب بھڑیا بالکل بھی نہ غرایا اور خاموش کھڑا رہا۔ مہربان نے نہایت مہارت اور تیزی سے اس کے بال کاٹے۔ ایک کے بعد دوسرا بھڑیا خود ہی آگے آتا گیا اور خاموشی سے بال کٹواتا گیا۔ جب سارے بھڑیوں کے بال کٹ گئے تو سفید ریش بزرگ نے اس سے کہا: ”تم نے اپنا کام نہایت عمدگی سے کیا ہے۔ تمہارے اس کام کی



اُجرت کے بدلے تم ساری اُون اور پُورا ریوڑ لے کر واپس اپنے گھر چلے جاؤ اور اپنے اس حریص بھائی کو اپنے ملازم کے طور پر ساتھ رکھ لو۔“

مہربان بھیڑیوں کے اس ریوڑ کو اپنے ساتھ لے جانا نہیں چاہتا تھا، مگر اس سے پہلے کہ کوئی جواب دیتا، یہ سارے بھیڑیے ایک دم بھیڑوں میں بدل گئے۔ اُس نے دیکھا کہ یہ سب اُن کی وہی بھیڑیں تھیں، جو گم ہو گئی تھیں۔ اس وقت وہ خوب ہٹی کٹی تھیں اور اُن کے قریب بھیڑیوں کے بالوں کی بجائے اُون کا ڈھیر پڑا تھا۔ جابر نے لپک کر اُس اُون کو اپنے تھیلے میں بھر لیا۔

بوڑھا بولا: ”اپنے اس ریوڑ کے ساتھ صبح ہونے سے پہلے یہاں سے چلے جاؤ۔ یہ پریوں کا دیس ہے۔ یہ جادو کی سرزمین ہے۔ یہاں کی صبح کسی انسان نے نہیں دیکھی، جس نے دیکھی وہ زندہ نہیں بچا۔“

یہ سن کر دونوں بھائی فوراً وہاں سے پلٹے اور خوشی خوشی گھر واپس چل پڑے۔ گاؤں کے سارے چرواہے ان کی کہانی سن کر حیران رہ گئے۔ اب مہربان خود ہی بھیڑوں کی اُون کاٹتا ہے اور جابر نے بھی اپنا لالچ چھوڑ دیا ہے۔ دونوں بھائی خوش و خرم اپنے گھر میں رہتے ہیں۔ ☆

## ای۔ میل کے ذریعے سے

ای۔ میل کے ذریعے سے خط وغیرہ بھیجنے والے اپنی تحریر اردو (ان بیج نستعلیق) میں ٹائپ کر کے بھیجا

کریں اور ساتھ ہی ڈاک کا مکمل پتا اور ٹیلے فون نمبر بھی ضرور لکھیں، تاکہ جواب دینے اور رابطہ کرنے میں آسانی

ہو۔ اس کے بغیر ہمارے لیے جواب ممکن نہ ہوگا۔ [hfp@hamdardfoundation.org](mailto:hfp@hamdardfoundation.org)



# محنت کا پھل

ضیاء الحسن ضیا

پھیری والا گلی میں آیا ہے  
کھانے پینے کی چیزیں لایا ہے  
اپنے ٹھیلے کو ہے سجائے ہوئے  
اور جالی سے ہے چھپائے ہوئے  
دال لایا مسالے والی ہے  
اک بھری لڈوؤں سے تھالی ہے  
دہی بڑے کی چاٹ کیا کہیے  
کھانے والوں کے ٹھاٹ کیا کہیے  
پھلکیاں بھی ہیں ، آلو چھولے بھی  
اور ہیں سوٹھ کے بتاشے بھی  
ننھے منوں نے اس کو گھیرا ہے  
اچھی آوازیں یہ لگاتا ہے  
چیزیں ساری ہی صاف سُتھری ہیں  
اس لیے خوب خوب بیکتی ہیں  
کتی محنت سے یہ کماتا ہے  
تب کہیں جا کے روٹی کھاتا ہے  
ٹھیلے والے سے تم سبق سیکھو  
خوب محنت کیا کرو بچو!



زیادہ سے زیادہ مطالعہ کرنے کی عادت ڈالے اور اچھی اچھی مختصر تحریریں جو آپ پڑھیں، وہ صاف نقل کر کے یا اس تحریر کی فوٹو کاپی ہمیں بھیج دیں، مگر اپنے نام کے علاوہ اصل تحریر لکھنے والے کا نام بھی ضرور لکھیں۔

## علم در تیچے

### غلام بچہ

شاعر : خواجہ عابد نظامی

پسند : شمسہ کنول، جگہ نامعلوم

غلام ایک بچہ، نہایت غریب  
نہ تھا جس کو دو وقت کھانا نصیب  
بہت اُس پہ ڈھاتا تھا مالک ستم  
ستم اس کے جتنے کہیں، وہ ہیں کم  
غلام ایک دن سخت بیمار تھا  
کہ مالک نے یہ حکم اس کو دیا  
یہ گدگد کی بوری اٹھا، پس ابھی  
میں ورنہ ادھیڑوں گا چڑی تری  
وہ بچہ تھا تکلیف میں مبتلا  
مگر کام مالک کا کرتا رہا  
ہوئی جب ہمارے نبی کو خبر  
تو فوراً آگئے آپ ظالم کے گھر

وہاں جا کے دیکھا کہ ننھا غلام  
تھا رو رو کے نمٹا رہا اپنا کام  
یہ دیکھا تو پیارے نبی نے کہا  
مرے اچھے بیٹے! نہ غم کر ذرا  
تو اٹھ، تیرا یہ کام کرتے ہیں ہم  
مصیبت جو ہے تیری، بھرتے ہیں ہم  
یہ فرما کے وہ نکل جہاں کے امام  
بصد شوق کرنے لگے اس کا کام  
وہ گدگد تمام اس کی خود پیس دی  
جو مشکل تھی بھاری، وہ آسان کی  
کہا پھر یہ بچے سے سرکار نے  
خدا کی خدائی کے مختار نے  
اگر پھر کبھی کام ایسا ملے  
بلا لینا مجھ کو مدد کے لیے  
یہ سن کر پکارا وہ ننھا غلام  
محمدؐ پہ لاکھوں درود و سلام



وظیفے مقرر کیے۔

☆ دنیا میں پہلی بار حکمرانوں ، سرکاری  
عہدے داروں اور والیوں کے اثاثے  
ظاہر کرنے کا حکم دیا۔

☆ بے انصافی کرنے والے ججوں کو سزا  
دینے کا سلسلہ شروع کیا۔

☆ پہلی بار سرکاری عہدے داروں کی  
جواب دہی شروع کی۔

اس کے علاوہ راتوں کو تجارتی قافلوں کی نگرانی کرتے تھے۔ ۲۲ لاکھ مربع میل کا علاقہ فتح کیا۔ ایران اور روم کو فتح کیا۔

زیب نہیں دیتا

مرسلہ : محمد منیر نواز، ناظم آباد

محترمہ فاطمہ جناح کا کہنا تھا کہ قائد اعظم جب گورنر جنرل بنے تو ان کی کھانے کی میز پر دو سے زیادہ کھانے نظر نہیں آئے۔ وہ اکثر کہا کرتے تھے: ”جب میرے لاکھوں ہم وطنوں کو ایک وقت کا کھانا بھی مشکل سے ملتا ہے تو پھر مجھے طرح طرح کے کھانے پکوانا اور کھانا زیب نہیں دیتا۔“

حضرت عمر فاروقؓ کا نظام حکومت

مرسلہ : وجاہت اللہ خان، کراچی

حضرت عمر فاروقؓ نے اپنے دورِ حکومت میں ریاست میں بہت سے عمدہ کاموں کی ابتدا کی۔

☆ نمازِ فجر میں ”الصلوة خیر من النوم“ کا اضافہ کیا۔

☆ نمازِ فجر میں ”الصلوة خیر من النوم“ کا اضافہ کیا۔

☆ رمضان میں نماز تراویح کا باقاعدہ سلسلہ شروع ہوا۔

☆ شراب نوشی کی سزا مقرر کی۔

☆ سنہ ہجری کا آغاز کیا۔

☆ جیل کا تصور دیا۔

☆ مؤذِنوں کی تنخواہیں مقرر کریں۔

☆ مسجدوں میں روشنی کا بندوبست کیا۔

☆ پولیس کا محکمہ بنایا۔

☆ ایک مکمل عدالتی نظام کی بنیاد رکھی۔

☆ آب پاشی کا نظام قائم کرایا۔

☆ فوجی چھاؤنیاں بنوائیں۔

☆ فوج کا محکمہ قائم کیا۔

☆ دنیا میں پہلی بار دودھ پیتے بچوں،

معذوروں، یتیموں اور بے آسراؤں کے



قائد اعظم کے چند اہم واقعات

مرسلہ : محمد اسامہ انصاری، حیدر آباد

☆ قائد اعظم نے ۲۳ اپریل ۱۹۴۸ء کو پاکستان کے قومی کھیلوں کا افتتاح کیا۔

☆ حکومت پاکستان نے ۱۹۷۶ء کو ”قائد اعظم کا سال“ قرار دیا۔

☆ قائد اعظم کے خصوصی جہاز کا نام ”دالی کنگ“ تھا۔

☆ بحیثیت گورنر جنرل قائد اعظم صرف ایک ریپا ماہانہ تنخواہ لیا کرتے تھے۔

☆ قائد اعظم پاکستان کے پہلے چیف اسکاؤٹ تھے۔ انھوں نے یہ ذمے داری ۲۲ دسمبر ۱۹۴۷ء کو قبول کی۔

☆ سرکاری طور پر پاکستان میں قائد اعظم کا سوگ چالیس دن تک منایا گیا۔

☆ قائد اعظم کے مزار کا سنگ بنیاد ۸ فروری ۱۹۶۰ء کو صدر ایوب نے رکھا۔

☆ قائد اعظم کے مقبرے کا نقشہ یحییٰ مرچنٹ نے بنایا، جن کا تعلق ترکی سے تھا۔

☆ مزار قائد کے لیے موجودہ جگہ کا انتخاب اس

وقت کے کشنر کراچی سید ہاشم رضا نے کیا۔

☆ مزار قائد کے لیے خوب صورت فائوس

چین کے وزیر اعظم چو۔ این۔ لائی نے ۳۰

جنوری ۱۹۷۰ء کو تحفے میں پیش کیا۔

☆ ۲۳ جنوری ۱۹۴۸ء کو قائد اعظم نے

پاکستان کے پہلے بحری جہاز ”دلاور“ کا

افتتاح کیا۔

پھٹا پڑانا جوتا

مرسلہ : مہک اکرم، لیاقت آباد

کسی صاحب نے سر سید احمد خاں کی

توہین کرنے کے لیے انھیں ایک پھٹا پڑانا

جوتا بھیجا۔ سر سید نے انھیں جواب دیا:

”جوتے کی مرمت پر دو آنے خرچ ہوئے

اور چھ آنے میں جوتا فروخت ہو گیا، لہذا

چار آنے کی رسید حاضر ہے۔“

خواہش

مرسلہ : تحریم خان، نارتھ کراچی

ایک امیر آدمی یونانی فلسفی سقراط کا

شاگرد تھا۔ ایک دن اس نے فخریہ انداز میں

شاگرد تھا۔ ایک دن اس نے فخریہ انداز میں

شاگرد تھا۔ ایک دن اس نے فخریہ انداز میں



رہتیں، جن کے مطالعے میں وہ غرق رہتے۔ ایک روز اونچائی پر رکھی کتابیں ان کے اوپر گر پڑیں اور وہ ان کے نیچے دب کر مر گئے۔

### حکایت سعدی

مرسلہ : سیدہ اریہ بتول، کراچی

ایران کا مشہور بادشاہ نوشیرواں ایک مرتبہ شکار کے لیے گیا۔ جب شکار گاہ میں کھانا تیار کیا جانے لگا تو پتا چلا کہ نمک نہیں ہے۔ نوشیرواں کو علم ہوا تو اس نے قریبی آبادی سے قیمت ادا کر کے نمک لانے کا حکم دیا۔

غلام نے عرض کیا: ”عالم پناہ! نمک اتنا قیمتی نہیں ہوتا۔ کسی سے مفت لے لوں گا تو کوئی فرق نہیں پڑے گا۔“

نوشیرواں نے ڈانٹ کر کہا: ”تمہیں جس طرح کہا جا رہا ہے، اس پر عمل کرو۔ ایک بات ہمیشہ یاد رکھو ہر بُرائی شروع میں معمولی ہوتی ہے، لیکن آہستہ آہستہ اتنی بڑی ہو جاتی ہے کہ ہم اسے روک نہیں سکتے۔“ ☆

سقراط سے کہا: ”خدا کا لاکھ لاکھ شکر ہے کہ وہ میری ہر خواہش پوری کر دیتا ہے۔“

سقراط نے جواب دیا: ”خدا کا لاکھ لاکھ

شکر ہے کہ میری کوئی خواہش ہی نہیں ہے۔“

### کتب خانہ

مرسلہ : کوئل فاطمہ اللہ بخش، لیاری

☆ ایک بزرگ منجم ابو معشر خراسان سے مکہ معظمہ جاتے ہوئے بغداد کے کتب خانے ”خزانۃ الحکمت“ کو دیکھنے کے لیے رُکے۔ مطالعے میں اس قدر محو ہوئے کہ مکہ معظمہ جانا ہی بھول گئے۔

☆ بنو امیہ کے خلیفہ ”حکم ثانی“ کے کتب خانے میں ہزاروں کتابیں تھیں۔ بہت کم ایسی تھیں، جن کو انھوں نے نہ پڑھا ہو۔ اکثر پران کی حواشی موجود تھیں۔ کثرت مطالعہ سے بینائی کمزور ہو گئی، پھر بھی مطالعہ جاری رکھا۔ صدیوں بعد بھی ان کی ذہانت اور مطالعے کی وسعت کی تعریف کی جاتی ہے۔

☆ بصرے کے عالم جاحظ آخر عمر میں مفلوج ہو گئے۔ چاروں طرف کتب بکھری



## میرے والد قرۃ العین عباس العزم

میرے والد گرامی محمد عباس العزم شاعر، ادیب ہونے کے علاوہ تعلیم کے شعبے کی ممتاز شخصیت تھے۔ وہ علمی و ادبی حلقوں میں عباس العزم کے نام سے معروف تھے۔ بچوں کے ادب کی بھی ایک جانی پہچانی شخصیت تھے۔ میرے والد ایک ایسی شخصیت کے مالک تھے جن کی نگاہ زندگی کے ہر پہلو پر رہتی تھی۔

”علم“ ان کی زندگی کا ایک خاص مقصد تھا۔ علم کے حصول اور اُسے دوسروں تک پہنچانے کے لیے وہ ہمیشہ سب سے آگے رہے۔ انھوں نے اپنی ساری زندگی پڑھنے اور پڑھانے میں گزاری۔ ان کے نزدیک دنیا میں سب سے بڑی دولت علم ہی کی دولت تھی۔ علمی تحقیق عجا ہے وہ قرآن پاک کے بارے میں ہو یا تاریخ سے متعلق ہو یا پھر الفاظ کی بنیاد کی تلاش ہو۔ وہ مسلسل کھوج میں لگے رہتے تھے۔

میرے والد عباس العزم صاحب نے بچوں کے لیے بہت پیاری پیاری نظمیں لکھیں۔ جن میں بہت خوب صورتی سے بچوں کے لیے کوئی نہ کوئی نصیحت بھی کرتے تھے۔ اپنے طالب علموں سے وہ بہت محبت کرتے تھے۔ ”آوازِ معلم“ نوجوانوں کے لیے ایک بہترین تحفہ ہے، جس میں بہت سادہ اور آسان الفاظ میں انھوں نے زندگی کے ہر پہلو پر پڑھنے والوں کو سیدھی اور بہترین راہ دکھائی ہے۔

آج یہ چند سطریں تحریر کرتے ہوئے ان کی شفیق و مہربان شخصیت میری نگاہوں میں گھوم رہی ہے۔ میرے والد صاحب کی شخصیت نہایت پر وقار اور بہت رُعب و دبدبے



والی تھی۔ انھوں نے اپنی زندگی اپنے بنائے ہوئے اصولوں کے تحت گزاری، جن میں وقت کی پابندی، سچائی، ایمان داری اور لوگوں کے ساتھ پُر خلوص اور بہترین تعلقات بہت اہم تھے۔ ان کے تمام دوست احباب ان کو آج بھی نہایت اچھے لفظوں میں یاد کرتے ہیں۔

مجھے اپنے والد کی بے شمار خوبیوں اور علم و ادب کے لیے ان کی خدمات پر بہت فخر ہے۔ ان کی باتیں، ان کے الفاظ ہر قدم پر میری اور میرے بچوں کی رہنمائی کرتے ہیں۔ آج ان سے پچھڑنے کے بعد ان کے لیے بہت کچھ کہنا چاہتی ہوں، مگر اپنے والد کی طرح الفاظ کو خوب صورتی سے ترتیب دینا مجھے نہیں آتا ہے۔ لہذا سادہ الفاظ میں فقط اتنا ہی کہوں گی کہ ”ہم سب آپ کو بہت یاد کرتے ہیں، آپ پر فخر کرتے ہیں اور دعا کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ آپ کو اپنے جوارِ رحمت میں جگہ دے اور جنت الفردوس میں اعلیٰ مقام عطا کرے۔“ (آمین)

☆

### تحریر بھیجنے والے نو نہال یاد رکھیں

☆ اپنی کہانی یا مضمون صاف صاف لکھیں اور اس کے پہلے صفحے پر اپنا نام اور اپنے شہر یا گاؤں کا نام بھی صاف لکھیں۔ تحریر کے آخر میں اپنا نام پورا پتا اور فون نمبر بھی لکھیں۔ تحریر کے ہر صفحے پر نمبر بھی ضرور لکھا کریں۔

☆ بہت سے نو نہال معلومات افزا اور بلا عنوان کہانی کے کوپن ایک ہی صفحے پر چپکا دیتے ہیں۔ اس طرح ان کا ایک کوپن ضائع ہو جاتا ہے۔

☆ معلومات افزا کے صرف جوابات لکھا کریں۔ پورے سوالات لکھنے کی ضرورت نہیں ہے۔ ☆



## بیت بازی

وہ بچپنے کی نیند تو اب خواب ہو گئی  
کیا عمر تھی کہ رات ہوئی اور سو گئے  
شاعرہ: پردین شاہر      پسند: رافع اکرم، لیاقت آباد  
نور خدا ہے کفر کی حرکت پہ خندہ زن  
پھونکوں سے یہ چراغ بجھایا نہ جائے گا  
شاعر: مولانا ظفر علی خان      پسند: اختر حسین، سرجانی ٹاؤن  
آواز دے کے خود کو بلانا پڑا مجھے  
اپنی مدد کو آپ ہی آنا پڑا مجھے  
شاعر: منیر یوسفی      پسند: محمد فراز نواز، ناظم آباد  
ڈالے گئے اس واسطے پتھر مرے آگے  
ٹھوکر سے اگر ہوش سنبھل جائے تو اچھا  
شاعر: مرتضیٰ برلاس      پسند: عاقب خان جہون، ماییت آباد  
خوش رہنے سے روگ نہیں لگتا جی کو  
کہہ گئے بوڑھے کام کی باتیں، کیا میں کہوں  
شاعر: غلیل رام پوری      پسند: علی حیدر لاشاری، لاکڑا  
ایک بھی آنسو نہ نکلا وقت پر  
اعتبار چشم پر نہ کیا کریں  
شاعر: شاکر میرٹھی      پسند: عائشہ رحمن، بہاول پور  
میں لہلہاتی شاخ کو سمجھا تھا زندگی  
پتا گرا تو درس فنا دے گیا مجھے  
شاعر: حسین عمر      پسند: وقار احمد، کورنگی

دل ناداں! ذرا محتاط رہنا  
محبت بھی تجارت ہو گئی ہے  
شاعر: عبدالمید عدم      پسند: صدف عدنان، ملتان  
یہاں کسی سے اُمید وفا نہ رکھ کوثر  
یہی سمجھ لے کہ یہ دور پتھروں کا ہے  
شاعر: مولانا کوثر نیازی      پسند: فاطمہ رحیم، دادو  
کوئی اس دور میں وہ آئینے تقسیم کرے  
جن میں باطن بھی نظر آتا ہو، ظاہر کی طرح  
شاعر: احسان دانش      پسند: نیلو فر کاظم، لاہور  
دولت درد کو دنیا سے چھپا کر رکھنا  
آنکھ میں بوند نہ ہو، دل میں سمندر رکھنا  
شاعر: احمد فراز      پسند: عابد عباس، سکھر  
اُٹھو، وگر نہ حشر نہیں ہوگا پھر کبھی  
دوڑ و زمانہ چال قیامت کی چل گیا  
شاعر: جنس مایوں      پسند: شامک ذی شان، ملیر  
خوشبو تو مدتوں کی زمیں دوز ہو چکی  
اب صرف پتیوں کو ہوا میں اُچھالے  
شاعر: قیس شفاکی      پسند: زین الدین، میرپور خاص  
چنے ساحل سے پتھر ٹوٹنے، ورنہ  
صدف تھے بحر کی گہرائیوں میں  
شاعر: مظفر وارثی      پسند: احمد داؤد، کوئٹہ



## مزدور

ایک تھا بچو! مزدور  
بے کس اور مجبور  
محنت ہر دم کرتا وہ  
اپنے رب سے ڈرتا وہ  
ماں تھی اس کی بیمار  
باپ تھا چلنے سے لاچار  
رہتا پھر بھی وہ مسرور  
خدمت ان کی کرتا ضرور  
دن بھر کی مزدوری سے  
تھکن سے ہو جاتا وہ پُور  
کام کے جتنے پیسے ملتے  
سودا لیتا گھر کے لیے  
دیکھ کے خوش ہو جاتے سب  
مل جل کر وہ کھاتے سب  
کبھی نہ شکوہ رب سے کرتا  
غربت میں وہ خوش رہتا





# سب سے قیمتی چونچ

ع۔ ر

”ہیلیمیٹڈ ہارن بل“ (HELMETED HORNBILL) ایک ایسا عجیب و غریب پرندہ ہے، جس کی چونچ ہاتھی دانت سے بھی زیادہ قیمتی ہے۔ مشرقی ایشیا میں یہ پرندہ انڈونیشیا اور ملائیشیا کے جنگلات میں پایا جاتا ہے۔ اس کی چونچ غیر معمولی طور پر بڑی اور سینگ کی طرح نوکیلی اور ابھری ہوئی ہوتی ہے۔ اپنی غیر معمولی بھاری چونچ سے یہ پرندہ سخت زمین کو کھود کر کیڑوں کا شکار کرتا ہے۔ کیڑے مکوڑوں کے علاوہ مختلف پھل بھی اس کی خوراک میں شامل ہیں۔ اس پرندے کا وزن اوسطاً تین کلو ہوتا ہے، جب کہ چونچ تین سو گرام تک وزنی ہوتی ہے۔ پردوں کا پھیلاؤ دو میٹر یعنی ساڑھے چھ فیٹ تک ہوتا ہے۔ ان پرندوں کی ایک کلو چونچیں ۶۰۰۰ (چھ ہزار) امریکی ڈالر میں فروخت ہوتی ہیں۔ اس کے مقابلے میں ایک کلو ہاتھی دانت کی قیمت دو ہزار ڈالر ہوتی ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اس پرندے کا غیر قانونی شکار بڑھتا جا رہا ہے، جس کی وجہ سے اس کی نسل مٹ جانے کا خطرہ پیدا ہو گیا ہے۔

شکاری ان کے سر کاٹ کر اسمگلروں کو فروخت کر دیتے ہیں، جو انھیں ایسے ملک میں اسمگل کر دیتے ہیں، جہاں ان کی مانگ ہوتی ہے۔ عام طور پر انھیں دستکاری کے ذریعے سے سجاوٹ کی چیزیں بنانے میں استعمال کیا جاتا ہے۔ دستکاری کے یہ نمونے انتہائی منہگے داموں میں فروخت ہوتے ہیں۔

ہاتھی اور گینڈے کے غیر قانونی شکار کی روک تھام کے لیے عالمی سطح پر آواز اٹھائی جا رہی ہے اور مختلف اقدامات بھی کیے جا رہے ہیں، مگر اس پرندے کو لاحق خطرات کی طرف ابھی تک کسی نے توجہ نہیں دی۔ اگر ان کے تحفظ کے لیے اقدامات نہ کیے گئے تو چند برسوں میں یہ خوب صورت پرندے دنیا سے غائب ہو جائیں گے۔

☆



# مسکراتی لکیریں



”ارے بیٹی! تم نیا یونی فارم پہن کر سو کیوں گئی تھیں؟“

”امی! اس لیے کہ خواب میں اگر میں اسکول پہنچ جاؤں تو میڈم ڈانٹیں نہیں۔“

لطیفہ : ایم اختر اعوان، بلد یہ ٹاؤن



ایمن

## آگے ہم، پیچھے ہم



وہ کئی مہینوں سے جنگلوں، ویرانوں میں مارے مارے پھر رہے تھے۔ تقریباً ہر پڑاؤ پر انھیں محسوس ہوتا کہ ان کی قسمت کا ستارہ عین اسی جگہ طلوع ہونے والا ہے اور وہ وہاں خیمہ لگا کر کھدائی شروع کر دیتے، مگر چند ہی روز میں ناکامی ان کے سامنے آ کھڑی ہوتی اور وہ اس جگہ سے مایوس ہو کر آگے چل دیتے۔

یہ اس زمانے کی بات ہے جب آسٹریلیا میں بہت سے لوگ سونے کی تلاش میں مارے مارے پھر رہے تھے۔ آبادیاں کم تھیں اور ویرانے زیادہ۔ نہ جانے کس طرح یہ



انواہیں پھیل گئی تھیں کہ ان جنگلوں، بیابانوں کی سنگلاخ چٹانوں کے درمیان ”سونے“ کے ذخائر موجود ہیں۔ بہت سے من چلے اسے سچ سمجھ کر ان ویرانوں کی خاک چھان رہے تھے۔ تین دوستوں کا یہ چھوٹا سا گروہ بھی ان ہی لوگوں میں شامل تھا۔ جم، ریگن اور اینڈی حال ہی میں آسٹریلیا آئے تھے اور سونے کی تلاش میں قسمت آزمایہ رہے تھے۔

جنگلوں میں سفر کرتے ہوئے ایک روز وہ ایک ایسے مقام پر پہنچے، جہاں سرخ رنگ کی ایک بڑی سی چٹان ان کا راستہ روکے کھڑی تھی۔ اسے دیکھ کر پہلا خیال جو ان کے ذہن میں آیا وہ یہ تھا کہ سونا ضرور اس چٹان کے نیچے ہے۔

”ہم اس چٹان کو کھود نہیں سکتے۔“ اینڈی نے چٹان کے تفصیلی معائنے کے بعد کہا۔

”اگر ہم اسے دھا کے سے اڑا دیں تو؟“ ریگن نے خیال ظاہر کیا۔

ریگن کا خیال سب کو پسند آیا۔ انھوں نے اسی وقت چھوٹا سا بم بنایا۔ وہ ایک سادہ سا بم تھا جو بارود کے پیکٹ میں دھاگے کا فیتہ لگا کر بنایا جاتا ہے۔ انھوں نے اسے چٹان کی ایک دراڑ میں پھنسا دیا۔ جم نے دیا سلائی کی مدد سے فیتے کو آگ دکھائی اور پھر تینوں بھاگ کھڑے ہوئے۔ شعلہ دھاگے کو جلاتا ہوا بارود کے نزدیک پہنچا تو انھوں نے اپنے کانوں پر ہاتھ رکھ لیے۔ ایک زبردست دھا کا ہوا، مگر چٹان ان کی اُمیدوں سے زیادہ مضبوط تھی۔ چند بڑے بڑے پتھر ٹوٹ چکے تھے، مگر چٹان اپنی جگہ پر قائم تھی۔ انھوں نے دوسرا دھا کا کیا، پھر تیسرا۔ چٹان میں ایک بڑی سی دراڑ پڑ گئی، مگر سونا کہیں نظر نہ آیا۔

سونے کی تلاش سے اکتا کر وہ قریبی تالاب میں مچھلیاں پکڑنے لگے۔ ان کے پاس بڑی بڑی بنسیاں تھیں اور تالاب میں مچھلیاں بہت چھوٹی چھوٹی تھیں۔ دراصل یہ





ایک برساتی جو ہڑ تھا اور اس میں پانی بہت کم رہ گیا تھا۔ بس کہیں کہیں پانی سینے تک گہرا تھا۔ جب بہت دیر تک کوئی مچھلی ہاتھ نہ لگی تو جہم نے کہا: ”بڑے بڑے کانٹوں میں یہ چھوٹی چھوٹی مچھلیاں ذرا مشکل سے ہی پھنسیں گی۔ بڑی بڑی مچھلیاں تو نیچے ہیں۔“

وہ یہ جانتا تھا یہ بڑی مچھلیاں کیٹ فش کہلاتی ہیں۔ یہ پانی کی تہ میں کیچڑ کے ساتھ رہتی ہیں اور جب کوئی انھیں چھیڑتا ہے تو وہ بُری طرح سے کاٹ لیتی ہیں۔ ان کے منہ میں زہریلے ڈنک بھی ہوتے ہیں۔ اسی لیے ان کے کاٹنے سے شدید درد بھی محسوس ہوتا ہے۔ اتنی دیر میں اینڈی جوتے اُتار کر تالاب میں کود چکا تھا۔ ایک مچھلی نے اس کی پنڈلی کو نشانہ بنایا اور وہ چیختا چلتا باہر نکل آیا۔ ریگن کو بھی یہ بات ذرا دیر میں معلوم ہوئی، اس



نے تہ میں ہلچل کی وجہ سے سطح پر آئی ہوئی ایک مچھلی کو ہاتھ سے پکڑنے کی کوشش کی تھی۔  
درد کی ایک لہر اس کے بازو میں پھیل گئی۔

”بالکل دانت کے درد کی طرح تکلیف دہ ہے۔“ اس نے بتایا۔ اینڈی کا بھی یہی حال تھا۔ کچھ دیر بعد درد میں کمی محسوس ہوئی تو وہ بولا: ”اس طرح تو ہم ایک مچھلی بھی نہیں پکڑ سکیں گے۔ ہمیں کوئی اور ترکیب لڑانا چاہیے۔“

”کیوں نہ ہم ریگن کے کتے کو مچھلیاں پکڑنا سکھا دیں۔“ جم نے خیال ظاہر کیا اور تکلیف کے باوجود اینڈی اور ریگن قہقہہ لگا کر ہنس پڑے۔ جم خود بھی اپنی بات پر ہنس دیا۔ وہ سبھی جانتے تھے کہ ریگن کا کتنا کتنا کاہل اور ناکارہ ہے۔ اصل میں وہ ایک شکاری کتا تھا۔ شکاری کتوں کو یہ تربیت دی جاتی ہے کہ شکار کے دوران جب کوئی پرندہ یا خرگوش گولی کا نشانہ بنے تو وہ اسے پکڑ لائیں۔ ریگن کے کتے میں بھی یہ عادت موجود تھی۔ اس کے باوجود ریگن کبھی شکار نہیں کھیلتا تھا۔ اسے صحیح نشانہ لینا ہی نہیں آتا تھا۔ چناں چہ ہر وقت کے آرام اور ضرورت سے زیادہ خوراک نے اس کے بہترین شکاری کتے کو پرلے درجے کا کاہل، سست اور بزدل بنا دیا تھا۔ اب شکار کے بجائے وہ دوسری تمام چیزیں بڑے شوق سے اٹھالاتا تھا جو بے مصرف ہوتی تھیں اور جنہیں ریگن خود پھینک دیا کرتا تھا۔

”میں اپنے کتے کو ہر کام سکھا سکتا ہوں۔“ ریگن نے دعوا کیا: ”مگر اس میں ذرا وقت لگے گا اور میرے ذہن میں ایک ایسی ترکیب ہے، جس پر ابھی عمل ہو سکتا ہے۔ ہم اس تالاب میں بھی ایک دھماکا کریں گے اور ساری مچھلیاں یا تو مرجائیں گی یا نکل کر دور جا گریں گی۔ پھر ہم انھیں مزے لے لے کر کھائیں گے۔“



ریگن کو اکثر نئے نئے خیالات سوجھتے رہتے تھے، مگر وہ خود ان کو عملی جامہ نہیں پہنا سکتا تھا، اس کے لیے اسے ہمیشہ اپنے دوستوں کی ضرورت پڑتی تھی۔ اس بار بھی وہ بڑی دور کی کوڑی لایا تھا۔

ذرا دیر کی محنت کے بعد ایک اور بم تیار ہو چکا تھا، مگر اس کا فیتہ ایک بہت لمبے دھاگے پر مشتمل تھا۔ اینڈی نے بارود کے پیکٹ پر نرم چربی کی تہ چڑھا دی تھی، تاکہ وہ گیلا ہو کر بے کار نہ ہو جائے۔ اس کا خیال تھا کہ فیتے کے دھاگے کے گرد بھی ایک پائپ لگا دیا جائے، تاکہ وہ بھی پانی سے محفوظ رہے، لیکن چائے کی کیتلی آگ پر جل رہی تھی، سو انھوں نے سوچا کہ پہلے چائے پی لی جائے باقی کام بعد میں ہوتا رہے گا۔ بم کو احتیاط سے درخت کے نیچے رکھ کر وہ اپنے خیمے کے پاس آگئے اور گھاس پر نیم دراز ہو کر چائے پینے لگے۔

اچانک ریگن کے کانوں میں ایک مانوس سی آواز آئی۔ اس نے پیچھے مڑ کر دیکھا اور اگلے ہی لمحے وہ سر پر پاؤں رکھ کر بھاگ رہا تھا۔ جم اس کے پیچھے تھا۔ اینڈی جو اونگھ رہا تھا، اچانک ہڑبڑا کر اٹھ بیٹھا۔ اس کی سمجھ میں نہ آیا کہ جم اور ریگن نے اچانک کیوں دوڑ لگانی شروع کر دی ہے۔

جم نے چلا کر اسے ہوشیار کرنا چاہا: ”اینڈی! پیچھے دیکھو۔“

اس نے مڑ کر دیکھا۔ ریگن کا کتا پاس کھڑا دم ہلا رہا تھا اور اس کے منہ میں وہی بم تھا، جو انھوں نے ابھی ابھی تیار کیا تھا۔ کتا شاید یہ سمجھا تھا کہ اس کے دوست اپنی یہ چیز بھول گئے ہیں، مگر بات صرف اتنی نہ تھی۔ بم کا فیتہ کیتلی کے نیچے بجھے ہوئے انگاروں سے آگ پکڑ چکا تھا۔ اینڈی کی ٹانگیں اس کے ذہن سے پہلے جاگ اٹھیں اور اس نے بھی



اب صورتِ حال یہ تھی کہ جم اور ریگن آگے آگے بھاگ رہے تھے۔ ان کے پیچھے اینڈی تھا اور اینڈی کے پیچھے ریگن کا کتا اپنے منہ میں بارود کا پیکٹ دبائے بھاگا چلا آ رہا تھا۔ بم کا فیتہ اگرچہ کافی لمبا تھا، مگر لمحہ بہ لمحہ جل کر چھوٹا ہوتا جا رہا تھا۔ جم اور ریگن چلا چلا کر اسے اپنے پیچھے آنے کو منع کر رہے تھے، مگر یوں لگتا تھا کہ کتا اپنے عزیز دوستوں کو تنہا نہیں چھوڑنا چاہتا تھا۔

اچانک اینڈی کے ذہن نے کام کرنا شروع کر دیا۔ اس نے جیب سے قلم نکال کر کتے کو دکھاتے ہوئے اس طرح دور پھینکا جیسے کہہ رہا ہو کہ اسے اٹھالاؤ، مگر کتے کے منہ میں ایک چیز پہلے ہی دبی ہوئی تھی اور ہمیشہ کی طرح وہ پہلے اسے اپنے دوستوں تک پہنچانا چاہتا تھا۔ چناں چہ کتے نے اپنی رفتار بڑھائی اور ریگن کی طرف بھاگا۔

ریگن نے جو اس مصیبت کو اپنی طرف آتے دیکھا تو اور تیز بھاگنے لگا۔ اس کی سانس بُری طرح پھول چکی تھی، مگر اس کا دماغ تیزی سے کام کر رہا تھا۔ اس نے اچانک پلٹ کر کتے کے منہ سے بارود کا پیکٹ چھینا اور اس کو پوری قوت سے دور ایک جھاڑی کی طرف اچھال دیا۔ اس نے سوچا چلو مصیبت ٹلی۔ وہ زمین پر بیٹھ کر ہانپنے لگا، مگر یہ اس کی بھول تھی۔ کتا فوراً جھاڑی کی طرف لپکا اور اگلے ہی لمحے وہ بم سمیت پھر موجود تھا۔ جب ریگن شاباشی دینے کے بجائے کتے کو ڈانٹنے لگا تو وہ جم کی طرف بڑھا۔ ڈر کے مارے جم ایک درخت پر جا چڑھا۔ کتنے نے بارود کا پیکٹ درخت کے نیچے رکھ دیا اور بھونک بھونک کر جم کو بلانے لگا۔ جم نے بارود کی طرف دیکھا۔ اس کا فیتہ آہستہ آہستہ جلتا جا رہا تھا، مگر اب بھی کئی



گزل بہا دھاگا موجود تھا۔ اس نے درخت کی اونچی اونچی شاخوں پر چڑھنا چاہا، مگر وہ کم زور تھیں۔ لچک گئیں اور وہ نیچے گر پڑا۔ وہ تو قسمت اچھی تھی کہ چوٹ نہیں آئی، ورنہ ہڈی پسلی ایک ہو جاتی۔ وہ فوراً اٹھا اور پھر بھاگنے لگا۔ کتے نے بھی بارود کا پیکٹ نیچے سے اٹھایا اور اس کے پیچھے بھاگا۔

دوڑتے دوڑتے جم کا بُرا حال ہو گیا۔ آنکھوں کے سامنے اندھیرا چھانے لگا اور وہ ایک گڑھے میں جا گرا۔ کتے نے بھی گڑھے میں جھانکا، مگر اسی لمحے اسے ریگن نظر آ گیا۔ وہ کچھ ہی دور کھڑا ہانپ رہا تھا۔ بس پھر کیا تھا۔ کتے نے ایک لمبی چھلانگ لگائی اور اس کی طرف بڑھا۔ اب ایک بار پھر ریگن آگے آگے تھا اور کتا پیچھے پیچھے۔ دوڑتے دوڑتے وہ لوگ سڑک کے قریب جا پہنچے۔ ریگن کو یاد آیا کہ اسی سڑک کے کنارے ایک سرائے ہے۔ وہ فوراً اسی طرف بھاگا۔

سرائے میں اس وقت چند دیہاتی موجود تھے۔ اچانک دروازہ کھلا اور ریگن اندر داخل ہوا۔ سبھی حیرت سے اسے دیکھنے لگے، مگر وہ دروازہ بند کرنے میں مشغول تھا۔ بڑی مشکلوں سے پھولی ہوئی سانس کے درمیان اس نے صرف اتنا کہا: ”میرا کتا..... اس کے منہ میں بارود ہے، جو بس پھٹنے ہی والا ہے۔“

ادھر کتا سرائے کے سامنے پہنچا تو دروازہ بند تھا۔ اس نے فوراً ہی پچھلے دروازے کا رخ کیا اور اگلے ہی لمحے وہ باورچی خانے سے ہوتا ہوا اندر موجود تھا۔ اس کے منہ میں بارود کا پیکٹ دبا ہوا تھا اور اس کے جلتے ہوئے فیتے کا اب صرف ایک فٹ دھاگا باقی رہ گیا تھا۔ سرائے میں بھگدڑ سی مچ گئی۔ لوگ ایک دوسرے کو دھکے دیتے ہوئے باہر نکلنے



لگے اور جب سب باہر آ گئے تو بے چارہ کتا اندر کیا کرتا، وہ بھی ان کے پیچھے باہر نکل آیا۔ وہ سرائے کے دروازے سے باہر نکلا ہی تھا کہ ایک جانب سے ایک اور کتا نمودار ہوا۔ یہ سیاہ رنگ کا ایک مقامی کتا تھا، جو اکثر دیہاتیوں کی مرغیاں وغیرہ پکڑ لیا کرتا تھا۔ اس نے اپنے مد مقابل کے منہ میں ایک عجیب سی چیز دیکھی۔ چربی کی بو کی وجہ سے وہ اسے ہڈی ہی سمجھا اور غرا کے آگے بڑھا۔

ریگن کا کتا اس وقت لڑائی کرنا نہیں چاہتا تھا۔ وہ تو اپنے دوستوں کے ساتھ رہنا چاہتا تھا اور پھر اس بھیا تک مقامی کتے کو دیکھ کر تو ویسے ہی اس کا خون خشک ہو چکا تھا۔ اس نے فوراً بارود کا پیکٹ زمین پر چھوڑا اور خود دم دبا کر ایک طرف کو نکل گیا۔

سب لوگ بھاگ کر ادھر ادھر چھپ گئے۔ میدان صاف دیکھ کر وہ کتا آگے بڑھا۔ اس نے سر جھکا کر بم پر لگی ہوئی چربی کو سونگھا، مگر اس سے پہلے کہ وہ اپنا جیتا ہوا انعام حاصل کر سکتا، زبردست دھماکا ہوا۔ فضا ڈھویں اور مٹی سے بھر گئی۔ پتھر اڑا اڑ کر دور جا گرے۔ اصطبل پر سے ٹین کی چھت بھی اڑ کر دور جا گری۔

کافی دیر بعد ریگن کی آنکھیں دیکھنے کے قابل ہوئیں۔ اس مقامی کتے کے جسم کے چیتھڑے اڑ گئے تھے اور سیاہ کھال کا بڑا سا ایک ٹکڑا سرائے کی ایک دیوار پر کسی پوسٹر کی طرح چپکا ہوا تھا۔ اصطبل میں بندھے ہوئے گھوڑے وحشت سے رسیاں تڑا کر دور جا چکے تھے۔ ہر طرف سرائے والے کی مرغیاں اور بطخیں پھڑ پھڑا رہی تھیں۔ سب لوگ بے تحاشا ہنس رہے تھے اور اس تمام فساد کی جڑ ریگن کا کتا سرائے والے کی گھوڑا گاڑی کے نیچے ڈرا سہا چھپا ہوا کھڑا تھا۔

☆



# دنیا کے رنگ

شمس القمر عاکف

کوئی دنیا میں مال والا ہے  
مقلی سے کسی کا پالا ہے

کوئی ہنس ہنس کے عمر جیتا ہے  
کوئی روتا ہے ، اشک پیتا ہے

کوئی نعمت کے خوان کھاتا ہے  
خشک نکلے کوئی چباتا ہے

نرم ریشم کسی کے تن پر ہے  
ٹاٹ بھی تو کسی بدن پر ہے

اُمرا بھی خدا کے بندے ہیں  
غُرُبا بھی خدا کے بندے ہیں

یونہی دنیا کا کام چلتا ہے  
وقت یوں کر دٹیں بدلتا ہے

آج ہے ایک ڈھنگ میں کوئی  
کل کسی اور رنگ میں کوئی



## بہادر مولان

نوہالو! آج ملک چین کی ایک بہت مشہور کہانی پڑھیں۔ ہمارے ملک میں تو سوائے چند آدمیوں کے کوئی بھی اس کہانی سے واقف نہیں، مگر چین میں یہ اسی طرح مشہور ہے جس طرح ہمارے ہاں الہ دین کا جادوئی چراغ۔ یہ کہانی ایک بہادر چینی لڑکی مولان کی ہے۔

جو بھی واقعات اس بہادر لڑکی کو پیش آئے، وہ اس زمانے سے تعلق رکھتے ہیں جب چین پر شمالی سمت سے تاتاریوں کے حملے بار بار ہو رہے تھے۔ آہستہ آہستہ یہ خوف ناک لوگ پُر سکون چین پر ایک زبردست اور خطرناک سیلاب کی طرح چھاتے جا رہے تھے۔ جس علاقے سے ان کا گزر ہوتا، ان کے جانے کے بعد وہاں سوائے تباہی کے اور کچھ نظر نہیں آتا۔ ہر چیز کو وہ توڑ پھوڑ دیتے، لوگوں کو مار ڈالتے، مکانات کو آگ لگا دیتے۔ آخر کب تک یہ چیز برداشت کی جاتی۔ ایسا معلوم ہوتا تھا جیسے یہ تاتاری چین کو اس زمین سے بالکل صاف کر دینا چاہتے ہوں۔ ان کی روک تھام بہت ضروری تھی۔ وہاں کے بادشاہ نے یہ تمام حالات دیکھتے ہوئے پورے ملک میں ایک اعلان کروایا اور ایک حکم جاری کیا جس کے تحت ملک کے تمام مردوں کے لیے یہ ضروری ہو گیا کہ وہ چین کو تباہی سے بچانے کے لیے ہاتھوں میں ہتھیار سنبھال کر میدان میں نکل آئیں۔ اس نے اپنے ہر کاروں کو حکم دیا کہ وہ ملک کے ہر شہر، قصبے اور گاؤں میں جا کر اس حکم کی منادی کریں۔ چین کوئی چھوٹا موٹا ملک تو ہے نہیں، بہت بڑا علاقہ ہے۔ دوسرے اس زمانے میں سفر کرنا کوئی آسان کام نہیں تھا۔ بلکہ سب سے مشکل کام ہی یہ تھا، لیکن حالات اور بادشاہ کے حکم کی وجہ سے اس کام کو



سرا انجام دینا نہایت ضروری تھا۔

ایک دن ایک ہرکارہ مختلف علاقوں سے ہوتا ہوا مولان کے گاؤں میں پہنچ گیا۔ جیسے ہی اس کی آواز گاؤں میں گونجی، لوگ باگ اپنا اپنا کام چھوڑ کر آواز کی طرف روانہ ہو گئے، تاکہ معلوم ہو سکے کہ اعلان کیا ہے؟ مولان نے بھی اپنا ریشمی کپڑا، جو وہ بیٹھی سی رہی تھی، ایک طرف رکھا اور آواز کی طرف دوڑی۔ ہرکارے کا اعلان سن کر اس کا دل ڈوبنے لگا۔

اعلان تھا: ”دوستو! ہمارا چین سخت خطرے میں ہے۔ دشمن ہمیں بالکل مٹا دینا چاہتا ہے۔ ہماری فوج بھی ان کے لیے کافی نہیں ہے۔ یہ وقت ایسا ہے کہ اگر ہم نے ہمت نہیں کی تو چین میں کوئی بھی چینی باقی نہیں رہے گا، اس لیے ہمارے ملک میں رہنے والے ہر چھوٹے بڑے خاندان کا ایک آدمی ضرور آگے بڑھے اور دشمن کے خلاف ہتھیار سنبھال لے، تاکہ ہم دشمن کو واپس اپنے پیارے وطن کی سرحدوں کے پار دھکیل دیں اور سکون و آرام سے زندگی گزار سکیں۔ چاہے آدمی جوان ہو یا زیادہ عمر کا ہر خاندان سے کم از کم ایک آدمی لازمی ہے۔ یہ ہمارے بادشاہ کا فرمان ہے۔“

چینی بچے دوسرے تمام ممالک کے بچوں کے مقابلے میں اپنے بزرگوں کی زیادہ عزت کرتے ہیں۔ انہی میں مولان بھی شامل تھی۔ وہ اپنے والدین سے بے انتہا محبت کرتی تھی۔ خاص کر اپنے ابا سے تو بے انتہا محبت کرتی تھی۔ یہ اعلان سن کر اس کا دل ڈوبنے لگا، کیوں کہ اس کے خاندان میں صرف ایک ہی مرد تھا اور وہ تھے اس کے پیارے ابا۔ بادشاہ کے حکم سے ان کا نام لازمی رضا کاروں میں شامل ہونا تھا۔

دوسرے دن رضا کاروں کے ناموں کی فہرست گاؤں کے چوراہے کے بچوں نے



ایک لکڑی کے تختے پر لگا دی گئی۔ مولان جانتی تھی کہ اس کے ابا کا نام بھی ضرور اس فہرست میں شامل ہوگا۔ اب کیا کیا جائے؟ مولان نے دھڑکتے دل سے سوچا۔ اب اس کے ابا کی حفاظت ناممکن نظر آتی تھی۔ اس کا ذہن سوچ رہا تھا، اس کے ابا کو اس ظالم جنگ میں ضرور جانا پڑے گا، کئی برسوں کے لیے یا ہو سکتا ہے وہ واپس بھی نہ آ سکیں۔ اس وقت اس کے ذہن میں ایک بہت خوف ناک منظر تھا، جس میں اس نے اپنے ابا کو ہزاروں میل دور کسی نامعلوم مقام پر دشمن کے ہاتھوں قتل ہوتے دیکھا، دوسرے ہی لمحے اس کا خیال بدلا اور اس نے دیکھا کہ اس کے ابا کو قیدی بنالیا گیا ہے اور تاتاری ان کو زنجیروں میں جکڑے کھینچتے ہوئے ادھر ادھر پھر رہے ہیں۔

سوچتے سوچتے اس کے ذہن میں اپنے ابا کو محفوظ رکھنے کے لیے آخر ایک ترکیب آ ہی گئی۔ وہ ایک اچھی گھڑ سوار تھی اور مردوں کی طرح قد و قامت رکھتی تھی۔ اس نے سوچا کہ وہ یونی فارم پہن لے تو ایک سپاہی لگے گی۔ اس نے سوچا، وہ اپنے ابا کی جگہ اس جنگ میں حصہ لے گی۔ بغیر وقت ضائع کیے مولان مشرقی مارکیٹ کی طرف دوڑی اور چھانٹ کر سب سے بہترین اور مضبوط گھوڑا خریدا۔ گھوڑے پہ سوار ہونے کے بعد دل ہی دل میں اس نے دعا مانگی کہ خدا کرے یہ گھوڑا اسے بحفاظت میدان جنگ تک پہنچا دے۔ تھوڑی دیر کے بعد وہ مغربی مارکیٹ میں موجود تھی۔ جہاں چھانٹ کر اس نے ایک مضبوط زین اور گھوڑے کا گرم کپڑا خریدا۔ دونوں چیزیں گھوڑے پر جماتے ہوئے ایک بار پھر اس نے دعا مانگی: ”اے خدا! میری مدد کر اور جس مقصد کے لیے میں نے ارادہ کیا ہے، اس میں کام یابی دے۔“ اس کے بعد جنوبی مارکیٹ سے لگام اور شمالی مارکیٹ سے ایک مضبوط چابک خرید کر پوری طرح تیار ہو گئی۔



تمام تیار یوں کے بعد مولان کی یہ ہمت نہ ہو سکی کہ پلٹ کر واپس اپنے کھیتوں کی طرف جائے۔ وہ لوگوں کے سوالات سے گھبرار ہی تھی۔ گھوڑے کو گاؤں سے باہر والے جنگل میں ایک محفوظ مقام پر اس نے باندھا اور باقی چیزیں، زین، لگام، چابک وغیرہ چھپتے چھپاتے گھر میں لا کر چھپا دیں۔

دوسری صبح مولان بہت جلدی اٹھ گئی۔ اس نے اندھیرے میں اپنی ریشمی فرائیڈ کھونٹی میں لٹکی ہوئی دیکھی، لیکن اس نے اسے اتار نہیں، کیوں کہ اب اس کو اس فرائیڈ کی ضرورت نہیں تھی۔ آہستہ آہستہ چلتے ہوئے وہ دوسرے کمرے میں گئی، جہاں اس کے والد کے لیے فوجی یونی فارم موجود تھی۔ بڑی احتیاط سے اس نے یونی فارم پہنا، بھاری کوٹ اور چمڑے کے لمبے بھاری جوتے اٹھائے اور اپنے کمرے میں لا کر جلدی جلدی پہننا شروع کر دیے۔ سب کچھ پہننے کے بعد اپنے کندھوں پر وہ بڑا سا کپڑا باندھا، جو اس زمانے کے چینی فوجیوں کے لباس میں شامل تھا۔ اب وہ بالکل تیار تھی۔ بہت احتیاط سے وہ اپنے گھر سے باہر نکلی۔ اس وقت ہر طرف گہر چھائی ہوئی تھی۔ ہر طرف بالکل خاموشی تھی۔ نہ تو اس وقت جنگل سے کسی لکڑہارے کی لکڑیاں کاٹنے کی آواز آ رہی تھی اور نہ دور یا قریب سے کنویں سے پانی نکالنے کی آواز آ رہی تھی۔ مولان نے بڑی حسرت سے پلٹ کر آخری بار اپنے ابا کے مکان کو دیکھا، اس کی آنکھوں میں آنسو چمک رہے تھے۔ اس کو یقین تھا کہ جب اس کے ابا اپنی تمام چیزیں غائب دیکھیں گے اور ساتھ ہی اسے نہ پائیں گے تو انھیں مولان کی پوری اسکیم کا علم ہو جائے گا اور ساتھ ہی انھیں بہت رنج ہوگا۔ مولان انھیں رنجیدہ بھی نہیں کرنا چاہتی تھی، مگر کیا کرتی، اس کے بغیر مقصد حاصل نہیں ہوتا۔ مرغیوں کے ڈبے کے قریب سے گزرتے ہوئے وہ اور بھی رنجیدہ ہو گئی۔ اب وہ اپنی تمام پسندیدہ



چیزیں چھوڑ کر جا رہی تھی۔ چپ چاپ اپنے کمرے میں گئی اور زین، لگام اور چابک نکال کر واپس باہر آ گئی۔ آخری بار وہ اپنے گھر سے باہر نکل گئی۔

جنگل میں جا کر اس نے گھوڑے کو کھولا۔ زین گس کر سوار ہوئی اور اپنے لمبے سفر پر روانہ ہو گئی۔ دن نکلتے نکلتے وہ گاؤں سے کئی میل دور پہنچ چکی تھی۔ تمام دن سفر جاری رہا۔ ایک جگہ اسے دو فوجی رضا کار ملے اور پھر تو بہت سے ملتے رہے۔ اب سب اکٹھے سفر کر رہے تھے۔ سب کا رخ شمال کی طرف تھا، جب کہ اسی سمت سیکڑوں میل دور جنگ کی جگہ تھی۔ رات کے وقت دوسرے فوجیوں کے ساتھ وہ بھی پڑاؤ ڈال لیتی۔ وہ ایک خوب صورت جوان فوجی دکھائی دیتی۔ کوئی اس کو پہچان نہ سکا تھا اور نہ کسی کو معلوم تھا کہ وہ اپنے ابا کی جگہ لے چکی ہے۔

اس وقت تک ایک زبردست رضا کار فوج تیار ہو چکی تھی۔ مولان اپنے مضبوط اور تیز رفتار گھوڑے اور اپنی پھرتی کی وجہ سے ہمیشہ اس رضا کار فوج کی اگلی صفوں میں ہوتی۔ چند روز کے بعد ایک دن جب کہ سورج گہر زدہ صبح میں کچھ اوپر ہی چڑھا تھا، پوری فوج چین کے مشہور زرد دریا کے کنارے پر پہنچ گئی۔ دریا میں اس وقت طغیانی آئی ہوئی تھی۔ رضا کاروں نے اپنے اپنے گھوڑے دریا میں دوڑا دیے، تاکہ اس دریا کو پار کر جائیں، لیکن دریا کا بہاؤ اس قدر تیز تھا کہ کئی سوار اپنے گھوڑوں کے ساتھ بہ گئے، لیکن مولان اپنے گھوڑے کی پیٹھ پر مضبوطی کے ساتھ جمی رہی۔ بہاؤ کی تیزی کا مقابلہ مشکل تھا، مگر صحت مند گھوڑا اپنی پوری طاقت سے دوسرے کنارے کی طرف پہنچنے کی کوشش کرتا رہا اور آخر وہ اپنے سوار کے ساتھ دوسرے کنارے پر بحفاظت پہنچ ہی گیا۔ دوسرے رضا کار جو پہلے دریا پار کر چکے تھے، پانی میں غوطے لگانے کی وجہ سے بھیگ چکے تھے، مگر مولان اپنے گھوڑے کی



منسوبی کی وجہ سے ذرا بھی نہیں بھگی تھی۔

اسی طرح کھوڑا اور اس کا سوار بہت سے کارنامے انجام دیتا رہا۔ مولان کو دس سال کا عرصہ گھوڑے کی پیٹھ پر جنگ کرتے ہوئے گزر گیا۔ مولان کو یہ دس سال ایسے معلوم دیتے تھے جیسے اس کی ساری زندگی اسی جنگ میں گزر گئی۔ اس دس سال کے عرصے میں مولان اور دوسرے رضا کار ساتھیوں نے جنگل، پہاڑ، دریا، ریگستان کے ان علاقوں میں جہاں سڑک کا نام و نشان بھی نہیں تھا، ہزاروں میل کا سفر طے کیا۔ مختلف موسموں سے ان کا واسطہ پڑا۔ کبھی سورج کی تپش سے ان کے بدن جلنے لگتے۔ کبھی جمی ہوئی برف سے ان کے جسم بخ ہو کر سُن پڑ جاتے، برف ان کے لباسوں پر جم جاتی۔ سال پر سال گزرتے رہے۔ بوڑھے اور جوان ادھر ادھر بھٹکتے رہے اور جنگ میں مصروف رہے اور ان کے ساتھ ہی مولان بھی جنگ میں بڑی بہادری سے حصہ لیتی رہی۔ برسوں کی محنت و مشقت، سورج کی تپش اور سخت ہوا اور بارشوں نے اس کے جسم کی کھال کو سخت کر دیا تھا۔ اب اس کے چہرے سے زمانہ پن بالکل بھی ظاہر نہیں ہوتا تھا۔ اس کی محنت اور اس کی بہادری نے اس کو بڑی فوج کا کپتان بنا دیا تھا اور اب وہ جیسی شاہی فوج کی ایک بہادر ترین کپتان تھی۔

لیکن کیا مولان کو یہ چیز پسند تھی؟ نہیں، بلکہ اس نے جو کچھ بھی اس عرصے میں کیا، اپنا فرض سمجھتے ہوئے کیا اور اس نے یہ فرض نبھایا بھی بڑی خوبی سے۔ لیکن اس چیز سے وہ پوشیدہ طور پر نفرت کرتی تھی۔ تمام سمجھ دار لوگوں کی طرح مولان کو بھی جنگ کے نام سے نفرت تھی۔ اس کی سخت اور جان لیوا محنت، ظلم اور دوسروں کو مار ڈالنے کے اس کھیل نے مولان کے دل میں اس کے لیے نفرت اور ساتھ ہی غم بھی بھر دیا تھا۔ اس دس سال کے تھکا دینے والے لمبے عرصے میں صرف ایک ہی چیز ایسی تھی جس سے اسے تھوڑی بہت خوشی ملتی



تھی، وہ یہ کہ جب بھی نئے دن کا سورج نکلتا، اس کے دل میں یہ خیال آتا کہ جنگ کے ختم ہونے میں ایک دن اور کم ہوا۔ یہ عرصہ ایک لمبی سڑک کی طرح تھا، جو کبھی ختم ہوتی نظر نہیں آتی تھی۔ آخر ایک دن جب وہ صبح سو کر اٹھی تو اسے معلوم ہوا کہ جنگ ختم ہو چکی ہے اور دشمن پلٹ کر بھاگ گیا ہے۔ اب چینی فوجی اپنے اپنے گھر جانے کے لیے آزاد تھے، لیکن مولان اس جنگ کے دوران میں اتنی مشہور ہو چکی تھی کہ سب بڑے بڑے افسر یہاں تک کہ شہنشاہ خود اس بات پر غور کر رہے تھے کہ اس کو شاہی فوج میں ہی رہنا چاہیے۔ بادشاہ کی خواہش کی وجہ سے پکتان مولان کی واپسی نہ ہو سکی۔ بادشاہ نے سب پکتانوں کو اپنے سامنے حاضر ہونے کا حکم دیا، تاکہ وہ ان کی بہادری پر انھیں انعام دے سکے۔ اس نے پکتانوں پر چھوڑ دیا کہ جو کچھ بھی وہ مانگیں گے اور وہ چیز بادشاہ کے قابو میں ہوگی، انھیں بخش دی جائے گی۔ باری باری پکتان آئے اور اپنی اپنی خواہشات ظاہر کرتے رہے۔ ایک نے دولت مانگی، دوسرے نے زمین، غرض ہر ایک نے ایک نئی چیز مانگی۔ اس کے بعد مولان کی باری آئی۔

”مولان کی کیا خواہش ہے؟“ بادشاہ نے پوچھا۔

اس وقت مولان تھوڑی دیر خاموش رہی۔ لوگ بالکل خاموش ہو گئے تھے۔ وہ سوچ رہے تھے کہ سب سے بڑا پکتان مولان کیا چیز مانگے گا۔ مولان ایک لمبا ڈگ بھر کر اپنی جگہ سے آگے بڑھی، بلکہ یوں کہنا چاہیے آگے بڑھا، کیوں کہ اب تک اس کا راز نہیں کھلا تھا۔ مولان نے جیسے ہی کچھ بولنے کے لیے اپنا منہ کھولا، تھوڑی بہت آوازیں آنا بھی بند ہو گئیں۔ ”جناب عالی! نہ مجھے دولت چاہیے نہ زمین اور نہ اس قسم کی کوئی چیز۔ میں صرف دو چیزوں کی خواہش رکھتا ہوں۔ میں شہنشاہ سے درخواست کروں گا کہ وہ مجھے ایک نیا گھوڑا



عنایت فرمائیں، کیوں کہ میرا گھوڑا جس نے اس ظالم جنگ میں میرا بڑی اچھی طرح ساتھ دیا ہے، کافی تھک چکا ہے اور میں چاہتا ہوں کہ اس کو اب کسی دوسرے کام کے لیے استعمال نہ کیا جائے اور وہ اب آرام کرے اور خوب اطمینان سے چرتا پھرے۔“

مجمع اس عجیب سی خواہش کو سن کر حیران رہ گیا اور اب تمام لوگ دوسری خواہش کے منتظر تھے کہ دیکھیں، وہ کیا ہوتی ہے۔

”اور میری دوسری خواہش یہ ہے کہ شہنشاہ مجھے اجازت دیں کہ میں فوج کو چھوڑ کر واپس اپنے آبائی گاؤں چلا جاؤں۔“

کئی لمحوں تک بالکل خاموشی رہی۔ لوگ حیران تھے کہ کیا ان کے کان انھیں دھوکا دے رہے ہیں۔ تھوری دیر انھوں نے غور کیا اور آخر ان کے سمجھ میں آ گیا کہ ان کا محبوب کپتان کس قدر اچھا اور عقل مند ہے اور پھر خوشی سے سب نے ایک زوردار نعرہ لگایا۔ مولان نے لالچ نہ دکھا کر ان کے دل جیت لیے تھے۔ کچھ عرصے کے بعد مولان کی حقیقت سب پر ظاہر ہو گئی۔ مولان آخر میں ہمیشہ انہی لوگوں کے درمیان رہی۔ اس کی کہانی ایک قومی کہانی بن گئی، جو کہ پیڑھی در پیڑھی (پشت در پشت) سنائی جاتی رہی۔

خیر اس واقعے کے دوسرے دن مولان اپنے گاؤں کے لمبے سفر پر روانہ ہو گئی، سیکڑوں میل کا سفر اس نے اپنے نئے گھوڑے کی پیٹھ پر بیٹھ کر جنوب کی جانب طے کیا۔ اس کے آنے کی خبر اس سے پہلے ہی ہر جگہ پہنچ جاتی اور ہر جگہ اسے ہاتھوں ہاتھ لیا جاتا۔ کہیں بھی نہ تو اسے ٹھہرنے کی پریشانی ہوئی اور نہ کھانے پینے میں کوئی تکلیف ہوئی۔ آخر ایک بار پھر اس نے زرد دریا کو پار کیا۔ دوسرے کنارے پر پہنچتے ہی اسے محسوس ہونے لگا جیسے وہ اب اپنے گھر کے قریب پہنچ چکی ہے۔ یہاں پہنچ کر اس نے فیصلہ کیا کہ اب اسے فوجی وردی



اُتار کر دوبارہ زنانہ کپڑے پہن لینے چاہئیں۔

جیسے ہی وہ اپنے گاؤں کے قریب پہنچی، لوگ باگ اپنے اپنے گھروں سے نکل کر اس کو دیکھنے کے لیے آنے لگے، کیوں کہ اس کے آنے کی خبر اس سے پہلے ہی یہاں پہنچ چکی تھی۔ ہر ایک کی خواہش تھی کہ وہ اس بہادر پکتان کی ایک جھلک دیکھ لے جو اس ظالم جنگ سے واپس اپنے گھر آ رہا تھا۔ وہ اس وقت کس قدر حیران ہوئے ہوں گے، جب انھوں نے دیکھا ہوگا کہ وہاں تو ایک جوان عورت معمولی سا سادہ لباس پہنے ایک گھوڑے پر بیٹھی جنوب کی سمت اڑی جا رہی ہے۔ کیا یہی وہ مشہور پکتان ہے جس کی خبر وہ سن چکے تھے؟ ہر ایک کے دماغ میں بس ایک ہی سوال تھا، لیکن اس کے بوڑھے ماں باپ جانتے تھے کہ مولان ہی وہ بہادر پکتان ہے، جس کی زندگی کی اُمیدیں ختم ہو چکی تھیں اور کل ہی دس سال کے بعد ان کو اپنی بہادر بیٹی کی واپسی کی خبر ملی تھی۔ انھوں نے اپنے سب سے بہترین لباس اس وقت پہن رکھے تھے۔ اس وقت خوشی کے آنسو ان کی آنکھوں میں چھلک رہے تھے، جب وہ دروازے پر اپنی بیٹی کو خوش آمدید کہنے پہنچے۔

لیکن دونوں کے پیچھے یہ بڑا سالڑ کا کون ہے؟ مولان نے سوچا۔ ارے، یہ تو اس کا چھوٹا بھائی ہے۔ جب وہ گھر چھوڑ کر آئی تھی۔ اس وقت یہ زمین پر گھٹنوں کے بل کھسکتا تھا اور اب وہ کافی بڑا ہو چکا تھا۔ اس نے اپنی بڑی بہن کو جب دیکھا تو اس کی خوشی کی حد نہیں رہی۔ مولان آگے بڑھ کر ماں باپ سے لپٹ گئی۔ سب کے چہرے خوشی سے دمک رہے تھے۔ اب مولان پھر وہی معمولی لڑکی تھی، وہی اس کا گھر، بھائی، ماں، باپ، مرغیاں، کھیت اور گاؤں۔





انگریزی کے عظیم ناول نگار چارلس ڈکنز کے ناول کا اردو ترجمہ

## ہزاروں خواہشیں

ہر دل عزیز ادیب مسعود احمد برکاتی کے قلم سے

ایک یتیم اور مفلس بچے کی زندگی کے دلولہ انگیز حالات، ایک مجرم اور مفرد رقیدی نے اس کی مدد کی، جرائم پیشہ لوگوں کی صحبت میں رہ کر بھی اس بچے نے بُرائی کا مقابلہ کیا۔ اچھے اور بُرے لوگوں کی سازشوں کے درمیان زندگی گزارنے والے اس غریب بچے کی جرات، ہمت اور حوصلے کی جستجو سے بھری داستان۔ مسعود احمد برکاتی کے پُرکشش اندازِ بیان اور با محاورہ اردو نے اس داستان کو اور بھی دل کش بنا دیا ہے۔

۱۲۰ باتصویر صفحات، دیدہ زیب ٹائٹل

قیمت : ساٹھ (۶۰) روپے

میرزا ادیب کی دل چسپ کہانیوں کا انتخاب

## ایک طوفانی رات

میرزا ادیب کے نام سے بچے اور بڑے خوب واقف ہیں، خاص طور پر ہمدرد نو نہال پڑھنے والے نو نہالوں نے تو ان کی کہانیاں بڑے شوق سے پڑھی ہیں، نو نہالوں کے شوق اور تقاضوں کے پیش نظر میرزا ادیب کی کہانیوں میں سے ۱۴ بہت دل چسپ کہانیاں ایک طوفانی رات میں جمع کر دی گئی ہیں۔

☆ لومڑی نے گھڑی سے کیا فائدہ اٹھایا ☆ وہ کون سا پھول ہے جو کبھی نہیں گملا تا۔

☆ طوفانی رات میں کیا ہوا ☆ ہم سفر کون تھا ☆ دادا جان کے ہیرے اور جواہر کہاں تھے

اس طرح کی دل چسپ ۱۴ باتصویر کہانیاں

قیمت : ۱۲۰ روپے

صفحات : ۱۱۶

خوب صورت رنگین ٹائٹل

ہمدرد فاؤنڈیشن پاکستان، ہمدرد سینٹر، ناظم آباد نمبر ۳، کراچی۔ ۷۴۶۰۰





طوبی فاروق حسین شیخ، شکار پور

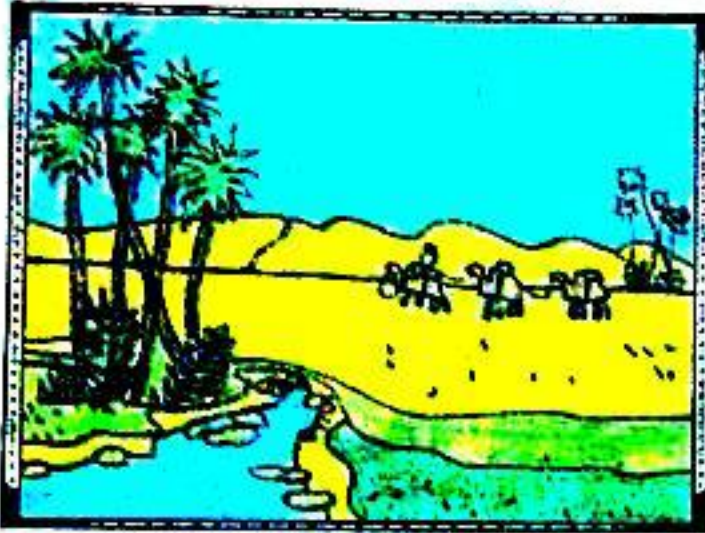


ریان رفیع، جگہ نامعلوم



نونہال

مصور



عفرہ عمر، لاہور



فاطمہ جمیل، کراچی



سلمان یوسف سمیعہ، علی پور



محمد حسان، گلستان جوہر



# تصویر خانہ



زمینب، تول، اسلام آباد



عرشیدہ نوید، کراچی



شیخ حسن جاوید، کورنگی



سعد عبداللہ، اوپارڈو



ثنیہ سحر، اوپارڈو



بے بی رینان، نارتحہ ناظم آباد



محمد سعد، اسلام آباد



فراز مائیس، جگہ نامعلوم



عبداللہ آفتاب صدیقی، کراچی



آمنہ فراسیاب، کراچی



احسن علی، کراچی



حسن عبداللہ، فیصل آباد



سمیر طارق رضا، روہڑی



محمد عمار، کراچی





کھیر تھر پہاڑی سلسلہ ۲۷۰ کلومیٹر کی ایک پٹی کی صورت میں سندھ اور بلوچستان کے درمیان ایک قدرتی سرحد ہے۔ اس پہاڑی سلسلے کا ایک حصہ کراچی کے شمال میں آ کر ختم ہوتا ہے، جب کہ ایک حصہ بلوچستان کے ضلع خضدار میں بروہی پہاڑی سلسلے سے جا ملتا ہے۔ اس پہاڑی سلسلے کے سب سے اونچے پہاڑ کا نام ”ڈاڑھیارو پہاڑ“ ہے، جو سطح سمندر سے ۷۰۰۰ فیٹ کی بلندی پر واقع ہے۔ اس عظیم الشان پہاڑ پر ایک وفادار گستا کی قبر موجود ہے۔

پرانے زمانے کی بات ہے کہ ایک دفعہ ڈاڑھیارو پہاڑ کی چوٹی پر ایک بروہی نوجوان اپنی کدال سے قبر کھود رہا تھا۔ وہ دکھ سے نڈھال تھا اور پسینے میں ڈوبا ہوا تھا۔



قبر کھودنے کے بعد اس نے ایک بوری کھولی۔ بوری میں ایک کُتا تھا۔ اس کی آنکھیں بند تھیں۔ اس کے جسم میں زندگی کی کوئی علامت نہ تھی۔ وہ بے چارہ اب اس جہاں میں نہیں رہا تھا۔ نو جوان نے اس کُتے کو قبر میں لٹا دیا اور اس کے اوپر پتھر رکھنے لگا۔

اس دن ہلکی ہلکی بارش ہو رہی تھی۔ بروہی نو جوان نے اپنے وفادار کُتے کی قبر پر آخری پتھر رکھا۔ کچھ دیر بعد وہ اُٹھا اور دھاڑیں مار مار کر رونے لگا۔ صرف وادیاں اور پہاڑ ہی اس کی آواز سن سکے۔ اس نے پورا دن وہاں گزارا اور شام کو روتا ہوا اپنے گھر چلا گیا۔ گھر میں بھی اسے سکون و قرار نہ مل سکا۔ اسے اپنے وفادار کُتے کے ساتھ گزارے ہوئے دن بہت یاد آنے لگے۔

ڈاڑھیار و پہاڑ نیچے یہ بروہی نو جوان ایک پہاڑی گاؤں میں رہتا تھا۔ ایک دن اس نے ایک چھوٹے سے کُتے کو پہاڑوں میں بھٹکتے ہوئے دیکھ لیا۔ یہ چھوٹا سا کُتا بہت ہی خوب صورت تھا۔ نو جوان نے اسے پکڑ لیا اور اپنی جھونپڑی میں لے آیا۔ نو جوان اس کا بہت خیال رکھنے لگا۔ کُتا جوان ہو گیا۔ وقت گزرنے کے ساتھ بروہی نو جوان اور کُتے کا پیار بڑھنے لگا۔ وہ دن رات اپنے مالک کے ساتھ رہتا تھا۔ پوری وادی میں ان کے پیار اور محبت کے چرچے ہونے لگے۔

گاؤں میں ایک دکان تھی، جہاں ضرورت کا سامان مل جاتا تھا۔ نو جوان اس دکان سے گھر کے لیے سودا سلف لینے کتے کے ساتھ اس کی دکان پر اکٹرا جاتا تھا۔ ایک سال خدا کا کرنا ایسا ہوا کہ بارش نہ ہوئی۔ ظاہر ہے کہ بارش نہ ہونے کے باعث فصل نہ ہو سکی۔ نو جوان نے دکان دار سے کہا کہ ایک سال تک اسے اُدھار پر سامان دیا جائے۔





کچھ سوچ کر دکان دار نے کہا کہ وہ اپنا کٹتا قرض کی ادائی تک یہاں ضمانت کے طور پر چھوڑ جائے۔ غریب اور مجبور نوجوان کو ایسا ہی کرنا پڑا۔ اپنے گتے سے جدا ہونے کا اسے بہت افسوس تھا۔ وہ زمین پر بیٹھ گیا۔ اس نے گتے کے کان میں کہا: ”اپنے نئے مالک سے وفادار رہنا۔ جب تک میں قرض ادا نہ کروں، واپس ہرگز نہ آنا۔“

معصوم جانور کی آنکھوں میں بھی آنسو آ گئے۔ وہ اپنے مالک کا دکھ شدت سے محسوس کر رہا تھا اور اپنے آپ کو نئے مالک کے ساتھ عارضی طور پر رہنے کو تیار کر رہا تھا۔ نوجوان اپنے وفادار گتے کو دکان دار کے حوالے کر کے اپنے گاؤں چلا گیا۔

دکان دار نے گتے کے گلے میں زنجیر ڈالی اور اسے اپنے گھر لے آیا۔ بے چارے



گئے نے پہلے تو کبھی زنجیر دیکھی ہی نہیں تھی۔ اسے عجیب سا لگ رہا تھا، پھر بھی اسے اپنے نئے مالک کے ساتھ وفاداری کرنی ہی تھی۔

دن گزرتے گئے۔ بروہی نوجوان نے اپنے کھیتوں کو بڑی محنت سے تیار کیا۔ اسے انتظار تھا کہ بارش ہو اور فصل اچھی ہو جائے، تاکہ وہ قرض اُتار کر اپنے گئے کو واپس گھر لے آئے۔

ایک رات دکان دار کے گھر میں چور گھس آئے۔ چور دکان دار کی پوری نقدی، زیورات اور دوسرا قیمتی سامان چرا کر لے گئے۔ کُتا زنجیر میں بندھا ہوا تھا، لہذا مجبور تھا۔ وہ زور زور سے بھونکنے لگا۔ دکان دار جاگ اُٹھا۔ اسے محسوس ہوا کہ کچھ گڑبڑ ہوئی ہے۔ اس نے فوراً کُتے کو زنجیر سے آزاد کر دیا۔ کُتا چوروں کے پیچھے دوڑا۔ چور گاؤں کے باہر ندی کے کنارے پہنچ گئے تھے۔ کُتے نے ان کو گھیر لیا۔ دکان دار بھی پیچھے پیچھے چلا آیا۔ اس کے ساتھ ہی گاؤں کے بہت سارے لوگ بھی لاٹھیاں اور کلہاڑیاں لے کر وہاں آ گئے۔ اس طرح چوروں میں سامان چھوڑ کر بھاگ گئے۔ دکان دار کُتے کے اس کارنامے پر بے حد خوش ہوا اور کُتے کو آزاد کرنے اور اپنے اصل مالک کے پاس واپس بھیجنے کا ارادہ کر لیا۔

”تمہارے وفادار کُتے نے مجھے بے حد خوش کر دیا ہے۔ اس نے میری قیمتی چیزیں، نقدی اور ساز و سامان چوری ہونے سے بچا لیا ہے۔ میرے خیال میں تمہارے کُتے نے تمہارا قرض چکا دیا ہے۔ اب تم میرے قرض دار نہیں ہو۔ تمہارے کُتے کو آزاد کر کے تمہارے پاس واپس بھیج رہا ہوں۔“ دوسرے دن دکان دار نے کُتے کے گلے میں



یہ پرچی ڈالی اور زنجیر کھول کر کُتے کو اپنے پرانے مالک کے گھر جانے کا حکم دے دیا۔  
 کُتے نے خوشی خوشی اپنے پرانے مالک کے گھر کی طرف دوڑنا شروع کیا۔ وہ  
 پہاڑی رکاوٹوں کو پھلانگتا ہوا آگے بڑھ رہا تھا۔ اچانک اس کی نظر اپنے پرانے بروہی  
 مالک پر پڑی۔ اب کی بار بارش خوب ہوئی تو فصل بھی اچھی ہوئی۔ بروہی نوجوان نے  
 اناج بیج کر قرض کے پیسے دینے کا انتظام کر لیا تھا۔ وہ دکان دار کی طرف ہی آ رہا تھا۔  
 دونوں کا آنا سامنا ہوا۔ کُتا خوشی سے دُم ہلانے لگا، لیکن دونوں کے جذبات و احساسات  
 ایک دوسرے سے بہت مختلف تھے۔ ایک بے حد خوش تھا تو دوسرا اس کے برعکس دکھ اور  
 غصے میں تھا۔ کُتے نے سوچا کہ اس کا پرانا مالک اس کی بہادری پر بہت خوش ہوگا اور اسے  
 پیار کرے گا، جب کہ بروہی نوجوان سمجھ رہا تھا کہ یہ کُتا دکان دار کے ہاں سے بھاگ آیا  
 ہے اور اس کے لیے شرمندگی اور ذلت کا باعث بنا ہے۔

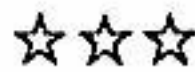
”بے شرم کُتے! تم نے میری بے عزتی کرادی۔ تم نالائق اور نمک حرام ہو۔“  
 کُتا بے چارہ اپنے مالک کے پیچھے پیچھے دوڑنے لگا، لیکن مالک نے اس پر کوئی توجہ  
 نہ دی۔ اتنے قابلِ فخر اور وفادار جانور کے لیے یہ سب کچھ برداشت سے باہر تھا۔ اسے  
 یقین ہو چلا کہ اس کو پرانا مالک قبول نہیں کرے گا، لہذا وہ غم کی شدت سے وہیں ڈھلوانی  
 راستے پر گر گیا اور دم توڑ دیا۔

نوجوان جب دکان دار کے پاس قرضہ واپس کرنے پہنچا تو اسے حقیقت کا علم  
 ہوا۔ دکان دار نے اسے بتایا کہ اس نے کُتے کے گلے میں کُتے کی رہائی اور قرض کی معافی  
 کا پرچہ لکھ کر باندھ دیا تھا۔



دکھ، اُداسی اور پچھتاوے کا بوجھ لیے نوجوان وہاں سے روانہ ہوا۔ ہلکی ہلکی بارش تھی، لیکن اس نوجوان کے دل میں تو دکھ اور پشیمانی کی تپش تھی۔ اس نے اپنے مرے ہوئے محبوب گئے کو بوری میں ڈالا اور ڈاڑھیارو پہاڑ کی چوٹی پر قبر کھود کر اسے دفنا دیا۔ آج بھی اس وفادار اور قابلِ فخر گئے کی قبر اس پہاڑ کی چوٹی پر موجود ہے، جہاں سال کے بارہ ماہ زبردست ٹھنڈ رہتی ہے۔

صدیاں بیت گئیں ہیں، لیکن سندھ کے لوگ وفادار گئے کی کہانی کو نہیں بھولے۔



گھر کے ہر فرد کے لیے مفید

ہمدرد صحت <sup>ماہنامہ</sup>

صحت کے طریقے اور جینے کے قرینے سکھانے والا رسالہ

✽ صحت کے آسان اور سادہ اصول ✽ نفسیاتی اور ذہنی اُبھٹیں

✽ خواتین کے صحتی مسائل ✽ بڑھاپے کے امراض ✽ بچوں کی تکالیف

✽ جڑی بوٹیوں سے آسان فطری علاج ✽ غذا اور غذائیت کے بارے میں تازہ معلومات

ہمدرد صحت آپ کی صحت و مسرت کے لیے ہر مہینے قدیم اور جدید

تحقیقات کی روشنی میں مفید اور دل چسپ مضامین پیش کرتا ہے

رنگین ٹائٹل --- خوب صورت گٹ اپ --- قیمت: صرف ۴۰ روپے

اچھے بک اسٹالز پر دستیاب ہے

ہمدرد صحت، ہمدرد سینٹر، ہمدرد ڈاک خانہ، ناظم آباد، کراچی



# معلومات افزا

سلیم فرخی

معلومات افزا کے سلسلے میں حسب معمول ۱۶ سوالات دیے جارہے ہیں۔ سوالوں کے سامنے تین جوابات بھی لکھے ہیں، جن میں سے کوئی ایک صحیح ہے۔ کم سے کم گیارہ صحیح جوابات دینے والے نونہال انعام کے مستحق ہو سکتے ہیں، لیکن انعام کے لیے سولہ صحیح جوابات بھیجنے والے نونہالوں کو ترجیح دی جائے گی۔ اگر ۱۶ صحیح جوابات دینے والے نونہال ۱۵ سے زیادہ ہوئے تو پندرہ نام قرعہ اندازی کے ذریعے سے نکالے جائیں گے۔ قرعہ اندازی میں شامل ہونے والے باقی نونہالوں کے صرف نام شائع کیے جائیں گے۔ گیارہ سے کم صحیح جوابات دینے والوں کے نام شائع نہیں کیے جائیں گے۔ کوشش کریں کہ زیادہ سے زیادہ صحیح جوابات دے کر انعام میں ایک اچھی سی کتاب حاصل کریں۔ صرف جوابات (سوالات نہ لکھیں) صاف صاف لکھ کر کوپن کے ساتھ اس طرح بھیجیں کہ ۱۸- دسمبر ۲۰۱۵ء تک ہمیں مل جائیں۔ کوپن کے علاوہ علاحدہ کاغذ پر بھی اپنا مکمل نام پتہ اردو میں بہت صاف لکھیں۔ ادارہ ہمدرد کے ملازمین / کارکنان انعام کے حق دار نہیں ہوں گے۔

- ۱۔ عالم اسلام کی پہلی مسجد..... ہے۔ (مسجد اقصیٰ - مسجد نبوی - مسجد قبا)
- ۲۔ خلفائے راشدین میں سب سے طویل دور حکومت..... کا تھا۔ (حضرت عمرؓ - حضرت عثمان غنیؓ - حضرت علی کرم اللہ وجہہ)
- ۳۔ رکھ توں کا مقدس شہر..... ہے۔ (جالندھر - لاہور - امرتسر)
- ۴۔ غزنی کے حکمران محمود غزنوی کے والد کا نام..... تھا۔ (الپتگین - بکاتگین - سبکتگین)
- ۵۔ پاکستان کا سب سے بڑا بیراج..... ہے۔ (گدو بیراج - سکھر بیراج - کوٹری بیراج)
- ۶۔ "اوساکا"..... کا ایک بڑا شہر ہے۔ (فرانس - جرمنی - جاپان)
- ۷۔ "سکیانگ"..... کا وہ صوبہ ہے، جہاں مسلمانوں کی اکثریت ہے۔ (برما - چین - تھائی لینڈ)
- ۸۔ غلام اقبال کے پہلے اردو مجموعہ کلام کا نام..... ہے۔ (بالا جبریل - بانگ درا - ضرب کلیم)
- ۹۔ پاکستان میں دن کے بارہ بجے ہوں تو آئین میں صبح کے..... بجے ہوں گے۔ (بچے - سات - آٹھ)
- ۱۰۔ دنیا کا سب سے اونچا جھمبہ..... ہے۔ (امریکا کا جھمبہ آزادی - جھمبہ ابراہیم لنگن - جھمبہ بدھا)
- ۱۱۔ مشہور شاعر..... کا اصل نام بچنی امان تھا۔ (نقشبند - بابا - جرات)
- ۱۲۔ ترکمانستان کی کرنسی..... کہلاتی ہے۔ (بھات - منات - گیات)
- ۱۳۔ "BARLEY" (بارلے) انگریزی زبان میں..... کو کہتے ہیں۔ (باجرا - مکئی - جو)
- ۱۴۔ پاکستان کے پہلے وزیر..... ملک غلام محمد تھے۔ (بہبود آبادی - خزانہ - قانون)
- ۱۵۔ اردو زبان کی ایک کہاوت ہے: "جنگل میں..... ناچا، کس نے دیکھا" (چوہا - مرغ - مور)
- ۱۶۔ مشہور شاعر ابراہیم ذوق کے اس شعر کا دوسرا مصرع مکمل کیجیے: اے ذوق! تلف میں ہے تکلیف سراسر..... میں ہے وہ جو تلف نہیں کرتا (مرے - آرام - بیش)



## کوپن برائے معلومات افزا نمبر ۲۳۰ (دسمبر ۲۰۱۵ء)

نام :

---

پتا :

---



---

کوپن پر صاف صاف نام، پتا لکھیے اور اپنے جوابات (سوال نہ لکھیں، صرف جواب لکھیں) کے ساتھ لفافے میں ڈال کر دفتر ہمدرد نو نہال، ہمدرد ڈاک خانہ، کراچی ۷۴۶۰۰ کے پتے پر اس طرح بھیجیں کہ ۱۸- دسمبر ۲۰۱۵ء تک ہمیں مل جائیں۔ ایک کوپن پر ایک ہی نام لکھیں اور صاف لکھیں۔ کوپن کو کاٹ کر جوابات کے صفحے پر چپکا دیں۔

## کوپن برائے بلا عنوان انعامی کہانی (دسمبر ۲۰۱۵ء)

عنوان :

---

نام :

---

پتا :

---



---

یہ کوپن اس طرح بھیجیں کہ ۱۸- دسمبر ۲۰۱۵ء تک دفتر پہنچ جائے۔ بعد میں آنے والے کوپن قبول نہیں کیے جائیں گے۔ ایک کوپن پر ایک ہی نام اور ایک ہی عنوان لکھیں۔ کوپن کو کاٹ کر کاپی سائز کے کاغذ پر درمیان میں چپکائیے۔



دین کی باتیں آسان زبان میں سمجھانے والی کتاب

## نونہال دینیات

تعلیم و تربیت کی غرض سے بچوں کو ابتدا ہی سے دین کی بنیادی اور ضروری باتیں ان کے ذہن نشین کرانے کے لیے ایک مستند کتاب، جس سے گھر میں رہ کر بھی بچوں کی دینی و اخلاقی تربیت کی جاسکتی ہے۔ بچوں کی بڑھتی ہوئی عمر اور سوچ کے لحاظ سے اس کتاب کو آٹھ حصوں میں تقسیم کیا گیا ہے۔ ہر حصہ رنگین، خوب صورت ٹائٹل کے ساتھ اور ہدیہ انتہائی کم کہ بچے بھی اپنے ”جیب خرچ“ سے اسے حاصل کر سکتے ہیں۔

بچوں کے علاوہ بڑے بھی رہنمائی حاصل کر سکتے ہیں۔

ہدیہ حصہ اول۔ ۳۵ روپے / ہدیہ حصہ دوم۔ ۲۰ روپے / ہدیہ حصہ سوم۔ ۲۰ روپے / ہدیہ حصہ چہارم۔ ۳۰ روپے  
ہدیہ حصہ پنجم۔ ۲۵ روپے / ہدیہ حصہ ششم۔ ۲۵ روپے / ہدیہ حصہ ہفتم۔ ۳۰ روپے / ہدیہ حصہ ہشتم۔ ۲۰ روپے

## عربی زبان کے دس سبق

مولانا عبدالسلام قدوائی ندوی نے صرف دس اسباق میں عربی زبان سیکھنے کا نہایت آسان طریقہ لکھا ہے، جس کی مدد سے عربی زبان سے اتنی واقفیت ہو جاتی ہے کہ قرآن حکیم سمجھ کر پڑھ لیا جائے۔ اس کے علاوہ اس کتاب میں رسالہ ہمدرد نونہال میں شائع شدہ عربی سکھانے کا سلسلہ

## عربی زبان سیکھو

بھی شامل کر دیا گیا ہے، جس سے عربی زبان سیکھنے میں اور زیادہ مدد ملتی ہے۔

عربی سیکھ کر دین کا علم حاصل کیجیے

۹۶ صفحات، خوب صورت رنگین ٹائٹل۔ قیمت صرف پچھتر (۷۵) روپے

ملنے کا پتا: ہمدرد فاؤنڈیشن پاکستان، ہمدرد سینٹر، ناظم آباد نمبر ۳، کراچی۔ ۷۴۶۰۰





لکھنے والے نونہال

# نونہال ادیب

عبداللطیف چاچڑ، کشمور سیدہ مناہل حسن عابدی، پنڈدادن خان

محمد تیمور علی، کراچی

نادیہ اقبال، کراچی

کول فاطمہ اللہ بخش، کراچی

سمیعہ توقیر، کراچی

عدنان رفیع، کراچی

الحمد للہ! ہمدرد نونہال آج تک ہر مہینے  
باقاعدگی سے شائع ہو رہا ہے اور کبھی ناغہ  
بھی نہیں ہوا۔

میں یہاں چند باتیں تحریر کر رہا ہوں  
کہ ہمیں ہمدرد نونہال یا دوسرے رسالوں  
اور کتابوں کا مطالعہ کس طرح کرنا چاہیے:

☆ مطالعہ کرنے سے پہلے یہ دھیان رکھنا  
چاہیے کہ مطالعہ کرنے کی وجہ سے ہماری  
نمازیں قضا نہ ہوں۔

☆ پہلے امی ابو کے بتائے ہوئے کام اور  
اسکول کا ہوم ورک مکمل کر لیا گیا ہو۔

☆ مطالعہ اس جگہ کیا جائے جہاں

مطالعہ کیسے کریں

عبداللطیف چاچڑ، کشمور

ہمدرد نونہال آج سے تقریباً ۶۳

سال پہلے شہید حکیم محمد سعید نے جاری کیا  
تھا۔ اس کا بنیادی مقصد قوم کے نونہالوں  
یعنی مستقبل کے معماروں کی اچھی طرح  
تربیت کرنا تھا۔

وہ چاہتے تھے کہ ان میں علم کی دولت  
پانے اور وطن کی خدمت کرنے کا جذبہ  
پروان چڑھے۔ طالب علموں کو زندگی کے  
ہر شعبے کے متعلق اور اپنی روشن تاریخ کے  
بارے میں معلومات فراہم کی جائیں۔



ماحول بالکل پرسکون ہو۔ شور شرابے کی وجہ سے مطالعے کے دوران یکسوئی قائم نہیں رہ پاتی۔

ابو عبداللہ ابن بطوطہ  
نادیہ اقبال، کراچی

ابو عبداللہ ابن بطوطہ فروری ۱۳۰۴ء کو

☆ مطالعہ کرنے کے دوران رسالے یا کتاب پر نشان وغیرہ نہ لگائیں۔ جو الفاظ سمجھ میں نہ آئیں انھیں علاحدہ کاغذ پر لکھ لیں، پھر لغت میں ان کا مطلب سمجھ کر ذہن نشین کر لیں۔

مراکش کے ایک ساحلی شہر میں پیدا ہوئے۔ انھوں نے اپنی ابتدائی تعلیم اپنے آبائی شہر میں حاصل کی تقریباً ۱۹ سال کی عمر میں مزید تعلیم کے لیے انھوں نے اپنا گھر چھوڑا اور دنیا کے مختلف ممالک کے سفر کیے۔ پہلے

☆ مطالعے کے وقت رسالے پر جھک کر یا لیٹ کر نہیں، بلکہ سیدھی حالت میں بیٹھنا چاہیے۔ آنکھوں اور رسالے کے درمیان ایک فٹ کا فاصلہ ہونا چاہیے۔

پہل وہ مصر اور شام کے راستے جزیرہ عرب پہنچے حج ادا کرنے اور مقدس مقامات کی زیارت کے بعد انھوں نے ایشیا، روس، ترکی کے سفر کیے، اور پھر ہندستان اور

☆ مطالعہ زیادہ مدہم روشنی میں بھی نہیں کرنا چاہیے۔

افغانستان آ گئے۔ اس وقت محمد تغلق ہندستان کے فرمانروا تھے۔ محمد تغلق عالموں کی بہت قدر کیا کرتا تھا۔ اس نے ابو عبداللہ ابن بطوطہ کے لیے بہت عزت اور احترام کا مظاہرہ کیا اور انھیں دہلی کا قاضی مقرر کیا۔

☆ کوئی تحریر مکمل پڑھ لینے کے بعد اس پر غور کرنا چاہیے کہ مصنف اس میں کیا کہنا چاہتا ہے یعنی تحریر لکھنے کا مقصد کیا ہے، اس میں کیا سبق پوشیدہ ہے۔



دہلی میں ابن بطوطہ، مولانا بدرالدین کے نام سے مشہور تھے۔ بادشاہ سے کچھ اختلاف ہو گیا تو اس نے ابن بطوطہ کو سفیر کے طور پر چین بھیجا۔ سفر کے دوران بحری جہاز تباہ ہو گیا۔ وہ بادشاہ کے خوف سے بہت پریشان تھے، اس لیے وہ دہلی واپس آنے کے بجائے مالدیپ چلے گئے۔ جہاں پر ان کو قاضی مقرر کر دیا گیا۔ انھوں نے سری لنکا، ڈھا کا، جاوا کا سفر کیا اور پھر چین پہنچ گئے۔ چین سے وہ سماٹرا، جاوا، کالی کٹ، عرب، شام اور مصر سے ہوتے ہوئے اپنے آبائی گھر جا پہنچے۔ انھوں نے تقریباً تیس سال سیاحت کی۔ انھوں نے افریقا اور ایشیا کے بہت سے علاقوں کے دورے کیے۔ اپنے سفر میں اس نے بغور مشاہدات کیے۔ جن علاقوں کی انھوں نے سیاحت کی ان کا ذکر انھوں نے اپنے سفر نامے میں کیا ہے۔ چین کے بارے میں

ابن بطوطہ نے لکھا ہے کہ یہ بہت پرسکون ملک ہے اور اس کی سڑکیں بہت محفوظ تھیں۔ یہیں پر کاغذ کا سکہ متعارف کرایا گیا۔ چین کے مسلمان مکمل طور پر مذہبی آزادی سے لطف اندوز ہو رہے تھے۔ مسلمانوں کے معاملات مسلمان قاضی ہی حل کرتے تھے۔ اکثر مسلمان تاجر تھے۔ ابن بطوطہ کے سفر نامے دنیا کی کئی زبانوں میں ترجمہ ہو چکے ہیں۔ ابن بطوطہ ۱۳۷۸ء میں اپنے آبائی شہر میں فوت ہوئے اور ان کو وہیں دفن کیا گیا۔

## سچائی کی طاقت

سمیعہ توقیر، کراچی

ایک آدمی نے نہایت شوق سے گھر کے پاس ایک خوب صورت سا باغ لگا رکھا تھا۔ وہ روزانہ خود اس کی دیکھ بھال کرتا تھا۔ ایک دن وہ کسی کام سے باہر گیا ہوا تھا کہ اس کا چھوٹا بیٹا ہاتھ میں کلہاڑی لے کر

افریقا اور ایشیا کے بہت سے علاقوں کے دورے کیے۔ اپنے سفر میں اس نے بغور مشاہدات کیے۔ جن علاقوں کی انھوں نے سیاحت کی ان کا ذکر انھوں نے اپنے سفر نامے میں کیا ہے۔ چین کے بارے میں



باغ کی سیر کو نکلا اور اس نے کلبھاڑی کو  
آزماتے ہوئے ایک سب سے اچھا  
درخت کاٹ دیا۔

جب شام کو باپ نے آکر باغ کو  
دیکھا تو اس درخت کو کٹا ہوا پا کر اسے بہت  
غصہ آیا اور وہ ہر ایک سے پوچھنے لگا کہ یہ  
درخت کس نے کاٹا ہے؟ اسی دوران اس کا  
بیٹا بھی آ گیا۔ باپ نے اس سے پوچھا تو  
اس نے صاف گوئی سے کام لیا اور کہا:  
”آپ ناراض تو ہوں گے، مگر میں جھوٹ  
نہیں بولوں گا۔ یہ درخت میں نے کاٹا ہے۔“  
باغ کا شوقین باپ پہلے تو سخت غصے  
میں تھا، مگر بیٹے کے اس طرح سچ بولنے پر  
نہایت خوش ہوا اور کہا: ”بیٹا! مجھے تمہاری  
سچائی سے اتنی خوشی ہوئی کہ درخت کٹ  
جانے کا غم اس کے سامنے کچھ نہیں۔  
شاباش! زندگی میں اسی طرح سچ بولنا اور  
کبھی بھی جھوٹ کا سہارا نہ لینا۔“

باپ کے اس طرح معاف کر کے  
شاباش دینے کا بیٹے کے دل پر اتنا اچھا اثر  
ہوا کہ اس نے زندگی بھر کبھی جھوٹ نہ بولا۔  
دیکھتے ہی دیکھتے اس کی سچائی سارے  
علاقے میں مشہور ہو گئی۔

اس لڑکے کا نام جارج واشنگٹن تھا۔  
وہی امریکا جیسے بڑے ملک کا سب سے پہلا  
صدر بنا۔ امریکا کے صدر مقام کا نام بھی  
اسی کے نام پر رکھا گیا ہے۔

## بلی

سیدہ مناہل حسن عابدی، پنڈ دادن خان  
مناہل نے تھی بلی پالی  
دُم تھی اس کی لمبی کالی  
باقی رنگ تھا اس کا سفید  
اللہ ہی جانے اس کے بھید  
کھاتی تھی وہ دودھ میں روٹی  
وہ بھی تھی خاصی موٹی



اس کے گلے میں تھی اک مالا  
شیر کی وہ لگتی تھی خالہ  
دوست تھا اس کا باگڑ بلا  
کرتا تھا جو ہلا گلا  
ایک دن اس کا جی لپایا  
اپنے گھر کا مرغا کھایا  
مناہل نے تب اس کو مارا  
دونوں ہوئے نو دو گیارہ  
مناہل کا ہے یہ پیغام  
بڑے کام کا بُرا انجام  
اڑنے والا گھوڑا

محمد تیمور علی، کراچی

ایک دفعہ کا ذکر ہے کہ ایران کا بادشاہ  
بہت خوش تھا۔ اس نے ایک شان دار جشن  
منانے کا اعلان کیا۔ جشن کے موقع پر اس  
نے رعایا کو بہت اچھے اچھے تحفے دیے۔  
لوگوں نے بھی بادشاہ کو قیمتی تحفے پیش کیے۔  
بڑے بڑے کاریگر بادشاہ کے لیے اپنی

کاریگری کے بہت عمدہ نمونے لائے۔ ان  
میں ایک ماہر کاریگر بھی تھا۔ اس کاریگر نے  
بادشاہ کی خدمت میں لکڑی کا بنا ہوا ایک  
گھوڑا پیش کیا۔ بادشاہ نے پوچھا: ”اس  
گھوڑے میں بھلا کیا خاص بات ہے؟  
لکڑی کا گھوڑا ہے، جس پر سونے چاندی  
کے پھول بنے ہوئے ہیں۔ یہ کام تو دوسرا  
کاریگر بھی کر سکتا ہے۔“

کاریگر نے کہا: ”حضور! آپ اسے  
معمولی نہ سمجھیے، اس گھوڑے میں ایک ایسا  
پرزہ ہے جسے گھمانے سے یہ گھوڑا آسمان  
کی طرف اڑ جاتا ہے۔ دوسرا پرزہ گھمانے  
سے گھوڑا زمین پر اتر آتا ہے۔“

یہ سن کر بادشاہ بہت حیران ہوا۔ اس  
نے اپنے بیٹے شہزادہ فیروز شاہ سے کہا:  
”تمہارا کیا خیال ہے؟ کیا ہمیں یہ گھوڑا  
خرید لینا چاہیے؟“

شہزادے نے کہا: ”ابا حضور! پہلے میں



آرمانا چاہتا ہوں کہ یہ گھوڑا اڑ سکتا ہے یا نہیں۔“  
بادشاہ نے اسے گھوڑے کو آزمانے کی  
اجازت دے دی۔ شہزادے نے گھوڑے  
پر بیٹھ کر پُرزہ گھمایا تو گھوڑا ہوا میں اڑنے  
لگا۔ آن کی آن میں گھوڑا اتنی بلندی تک  
جا پہنچا کہ سب کی نظر سے اوجھل ہو گیا۔

کارگیر نے بادشاہ سے کہا: ”حضور! شہزادے نے مجھ سے یہ تو پوچھا ہی نہیں کہ گھوڑے کو زمین پر اتارنے کا بیج کہاں ہے؟“  
بادشاہ یہ سن کر گھبرا گیا۔ اس نے کہا: ”ارے تُو نے اسے پہلے کیوں نہ بتایا کہ واپسی کا پُرزہ کہاں ہے؟ اب ہمارا شہزادہ کیسے واپس آئے گا؟“

بادشاہ نے سپاہیوں کو حکم دیا کہ اس کارگیر کو لے جاؤ اور قید خانے میں ڈال دو۔ جب تک شہزادہ واپس نہ آئے ہم اسے رہا نہیں کریں گے۔ سپاہیوں نے کارگیر کو قید خانے میں ڈال دیا۔ ملک بھر

میں جشن کی خوشی غم میں تبدیل ہو گئی اور تمام رعایا اور بادشاہ شہزادے کا بے چینی سے انتظار کرنے لگے۔

ادھر شہزادہ بہت دیر تک ہوا میں اڑتا رہا۔ اسے بہت مزہ آ رہا تھا اور وہ دل ہی دل میں کاریگر کی تعریف کر رہا تھا کہ اس نے کتنا اچھا اڑنے والا گھوڑا بنایا، جب بہت دیر ہو گئی سورج ڈوبنے لگا تو شہزادے نے گھوڑے کو زمین پر اتارنے کا ارادہ کیا اس نے پُرزے کو اُلٹا گھمایا۔ جس سے گھوڑا ہوا میں اڑنے لگتا تھا، لیکن گھوڑے پر کوئی اثر نہ ہوا۔ اب تو شہزادہ پریشان ہو گیا۔ وہ بہت پچھتایا کہ اس نے اڑنے سے پہلے کاریگر سے تمام کلوں اور پُرزوں کے بارے میں معلومات کیوں نہیں حاصل کیں۔ پھر بھی اس نے ہمت نہ ہاری اور گھوڑے کے ہر حصے کو دیکھا۔ آخر گھوڑے کے کان کے پیچھے شہزادے کو ایک چھوٹا سا



پُر زہ نظر آیا۔ شہزادے نے پُر زہ دبایا تو

گھوڑا آہستہ آہستہ زمین کی طرف اُترنے

لگا اور شہزادے نے اطمینان کا سانس لیا۔

آدھی رات کے وقت گھوڑے کے پاؤں

زمین پر لگے۔

شہزادے نے گھوڑے سے اُتر کر

ادھر اُدھر نظر ڈالی تو اسے معلوم ہوا کہ وہ کسی

دوسرے ملک کے ایک خوب صورت محل کی

چھت پر کھڑا ہے۔ چھت پر اسے سیڑھیاں

نظر آئیں جو محل کے اندر اُترتی تھیں۔

شہزادے نے سوچا اگر میں سیڑھیوں

سے اُتر کر محل میں گیا تو ہو سکتا ہے کہ

پہرے دار ایک اجنبی کو دیکھ کر حملہ کر دیں۔

آخر اس کی سمجھ میں ایک ترکیب آئی۔ اس

نے سوچا کہ اگر وہ زور زور سے ہنستا ہوا

سیڑھیاں اُتر کر محل میں داخل ہو تو کوئی اس

پر حملہ نہیں کرے گا، کیوں کہ ہنستے ہوئے

آوی پر کوئی حملہ نہیں کرتا جب تک اس کے

ہنسنے کی وجہ نہ پوچھ لی جائے۔

شہزادہ فیروز ہنستا ہوا سیڑھیاں

اُترنے لگا۔ یہ سیڑھیاں اس ملک کی

شہزادی کی خواب گاہ میں ختم ہوتی تھیں۔

شہزادہ خواب گاہ میں پہنچا تو اس نے دیکھا

کہ ایک نہایت حسین شہزادی ہیرے

جواہرات سے جڑی سونے کی مسہری پہ

سورہی ہے۔ شہزادے کو وہ شہزادی بہت

پسند آئی۔ اس نے مسہری کے پاس پڑی

کرسی پر بیٹھ کر آہستہ سے شہزادی کو جگایا۔

شہزادی پہلے تو اپنی خواب گاہ میں ایک

اجنبی کو دیکھ کر ڈر گئی، مگر جب شہزادے نے

اسے اپنی تمام داستان سنائی تو وہ حیران

ہوئی۔ اس نے شہزادے سے کہا: ”آپ

سارا دن کے بھوکے پیاسے ہوں گے۔

اب صبح تک انتظار کیجیے، ناشتا کر کے جائیے

گا، بلکہ بہتر ہوگا کہ آپ ہمارے محل

میں کچھ دن آرام کر لیں۔“



شہزادہ فیروز کچھ دن شہزادی کا مہمان رہا۔ شہزادی نے اس کی خوب خاطر تواضع کی اور اسے بہت مزے دار کھانے کھلائے۔ وہ ہر روز اسے سیر و تفریح کے لیے بھی لے جاتی تھی۔ شہزادہ وہاں اتنا خوش تھا کہ وہ اپنے وطن اور ماں باپ کو بھول گیا تھا۔

آخر ایک دن شہزادی نے اس سے کہا: ”شہزادے! میں آپ کے یہاں رہنے سے بہت خوش ہوں، دل چاہتا ہے کہ آپ کبھی واپس نہ جائیں، لیکن سوچتی ہوں کہ آپ کو اپنا گھریلا آتا ہوگا۔“

شہزادے نے کہا: ”پیاری شہزادی! بے شک میں اپنے وطن واپس جانا چاہتا ہوں، لیکن تمہیں ساتھ لے کر جاؤں گا۔ کیا تم مجھ سے شادی کرنا پسند کرو گی؟“

شہزادی نے فیروز شاہ سے شادی کرنا قبول کر لیا۔ شہزادہ اور شہزادی دونوں کل

پُرزوں والے گھوڑے پر سوار ہوئے۔ شہزادے نے گھوڑے کا رخ اپنے ملک کی طرف موڑا اور اڑنے والی کل گھمائی۔ گھوڑا فوراً ہوا میں پرواز کرنے لگا۔ گھوڑا زیادہ بلندی پر نہیں تھا۔ اڑتے ہوئے شہزادے نے اپنے ملک کو پہچان لیا اور زمین پر اترنے کا بیج گھمایا تو گھوڑا زمین پر اتر آیا۔ بادشاہ شہزادے کی واپسی پر بہت خوش ہوا اور اس نے غریبوں میں خیرات تقسیم کی اور ایک بہت بڑے جشن کا انتظام کیا۔ بادشاہ نے کاریگر کو قید سے آزاد کر کے اس کا گھوڑا بھی خرید لیا اور اس کے علاوہ بہت سے تحفے دے کر رخصت کر دیا۔

### رکشاد رانیور

کوئل فاطمہ اللہ بخش، کراچی

اسلم ایک رکشاد رانیور تھا۔ سارا دن

شہر بھر میں پھرنا اسے بالکل پسند نہ تھا، لیکن

وہ مجبور تھا۔ وہ ہر وقت کسی نئے کار بار کے



خیال میں لگن رہتا۔ ایک دن خدا کا کرنا ایسا ہوا کہ ایک آدمی اسلم کے رکشے میں سوار ہوا۔ جاتے وقت وہ اپنا بیگ بھول گیا۔ کچھ آگے جا کر اسلم نے دیکھا کہ ایک بیگ پڑا ہے جب اس نے وہ بیگ کھولا تو اس کی آنکھیں کھلی کی کھلی رہ گئیں، کیوں کہ اس بیگ میں بڑے نوٹوں کی کئی گڈیاں تھیں۔ اسلم کی سمجھ میں نہیں آ رہا تھا کہ وہ کیا کرے۔ اس کا ضمیر اسے ملامت کر رہا تھا کہ وہ پیسے واپس کر دے مگر شیطان کے بہکاوے میں آ کر اسلم کا ضمیر ہار گیا۔ اسلم نے سوچا کیوں نہ ان پیسوں سے کوئی کار بار شروع کیا جائے اس نے ایک کرائے کی دکان میں کپڑوں کا کار بار شروع کیا۔ ہر کوئی حیران تھا کہ اسلم کے پاس اتنے پیسے کہاں سے آئے۔

اس نے دکان میں کام کرنے کے لیے ملازم بھی رکھ لیے تھے اور جلد ہی اسلم کی گاڑی خریدنے کی خواہش بھی پوری ہو گئی اور اس نے ایک خوب صورت سی گاڑی بھی خرید لی۔

ایک دن اسلم کو کچھ ضروری کاغذات اور کچھ پیسے بینک میں جمع کرانے جانا تھا، مگر گاڑی میں اس کے بیوی بچے گھومنے گئے ہوئے تھے۔ اسلم کو مجبوراً رکشے سے جانا پڑا اور غلطی سے وہ دکان کے کاغذات اور پیسے رکشے میں ہی بھول گیا۔ بہت کوشش کے باوجود رکشے والا نہ ملنا تھا نہ ملا۔ پریشان حال میں جب وہ گھر پہنچا تو اسے اطلاع ملی کہ اس کی دکان میں آگ لگ گئی ہے۔ دکان سمیت سارا سامان جل کر راکھ ہو گیا ہے۔ جو کچھ بچا تھا، وہ قرض کی ادائیگی میں ختم ہو گیا۔ اسلم اپنی پرانی حالت میں واپس آ کر پھر رکشا چلانے لگا۔ اسلم کی

اسلم کا کار بار آہستہ آہستہ ترقی کرنے لگا اس نے کرائے والی دکان بھی خرید لی۔



کی سمجھ میں آ گیا تھا کہ اس نے وہ پیسے رکھ کر اچھا نہیں کیا۔

بھیڑ اور بھیڑیا

عدنان رفیع، کراچی

پانی کے ایک چشمے پر ایک بھیڑیا پانی پی رہا تھا۔ پانی پیتے ہوئے اس کے کانوں میں کسی اور کے پانی پینے کی آواز آئی۔ اس نے آنکھ اٹھا کر دیکھا تو بھیڑ کا ایک چھوٹا سا بچہ ذرا فاصلے پر اسی چشمے سے پانی پی رہا تھا۔ بھیڑ کے بچے کو دیکھ کر بھیڑیے کے منہ میں پانی آ گیا۔ اس نے سوچا کہ کسی طور اس بھیڑ کے بچے کو ہڑپ کرنا چاہیے۔ یہ سوچ کر اس نے ڈانٹ کر کہا: ”یہ کیا کر رہا ہے۔ دیکھتا نہیں کہ میں پانی پی رہا ہوں اور تُو اسے گدلا کر رہا ہے۔“

بھیڑ کے بچے نے لجاجت اور حیرانی سے کہا: ”جناب! پانی کا بہاؤ آپ کی جانب سے میری طرف آ رہا ہے۔ میں

آپ کا گدلا کیا ہوا پانی پی رہا ہوں۔ پھر بھی معافی کا طلب گار ہوں۔“

بھیڑیے نے اپنا وار خالی جاتے دیکھا تو دوسری ترکیب نکالی، کہنے لگا: ”تُو بہت بدتمیز ہے۔ ایک سال پہلے اسی جگہ تُو مجھے بُرا بھلا کہہ کر بھاگ گیا تھا۔“

بھیڑ کا بچہ بولا: ”جناب! آپ کو غلط فہمی ہوئی ہے، میری عمر تو صرف چھ مہینے ہے۔“

بھیڑیا بہت غصے میں آ گیا۔ وہ تو چاہ رہا تھا کہ کسی بہانے بھیڑ کے بچے کو ہڑپ کر ڈالے۔ اس بار وہ غرا کر بولا: ”وہ تُو نہیں تو تیرا باپ ہوگا، جس نے میرے ساتھ بدتمیزی کی تھی۔“

بھیڑ کا بچہ بولا: ”جناب! میرے باپ کی سزا مجھے کیوں دیتے ہیں۔“

بھیڑیا یہ سن کر غصے میں آ گیا۔ اس نے بھیڑ کے بچے کو مار ڈالا۔ سچ ہے طاقتور کے سامنے کم زور کی نہیں چلتی۔ ☆



”پاکستان کے لیے جان بھی قربان“

شہید ملت اور شہید پاکستان

ہمدرد نونہال اسمبلی راولپنڈی ..... رپورٹ : حیات محمد بھٹی



ہمدرد نونہال اسمبلی راولپنڈی میں محترم فضل ستار خان اور انعام یافتہ نونہال

ہمدرد نونہال اسمبلی راولپنڈی کے اجلاس میں مہمان خصوصی فینجنگ ڈائریکٹر پرچنگ کارپوریشن پاکستان، محترم فضل ستار خان تھے۔ نائب صدر ہمدرد فاؤنڈیشن پاکستان محترمہ ڈاکٹر ماہم منیر احمد نے اجلاس میں خصوصی شرکت کی۔ رکن شوریٰ ہمدرد اور معروف براڈکاسٹر واسکا لرجنا ب نعیم اکرم قریشی بھی اجلاس میں شریک ہوئے۔ اجلاس کا موضوع تھا:

پاکستان کے لیے جان بھی قربان شہید ملت اور شہید پاکستان

نونہال عائشہ اسلم نے اسپیکر کے فرائض انجام دیے۔ مناحل شہزاد نے تلاوت قرآن

مجید، طیب شہزاد نے حمد باری تعالیٰ اور ابو ہریرہ نے نعت رسول مقبول پیش کی۔



نوناہال مقررین میں حجاب زہرا، ماہ نور نعیم، شہیر سرفراز، طلحہ گلزار اور رطابہ ساجد شامل تھیں۔ ان نوناہالوں نے شہید ملت خان لیاقت علی خان اور شہید پاکستان حکیم محمد سعید کو ان کی خدمات پر خراج تحسین پیش کیا اور ان کے افعال و اقوال کی روشنی میں وطن کے لیے ہر طرح کی قربانی دینے کے عزم کا اظہار کیا۔

قومی صدر ہمدرد نوناہال اسمبلی محترمہ سعدیہ راشد نے اپنے پیغام میں کہا کہ مسئلہ آزادی کے حصول کا ہو یا آزادی کی حفاظت کا۔ اس کا حل قربانی میں پوشیدہ ہے۔ وقت کی قربانی، مال و دولت کی قربانی، عیش و آرام کی قربانی، ذاتی خواہشات و مفادات کی قربانی، حتیٰ کہ اس راہ میں بوقت ضرورت جان تک کی قربانی بھی شامل ہے۔ آپ نے اپنے بزرگوں سے سنا اور کتابوں میں پڑھا ہوگا کہ پاکستان کا وجود میں آنا ہزاروں، لاکھوں جانوں کی قربانیوں کا نتیجہ ہے۔ اکتوبر کا مہینا ہمیں ایسی ہی دولازوال قربانیوں کی یاد دلاتا ہے۔ ۱۶۔ اکتوبر، شہید ملت لیاقت علی خاں اور ۱۷۔ اکتوبر، شہید پاکستان حکیم محمد سعید کی اپنے پیارے وطن سے محبت اور اس محبت میں جان سے گزر جانے کی تاریخیں ہیں۔

اجلاس میں خصوصی شریک محترم نعیم اکرم قریشی نے کہا کہ حکیم محمد سعید کی خدمات میں اردو کی ترویج و تشہیر بھی ایک خصوصی مقام رکھتی ہے۔ آپ نے قومی زبان کے ساتھ اپنی محبت اپنے کام سے ثابت کی۔ شہید ملت اور شہید پاکستان نے وطن سے وفا کی اور اپنی جانوں کا نذرانہ پیش کیا۔ ان عظیم ہستیوں کی زندگی اور افعال کی پیروی سے ہماری کامیابی اور ترقی کی راہیں متعین ہوں گی۔

اجلاس کے مہمان خصوصی محترم فضل ستار خان نے کہا کہ اگر ہم خود کو بدلنا چاہتے ہیں تو سچ کو اپنائیں اور ہر شخص دوسرے پر تنقید کرنا چھوڑ دے اور اپنے وقت کا بہترین استعمال کرے، یقیناً اس سے معاشرے میں مثبت تبدیلی آئے گی۔

اس موقع پر مختلف اسکولوں کے نوناہالوں نے ایک خصوصی نظم، ایک سبق آموز خاکہ اور ایک رنگارنگ ٹیبلو پیش کیا۔ انعامات تقسیم ہونے کے بعد آخر میں دعائے سعید پیش کی گئی۔ ☆

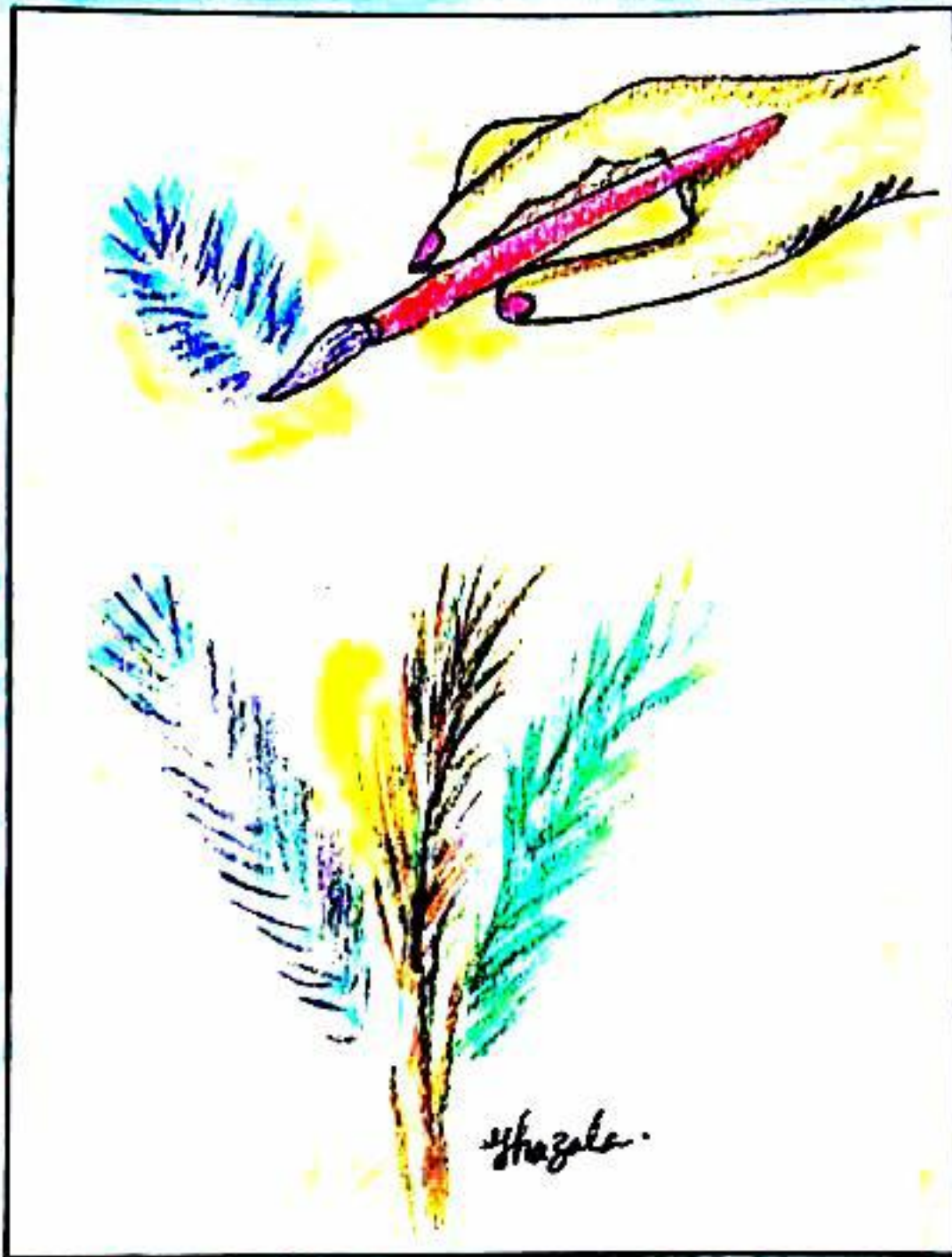


آئیے

مصورى

سیکھیں

غزالہ امام



مصورى کے فن میں مختلف طریقے اختیار کیے جاتے ہیں، ان میں ایک طریقہ ”DRY BRUSH“ کہلاتا ہے۔ اس طریقے سے تصویر میں ایک کے اوپر دوسرے کئی رنگوں کی آمیزش سے کسی منظر کو واضح کیا جاسکتا ہے۔ اس طریقے میں برش پر ہلکا سا پانی لگا کر رنگ لگائیں اور برش کی نوک سے ہلکے ہاتھ سے کاغذ پر رنگ لگائیں۔ جیسے اس تصویر میں جھاڑیوں کے تین مختلف SHADES دکھائے گئے ہیں۔  
☆ ان کو سامنے رکھتے ہوئے مشق کریں۔





ایک جھٹکے سے گھر کا دروازہ کھلا اور دونو جوان جنھوں نے چہروں کو رومال سے چھپایا ہوا تھا، گھر کے اندر داخل ہو گئے۔ گھر والے دونقاب پوشوں کو گھر میں گھستادیکھ کر بوکھلا گئے۔

دادا جان ابھی ابھی فجر کی نماز پڑھ کر گھر میں داخل ہوئے تھے۔ وہ شاید دروازہ بند کرنا بھول گئے تھے، جس کا ان دونوں نو جوانوں نے فائدہ اٹھایا تھا۔ امی جان کچن میں ناشتا بنانے کی تیاری کر رہی تھیں۔ ابا جان ابھی ابھی منہ ہاتھ دھو کر فارغ ہوئے تھے۔

”خبردار! کوئی اپنی جگہ سے نہ ہلے، ورنہ گولیوں سے بھون کر رکھ دیں گے۔“

ایک نو جوان بولا۔





ان دونوں کے ہاتھوں میں پستول تھے۔ ابا جان انھیں دیکھ کر بوکھلا گئے تھے۔ کچن سے جھانکتی امی جان بھی تھر تھر کانپ رہی تھیں۔ دادا جان بظاہر خود کو مطمئن رکھے ہوئے تھے، لیکن وہ دل ہی دل میں خوف زدہ تھے۔

وہ روزانہ فجر کی نماز پڑھ کر آتے ہی دروازے کو اچھی طرح سے گنڈی لگا دیا کرتے تھے۔ یہ پہلا موقع تھا کہ وہ دروازے کو لاک کرنے کی بجائے محض بند کر آئے تھے، جس کا ڈاکوؤں کو فائدہ ہو گیا تھا۔

بچے بھی ان کی آواز سن کر بیدار ہو چکے تھے۔ ان کی سمجھ میں نہیں آ رہا تھا کہ یہ سب کیا ہے۔ ایک ڈاکو نے آگے بڑھ کر دادا جان کی کنپٹی پر پستول لگا دیا۔

”تم لوگوں نے زیادہ چالاکی دکھانے کی یا شور مچانے کی کوشش کی تو میں گولی



چلانے میں ذرا بھی دیر نہ لگاؤں گا۔“ وہ بولا۔

”ہم کسی بھی قسم کی چالاکی نہیں دکھا رہے ہیں، مہربانی کر کے میرے والد کی کنپٹی پر

سے پستول ہٹا دو۔“ ابا جان نے کہا۔

”زیادہ چالاکی دکھانے کی کوشش مت کرو، یہ پستول ایسے ہی کنپٹی پر لگا رہے گا،

تاکہ تم ہمارے مطالبات ماننے کو تیار ہو جاؤ۔“ وہ بولا۔

”عبدالرحمن بیٹے! یہ پستول میری کنپٹی پر لگا رہنے دو۔“ دادا جان نے کہا۔

”ابا جان! بے خیالی میں پستول سے گولی بھی چل سکتی ہے۔“ ابا جان نے کہا۔

”بے فکر رہو، یہ کھلونا پستول میرا کچھ نہیں بگاڑ سکتا۔“ یہ کہتے ہوئے دادا جان نے

ڈاکو سے پستول چھین کر توڑ ڈالا۔

پستول کا ٹوٹنا تھا کہ دونوں ڈاکوؤں کے ہاتھ پیر پھول گئے، جس کے ہاتھ میں

پستول تھا، وہ تیزی سے دروازے کی طرف دوڑ گیا۔ دوسرے نے بھاگنے کی کوشش کی تو

دادا جان نے اپنی ٹانگ آگے کر دی۔ وہ دھڑام سے فرش پر گر پڑا۔ ابا جان نے اس

نوجوان کو دبوچ لیا۔ دادا جان نے اس کے چہرے سے نقاب اتار دیا۔

”تم ہمیں لوٹنے آئے تھے، بولو اب کیا کرو گے؟“

”مجھے معاف کر دیں، آئندہ ایسا نہیں ہوگا۔“ وہ نوجوان رگڑ رگڑایا۔

”ایسا کیسے ہو سکتا ہے ہم تمہیں پولیس کے حوالے کریں گے۔“ ابا جان نے کہا۔

”ایسا نہیں کرنا، ورنہ میرا قیمتی سال ضائع ہو جائے گا۔“ نوجوان بولا۔

”تمہارا قیمتی سال کیسے ضائع ہو جائے گا؟ وہ تو طالب علموں کے ضائع ہوتے



ہیں۔“ دادا جان نے کہا۔

”ہاں میں بھی ایک طالب علم ہوں۔ ایم اے فائنل کی فیس بھرنے کے لیے جرم

کر رہا تھا۔“

”کیا.....؟“ دادا جان چونکے، تم نے امتحانی فیس ادا کرنے کے لیے ڈاکے کی

کوشش کی تھی۔

”ہاں میں نے بہت کوشش کی تھی کہ امتحانی فیس جمع ہو جائے۔ میرے پاس اتنے

پیسے جمع بھی ہو گئے تھے کہ فیس ادا ہو جائے، لیکن اچانک والدہ کی طبیعت خراب ہو گئی اور

فیس کے لیے جمع کیے ہوئے پیسے علاج پر خرچ ہو گئے۔ میں نے اپنے ایک دوست سے اس

بات کا ذکر کیا تو اس نے مجھے یہی مشورہ دیا کہ نقلی پستول مارکیٹ میں بہت ملتے ہیں۔ اُس

پستول کو دیکھ کر اصلی پستول کا گمان ہوتا ہے، لہذا ہم دونوں نے پیسوں کے لیے ڈاکے

ڈالنے کا پروگرام بنایا، لیکن پہلی کوشش میں ہی ناکام ہو گئے۔“ اس نے کہا۔

”اناڑی، اناڑی ہی ہوتا ہے۔ تم نے میری کنپٹی پر پستول لگا کر اپنے اناڑی ہونے

کا ثبوت دے دیا۔ لوہے کا پستول ٹھنڈا ہوتا ہے اس کے مقابلے میں ربڑ سے تیار کردہ

پستول گرم محسوس ہوتا ہے۔ یہ بات میں نے پولیس کے محکمے میں رہتے ہوئے سیکھی تھی۔

”تم جرم کرنے کے ارادے سے گھر میں داخل ہوئے، اس لیے تمہیں پولیس کے

حوالے کرنا پڑے گا۔“ ابا جان نے کہا۔

”نہیں خدا کے لیے ایسا نہ کریں، میرا قیمتی سال ضائع ہونے سے بچالیں۔“ وہ بولا۔

”اسے چھوڑ دو بیٹے! خواہ مخواہ اس کا قیمتی سال ضائع ہو جائے گا۔“ دادا جان نے کہا۔



”نہیں دادا جان! اسے ہرگز نہ چھوڑیں، ورنہ یہ کسی اور کے گھر میں گھس کر ڈاکا ڈالے گا۔“ پوتی سلمہ نے کہا۔

”ہاں دادا جان! سلمہ باجی ٹھیک کہہ رہی ہیں۔“ پوتے نوید میاں بھی بول اٹھے۔

”دل تو میرا بھی چاہ رہا ہے کہ اسے جرم کی سزا ملے، لیکن اس کے جیل جانے پر اس کا قیمتی سال ضائع ہو جائے گا۔ جیل کے ماحول میں رہ کر جب یہ سزا کاٹ کر آئے گا تو اس پر سزا یافتہ ہونے کا داغ لگ جائے گا اور پھر یہ بھی دوسرے ملزمان کی طرح زندگی گزارے گا۔ مجھے یہ ہرگز گوارا نہیں ہے۔ کیا نام ہے تمہارا؟“ دادا جان نے پوچھا۔

”کامران۔“

”کامران! یہ کچھ رقم ہے، اس سے اپنی امتحانی فیس ادا کر دینا۔ جو بیچ جائے اس سے اپنی دوسری ضرورتیں پوری کر لینا۔“ دادا جان نے کچھ رقم کامران کی جیب میں زبردستی رکھتے ہوئے کہا۔

”دادا جان! یہ کیا کر رہے ہیں؟“ سلمان نے دادا جان کو کامران کی جیب میں رقم رکھتا دیکھ کر حیرت سے کہا۔

”کامران کو اس وقت ہماری مدد کی ضرورت ہے۔ اس کی مدد کرنے سے اس کا مستقبل تاریک ہونے سے بچ جائے تو یہ بہت بڑی نیکی ہوگی اور ہاں کامران بیٹے! دیکھو آئندہ اس طرح کی حرکت نہیں کرنا، کیوں کہ ایک دفعہ سزا کا داغ لگنے کے بعد نہیں دھلتا۔ پیسوں کی ضرورت پڑ بھی جائے تو اس طرح کی حرکت کرنے کے بجائے میرے پاس آ جانا میں تمہیں اور پیسے دے دوں گا۔“ دادا جان نے کہا۔



”بے فکر رہیں آئندہ ایسا نہیں ہوگا۔“ کامران نے انھیں یقین دہانی کرائی۔

ابا جان بھی حیرت سے دادا جان کے اس عمل کو دیکھ رہے تھے، مگر ان میں اتنی ہمت نہیں تھی کہ وہ والد صاحب کو اس عمل سے روک سکیں۔ کامران پیسے مل جانے پر خاموشی سے چلا گیا۔ دادا جان کا فیصلہ کسی کو بھی پسند نہیں آیا تھا۔ سب کی یہی خواہش تھی کہ کامران کو پولیس کے حوالے کر دینا چاہیے، کیوں کہ وہ کسی طرح بھی ہمدردی کا مستحق نہیں تھا۔

اس واقعے کو کئی سال بیت گئے، لیکن جب بھی دوران گفتگو اس واقعے کا ذکر آ جاتا تو سب کی متفقہ رائے یہی ہوتی تھی کہ دادا جان نے اچھا نہیں کیا۔ اسے سزا ملنی چاہیے تھی۔ وہ امداد کا کسی طرح سے مستحق نہیں تھا۔ دادا جان انھیں سمجھاتے تھے کہ ان کا یہ عمل درست تھا۔ ایک دن صبح ہی سے وقفے وقفے سے ہلکی ہلکی بھواری پڑ رہی تھی۔ موسم کا صحیح لطف اٹھانے کے لیے امی جان نے پکوڑے اور چائے کا انتظام کر لیا تھا۔ ہلکی ہلکی بوندیں گر رہی تھیں۔ ایسے میں پکوڑے اور چائے کا دور چل رہا تھا اور سب بھرپور لطف اٹھا رہے تھے۔ اچانک دروازہ بجنے پر وہ چونکے۔

”اس وقت ایسی بارش میں کون آ گیا؟“ امی جان نے کہا۔

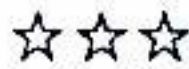
عذنان اٹھ کر دروازے پر گیا اور پھر آ کر بتایا کہ کوئی نوجوان دادا جان سے ملاقات کرنے آیا ہے۔ دادا جان اٹھ کر دروازے پر گئے اور پھر اس نوجوان کو ڈرائنگ روم میں لے آئے۔ وہ نوجوان بہترین لباس میں ملبوس تھا۔ اسے دیکھ کر سب چونکے۔ وہ سب کے لیے اجنبی تھا۔ اسے دیکھ کر سبھی حیران تھے کہ دادا جان اسے اندر کیوں لے آئے ہیں۔ اس کے ہاتھ میں مٹھائی کا ڈبا بھی تھا، جو اس نے دادا جان کے ہاتھ میں تھما دیا۔



”تم سب یقیناً حیران ہو رہے ہو گے کہ یہ کون نو جوان ہے، جسے میں تم سے ملانے لے آیا ہوں۔“ دادا جان نے کہا۔

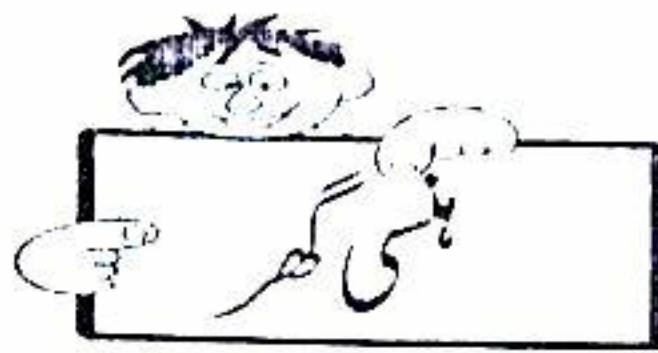
وہ سب کچھ بولے نہیں بس حیرت سے کبھی نو جوان کو کبھی دادا جان کو دیکھ رہے تھے۔  
 ”ارے بھئی زیادہ پریشان نہ ہو میں بتائے دیتا ہوں۔ یہ کامران ہے۔ اسے پولیس کے حوالے نہ کرنے کا یہ فائدہ ہوا کہ اس نے اچھے نمبروں سے نہ صرف ایم اے پاس کر لیا، بلکہ ایک سرکاری محکمے میں افسر بھی لگ گیا ہے۔ نوکری لگنے کی خوشی میں مٹھائی کا ڈبلا لیا ہے۔“ دادا جان نے بتایا۔

دادا جان کے اس انکشاف پر سب حیرت زدہ رہ گئے۔ آج تک وہ دادا جان کے فیصلے کو غلط کہتے رہے تھے، لیکن وقت نے ثابت کر دیا تھا کہ ان کا خیال درست تھا، جس کی وجہ سے ایک نو جوان مجرم بننے سے بچ گیا تھا۔



اس بلا عنوان انعامی کہانی کا اچھا سا عنوان سوچیے اور صفحہ ۷۷ پر دیے ہوئے کوپن پر کہانی کا عنوان، اپنا نام اور پتا صاف صاف لکھ کر ہمیں ۱۸- دسمبر ۲۰۱۵ء تک بھیج دیجیے۔ کوپن کو ایک کاپی سائز کاغذ پر چپکا دیں۔ اس کاغذ پر کچھ اور نہ لکھیں۔ اچھے عنوانات لکھنے والے تین نونہالوں کو انعام کے طور پر کتابیں دی جائیں گی۔ نونہال اپنا نام پتا کوپن کے علاوہ بھی علاحدہ کاغذ پر صاف صاف لکھ کر بھیجیں تاکہ ان کو انعامی کتابیں جلد روانہ کی جاسکیں۔  
 نوٹ: ادارہ ہمدرد کے ملازمین اور کارکنان انعام کے حق دار نہیں ہوں گے۔





## ہنسی گھر

😊 ایک ہوٹل میں ریڈیو تیز آواز میں بج

**مرسلہ:** حراسید شاہ، جوہر آباد

😊 ایک بڑی عمر کا لڑکا محلے کے ایک

چھوٹے بچے کو پکڑ کر ڈانٹ رہا تھا۔ قریب

سے بچے کی ماں گزری۔ اس نے پوچھا:

”بھئی بچے کو کیوں ڈانٹ رہے ہو؟“

لڑکے نے کہا: ”یہ کل مجھے اُلو کہہ رہا

تھا، آج گدھا کہہ رہا ہے۔“

عورت نے نرمی سے کہا: ”ارے بچہ

ہے چھوڑو، اسے ابھی جانوروں کی پہچان

نہیں۔“

**مرسلہ:** اسامہ صدیقی، کراچی

😊 بیٹا: ”پاپا! یہ جو ہم نے نیا گھر لیا ہے،

اس میں جن ہیں۔“

باپ: ”یہ جن وغیرہ کچھ نہیں ہوتے۔“

بیٹا: ”مگر پاپا! نوکرانی تو کہتی ہے،

ہمارے گھر جن ہیں۔“

باپ: ”سامان پیک کرو۔“

رہا تھا۔ اس وقت ریڈیو سے کرکٹ پر

رواں تبصرہ نشر ہو رہا تھا۔ وہاں بیٹھے ہوئے

لوگ اپنے کھانے کے لیے آوازیں بھی

لگا رہے تھے۔ اب لوگوں کے کانوں میں

اس طرح کے جملے سنائی دے رہے تھے:

”چھوٹے پانچ کپ چائے اور دو رن،

شان دار چھکا اگا کر ایک پلیٹ چاول،

باؤنڈری لائن سے باہر چار آملٹ،

دو چائے کیچ آؤٹ، دو پراٹھے اور ایک

انڈا رن آؤٹ۔“

**مرسلہ:** وانی فاطمہ، واسعہ فاطمہ، حیدر آباد

😊 دو دوست سیر کی غرض سے جنگل میں

گئے۔ اچانک ان کے سامنے ایک شیر

آگیا۔ پہلے دوست نے شیر کی آنکھوں

میں مٹی پھینکی اور دوسرے دوست سے

بھاگنے کے لیے کہا۔

دوست بولا: ”مٹی تم نے پھینکی ہے تو



بیٹا: ”وہ کیوں پاپا!“

😊 ایک دوست دوسرے دوست سے:

باپ: ”اس لیے کہ ہمارے گھر میں

”آج کل کیا کام کر رہے ہو؟“

کوئی نوکرائی نہیں ہے۔“

دوسرا دوست: ”بینک میں ملازم تھا،

چھوڑ دیا۔“

**مرسلہ:** فہد فدا حسین، فوج کالونی

پہلا دوست: ”کیوں چھوڑ دیا؟ کیا

😊 مشہور شاعر احمد فراز کینیڈا گئے۔ وہ سگرٹ

وجہ تھی؟“

بہت پیتے تھے۔ کسی خاتون نے ان سے کہا:

دوسرا دوست: ”ہر وقت دوسروں کی

”آپ اتنی سگریٹ نہ پیا کریں۔ ساٹھ فی صد

رقم گننا پڑتی تھی۔“

سگریٹ پینے والے افراد کو کینسر ہو جاتا ہے۔“

**مرسلہ:** سسی نخی، ہسپی

احمد فراز مسکرائے اور کہا: ”آپ فکر نہ

😊 ایک سیاسی لیڈر جلسے میں تقریر کر رہے

کریں۔ میں باقی رہ جانے والے چالیس

تھے۔ وقفے وقفے سے ایک کارکن ٹین کا ڈبا

فی صد افراد میں شامل ہوں۔“

زور زور سے پٹنے لگا۔ آخر تک آ کر لیڈر

**مرسلہ:** بی بی سمیرا بتول اللہ بخش، حیدر آباد

نے اسے ڈانٹ پلائی: ”بدتمیز! یہ کیا

😊 ایک گھڑی ساز کمپنی کے ڈائریکٹر نے

حرکت ہے؟“

ایک ریٹائر ہونے والے ملازم سے کہا:

کارکن بولا: ”شاید آپ غور نہیں کر

”تمہاری چالیس سالہ خدمات کے

رہے، سارا مجمع اونگھ رہا ہے اور میں مسلسل

اعتراف میں ہم تمہیں یہ سہولت فراہم

انہیں جگائے رکھنے کی کوشش کر رہا ہوں۔“

کرتے ہیں کہ بیس سال پہلے کمپنی نے جو

**مرسلہ:** اُم کلثوم، عدنان، کراچی

گھڑی تمہیں انعام میں دی تھی، تم یہاں

😊 ایک صاحب نے پہلوان سے پوچھا:

اس کی مفت سروس کرا سکتے ہو۔“

”تم ایک وقت میں کتنے آدمی اٹھا سکتے ہو؟“

**مرسلہ:** نادیہ اقبال، کراچی



پہلوان نے فخریہ انداز میں کہا: ”کم از کم

دس آدمی۔“

”بس؟ تم سے اچھا تو ہمارا مرغا ہے،

جو صبح صبح پورے محلے کو اٹھا دیتا ہے۔“

**مرسلہ:** شیرونیہ شاہ، حیدر آباد

😊 ایک صاحب کھانے پینے کے بہت

شوقین تھے۔ کسی دعوت میں اتنا کھا لیا کہ

پیٹ میں درد ہو گیا۔

گھر پہنچے تو بیگم نے کہا: ”دوا کھالو،

درد دور ہو جائے گا۔“

وہ بولے: ”اگر اتنی گنجائش ہوتی تو

ایک لقمہ اور نہ کھا لیتا۔“

**مرسلہ:** لائبہ فاطمہ، محمد شاہد، میرپور خاص

😊 میاں بیوی میں سخت لڑائی ہونے کے

بعد بیوی اللہ تعالیٰ سے دعا مانگتے ہوئے:

”یا اللہ! اگر قصور ان کا ہے تو ان کو اٹھالے

اور اگر میں غلط ہوں تو مجھے بیوہ کر دے۔“

**مرسلہ:** رمشا فاطمہ، محمد شاہد علی، میرپور خاص

😊 ایک بار ایک آدمی نے ایک بزرگ

سے پوچھا: ”بابا! دوست اور دشمن میں

پہچان کس طرح کی جائے؟“

بزرگ نے اپنی جیب سے ماچس کی

ڈبیا نکالی۔ اس میں دو ماچس کی تیلیاں

نکالیں ایک واپس اندر رکھ دی، دوسری

کے دو حصے کیے ایک حصہ پھینک دیا اور ایک

حصہ کان میں گھماتے ہوئے بولے: ”بیٹا!

انٹرنیٹ پر معلوم کر لے، مجھے کیا پتا۔“

**مرسلہ:** کنول طاہر، نواب شاہ

😊 مالک نوکر سے: ”تم جس کام سے

جاتے ہو، دو تین گھنٹے لگا کر واپس آتے

ہو۔ آخر کیوں؟“

نوکر: ”صاحب جی! آپ ہی نے تو

کہا تھا۔ بجلی کی طرح کام کیا کرو۔“

**مرسلہ:** فہد فدا حسین، فیوجہ کالونی

😊 علی نے احمد سے پوچھا: ”بتاؤ، تین

چیونٹیوں نے حلوا پکایا، دو نے کھایا، ایک

نے نہیں کھایا۔ بتاؤ کیوں؟“

احمد نے کہا: ”پتا نہیں۔“

علی نے کہا: ”تیسری کو شوگر کا مرض تھا۔“

**مرسلہ:** علینہ وسیم، کراچی



# گاؤں کا ڈاکٹر

ریحان خورشید

”آج کی یہ اہم میٹنگ کچھ دن بعد جنت پورہ گاؤں میں لگائے جانے والے میڈیکل کیمپ کے بارے میں ہے۔ ہم وہاں پھیلی ہوئی وبائی بیماریوں کے خاتمے کے لیے کوشش کریں گے۔“ ڈاکٹر خالد نے میٹنگ کا آغاز کرتے ہوئے کہا اور پھر انھیں تفصیل سے کیمپ کے بارے میں بتانے لگے۔

آخر میں انھوں نے ڈاکٹروں کو سوالات کی اجازت دی تو سب سے پہلے عبدالعزیز نے کہا: ”سر! جنت پورہ سے کچھ دور ایک اور گاؤں علی پور بھٹیاں واقع ہے۔ وہاں بھی کچھ بیماریاں پھیلی ہوئی ہیں۔ ہمیں وہاں بھی میڈیکل کیمپ لگانا چاہیے۔“

ڈاکٹر خالد نے دوسرے ساتھی ڈاکٹروں سے مشورہ کیا اور جواب ہاں میں پا کر وہاں بھی میڈیکل کیمپ لگانے کا اعلان کر دیا۔ جنت پورہ میں ڈاکٹر خالد، ڈاکٹر وقار اور ڈاکٹر سمیع کی ڈیوٹی لگی تھی، جب کہ علی پور بھٹیاں کے لیے ڈاکٹر عبدالعزیز اور ڈاکٹر عبدالحجید مقرر کیے گئے تھے۔

☆.....

سلیم کے گاؤں کا نام علی پور بھٹیاں تھا۔ وہاں گزشتہ دنوں کچھ وبائیں پھوٹ پڑی تھیں اور گاؤں کے بہت سے لوگ ان کی لپیٹ میں آ گئے تھے، جن میں سلیم کے والدین بھی شامل تھے۔ یہاں وبائی امراض پر قابو تو پایا جاسکتا تھا، مگر علاج میسر نہیں تھا۔ انھی بیماریوں نے گاؤں کے لوگوں کو افلاس اور غربت کا شکار بھی کر دیا تھا۔



سلیم اپنے گھر کے صحن میں نیم کے درخت تلے بیٹھا تھا جب دروازہ کھلا اور اماں  
بشیراں اندر داخل ہوئیں۔ تیز چلنے کی وجہ سے ان کی سانس پھولی ہوئی تھی۔ سلیم نے  
پوچھا: ”اماں! خیر تو ہے؟“

اماں نے کہا: ”ہاں بیٹا! اندر سے اپنے اماں، ابا کو بلا لاؤ۔ اسپتال والے (ڈاکٹر)  
آئے ہوئے ہیں۔ انھوں نے کیمپ لگایا ہے۔ جلدی چلو، نہیں تو پھر بھینٹ ہو جائے گی۔“  
سلیم یہ سنتے ہی بھاگ کر اپنی امی اور ابا کو بلا لایا۔ کچھ دیر میں وہ سب بڑے میدان  
کی طرف روانہ ہو چکے تھے، جہاں ڈاکٹروں نے کیمپ لگایا تھا۔

سلیم کے والدین کیمپ پہنچ کر معائنے کے لیے لائن میں لگ گئے تھے اور سلیم ان  
سے کچھ دور کھڑا سوچوں میں گم ہو گیا تھا۔ شاید وہ اپنے گاؤں کی خوش حالی کے بارے میں  
سوچ رہا تھا۔ تبھی مریضوں کا معائنہ کرتے ڈاکٹر عبدالعزیز نے ایک لمحے کے لیے سر اٹھایا تو  
ان کی نظر سلیم پر پڑی، ان کی کوئی اولاد نہیں تھی۔ نہ جانے کیوں انھیں اس لڑکے کے معصوم  
چہرے میں اپنے بیٹے کا عکس محسوس ہوا۔ انھوں نے سر جھٹکا اور دوبارہ مریضوں کا معائنہ  
کرنے میں مصروف ہو گئے۔ ان کا ایک ہی بیٹا تھا، جو ایک حادثے میں ہلاک ہو گیا تھا۔

سلیم اپنی سوچوں میں اسی طرح گم کھڑا تھا کہ اسے اپنی امی کی آواز سنائی دی:  
”سلیم بیٹا! کہاں گم ہو؟ گھر نہیں جانا کیا؟“ وہ چونکا اور ان کے ساتھ چل پڑا۔

.....☆.....

سلیم اپنی ماں کے ساتھ صحن میں بیٹھا باتیں کر رہا تھا کہ اس کے ابا کے کراہنے کی  
آواز آئی۔ وہ اندر بھاگا، امی پیچھے آرہی تھیں۔ اس کے ابا کی حالت بہت خراب تھی۔ سلیم



کے ذہن میں ایک خیال آیا، اس نے امی کو ابا کی دیکھ بھال کرنے کا کہا اور خود میڈیکل کیمپ کی طرف دوڑ لگا دی۔ ڈاکٹر عبدالعزیز سامنے ہی کھڑے تھے۔ اس نے انھیں ساری بات بتائی تو وہ فوراً اپنا بریف کیس اٹھا کر اس کے ساتھ روانہ ہو گئے۔ گھر پہنچتے ہی انھوں نے مختلف آلات سے اس کے ابا کا معائنہ کیا اور انھیں کچھ دوائیں کھلائیں۔ پھر امی کو وہیں چھوڑ کر وہ سلیم کے ساتھ باہر صحن میں آ بیٹھے۔ انھوں نے سلیم سے پوچھا: ”تمہارا نام کیا؟“

سلیم نے جواب دیا: ”میرا نام سلیم ہے۔“

انھوں نے پوچھا: ”تم کس جماعت میں پڑھتے ہو؟“

سلیم نے کہا: ”میں آٹھویں جماعت میں پڑھتا ہوں۔“

ڈاکٹر عبدالعزیز نے دوبارہ سوال کیا: ”تم بڑے ہو کر کیا بنو گے؟“

سلیم بولا: ”میں ڈاکٹر بننا چاہتا ہوں، لیکن ابا کہتے ہیں کہ ڈاکٹر بننے کے لیے بہت پیسوں کی ضرورت ہوتی ہے۔ وہ تو ہمارے پاس نہیں ہیں۔“

ڈاکٹر عبدالعزیز نے ایک پل کو سوچا پھر کہا: ”میں تمہیں ڈاکٹر بناؤں گا۔“

سلیم حیرت سے بے ہوش ہوتے ہوتے بچا: ”آپ؟“

”ہاں! میں۔ تم آج سے میرے بیٹے ہو۔ ہمارا کیمپ ایک ہفتے بعد ختم ہو جائے گا۔ پھر میں تمہیں تمہارے والدین کے ساتھ شہر لے جاؤں گا۔“ ڈاکٹر عبدالعزیز اسے خوش خبری سنا کر چلے گئے تھے اور وہ وہیں ساکت بیٹھا رہ گیا تھا۔

.....☆.....

ڈاکٹر عبدالعزیز نے سلیم کو شہر میں ایک اچھے اسکول میں داخل کر دیا تھا۔ سلیم محنت



کر کے ہر مرتبہ جماعت میں اول آتا تھا۔ پھر وہ دن بھی آیا جب اس کے اچھے نمبروں کی بدولت اس کا داخلہ ایک میڈیکل کالج میں ہو گیا تھا۔ ڈاکٹر عبدالعزیز اس کی قدم قدم پر رہ نمائی کرتے تھے اور اسے گھر پر پڑھاتے بھی تھے۔ دن گزرتے گئے۔ سلیم ڈاکٹر بن گیا اور شہر کے ایک بڑے سرکاری اسپتال سے منسلک ہو گیا۔

انہی دنوں اسے گاؤں میں وبا پھوٹنے کی اطلاع ملی تو اس نے فوراً اسپتال میں اپنے انچارج سے بات کی اور کچھ ہی دنوں میں اپنے ساتھی طبی عملے کو لے کر گاؤں روانہ ہو گیا۔ ڈاکٹر سلیم کے والدین بھی ساتھ تھے، مگر ڈاکٹر عبدالعزیز مصروفیت کی وجہ سے ان سب کے ساتھ نہ جاسکے۔ وہ اپنے گھر پہنچا تو اس کا پر جوش استقبال کیا گیا۔ آج وہ اپنے خواب کی تعبیر اور خدمت کے جذبے کے ساتھ ایک بار پھر اپنے پیاروں کے درمیان موجود تھا۔ اب وہ ہفتے میں دو دن گاؤں کے لوگوں کا مفت علاج کیا کرتا تھا۔ ☆

بعض نونہال پوچھتے ہیں کہ رسالہ ہمدرد نونہال ڈاک سے منگوانے کا کیا طریقہ ہے؟

اس کا جواب یہ ہے کہ اس کی سالانہ قیمت ۳۸۰ روپے (رجسٹری سے ۵۰۰ روپے) منی آرڈر یا چیک سے بھیج کر اپنا نام پتہ لکھ دیں اور یہ بھی لکھ دیں کہ کس مہینے سے رسالہ جاری کرانا چاہتے ہیں، لیکن چوں کہ رسالہ کبھی کبھی ڈاک سے کھو بھی جاتا ہے، اس لیے رسالہ حاصل کرنے کا ایک طریقہ یہ بھی ہے کہ اخبار والے سے کہہ دیں کہ وہ ہر مہینے ہمدرد نونہال آپ کے گھر پہنچا دیا کرے ورنہ اشالیوں اور دکانوں پر بھی ہمدرد نونہال ملتا ہے۔ وہاں سے ہر مہینے خرید لیا جائے۔ اس طرح پیسے بھی اکٹھے خرچ نہیں ہوں گے اور رسالہ بھی جلد مل جائے گا۔

ہمدرد فاؤنڈیشن، ہمدرد ڈاک خانہ، ناظم آباد، کراچی



# آدھی ملاقات

یہ خطوط ہمدرد نونہال شمارہ اکتوبر ۲۰۱۵ء

کے بارے میں ہیں

تھیں۔ ریشمی جوڑا (حسن ذکی کاظمی) اچھی تحریر تھی۔  
وقار محسن کی یادیں (شیم وقار) پڑھ کر بہت دکھ ہوا۔  
نونہال مصور میں تمام تصویریں بہت اچھی تھیں۔ کوئل  
فاطمہ اللہ بخش، کراچی۔

اکتوبر کا شمارہ بہترین تھا۔ ساری کی ساری کہانیاں  
بہترین تھیں۔ ایم اختر اعوان، کراچی۔

جاگو جگاؤ اور پہلی بات پڑھ کر دماغ کو روشنی ملی۔  
محمد باری تعالیٰ بھی بہت خوب تھی۔ کہانی آفت  
(جاوید اقبال) پڑھ کر بے اختیار ہنسی آ گئی۔ انکل!  
آپ کا مضمون "عقل مندی کا تقاضا" پڑھ کر بہت  
کچھ سیکھنے کو ملا۔ مختصر یہ کہ پورا رسالہ ہی بہت خوب  
تھا۔ صبور خالد، کورنگی۔

جاگو جگاؤ اور پہلی بات پڑھ کر بہت خوشی ہوئی۔  
اچھی اچھی کہانیاں پڑھ کر اور بھی مزہ آیا۔ معلومات  
افزانی میری معلومات اور بھی بڑھا دی ہیں۔  
انکل! کتاب "پیاری سی پہاڑی لڑکی" منگوانے  
کے لیے ہمیں کیا کرنا ہوگا؟ زہیر احمد بن ذوالفقار  
بلوچ، کراچی۔

۶۵ روپے کا منی آرڈر بھیج دیں یا خود ہمدرد سینٹر

ناظم آباد نمبر ۳ آ کر کتاب خرید لیں۔

تازہ شمارہ زبردست تھا۔ تمام کہانیاں، مضامین، علم

اکتوبر کا شمارہ توقع کے عین مطابق دیگر شماروں کی  
طرح شان دار تھا۔ طیارہ ڈبلیو گیارہ (وقار محسن)،  
بلا عنوان کہانی (محمد ذوالقرنین خان) اور بوجھو تو  
جانیں (عبدالرؤف تاجور) کہانیاں بہت زبردست  
تھیں۔ محمد ابراہیم، کراچی۔

تازہ شمارہ جاگو جگاؤ سے لے کر نونہال لغت تک  
معلومات، نظموں، لطیفوں، کہانیوں وغیرہ سے بہت ہی  
خوب صورتی سے سجا ہوا تھا۔ نونہال مصور مجھے پسند  
ہے۔ نونہال لغت بھی سپر ہٹ ہے۔ اس سے نئے نئے  
الفاظ اور ان کا مطلب سیکھنے میں مدد ملتی ہے۔ انکل!  
"مضطر" کا کیا مطلب ہے؟ طوبی فاروق حسین شیخ،  
شکار پور۔

مضطر (مُضْطَرُّ) کا مطلب ہے، تکلیف میں  
بتلا۔ بے بس۔ بے اختیار۔ پریشان۔

ماہ اکتوبر میں سب کہانیاں اور تحریریں بہت اچھی  
تھیں۔ خاص کر بلا عنوان کہانی (محمد ذوالقرنین  
خان) بہت زبردست تھی۔ طیارہ ڈبلیو گیارہ (وقار  
محسن) ایک کھلکھلاتی کہانی تھی اور اچھی لگی۔ وہال  
جان (محمد اقبال شمس) ایک سبق آموز اور مسکراتی  
کہانی ثابت ہوئی۔ محرم الحرام کی عظمت (ن۔ش)  
ادریشی کا روشن دیا (مسعود احمد برکاتی) اچھی تحریریں



(دقار محسن) کے علاوہ ہنسی گھر اور سلسلہ بلا عنوان ہمیں بہت پسند آئے۔ سہیل احمد بابو زئی، اسرار احمد بابو زئی، کراچی۔

✽ اکتوبر کا شمارہ پڑھا، ہمیشہ کی طرح لا جواب تھا۔ خاص طور پر محترم شہید حکیم محمد سعید کی تحریر شادی اور کھانا بہت سبق آموز اور کارآمد تھی۔ جو آج کے نوجوانوں کے لیے مشعلِ راہ ہے۔ بے شک اچھے لوگ اگر اس دنیا سے چلے بھی جائیں تب بھی اپنی اچھی باتوں کی وجہ سے دلوں میں ہمیشہ ہمیشہ کے لیے زندہ رہتے ہیں۔ محمد عاصم خان زادہ راجپوت، تھارو شاہ۔

✽ اکتوبر کا شمارہ پڑھ کر بہت مڑھ آیا۔ کہانیاں تو سب ہی پسند آئیں، مگر شادی اور کھانا، مٹی کا روشن دیا، وبال جان، طیارہ ڈبلیو گیارہ، سمندر میں شیر کا شکار اور بلا عنوان کہانی بہت پسند آئیں۔ شیرونیہ ثناء، حیدر آباد۔

✽ اکتوبر کے شمارے کی ہر کہانی مزے دار تھی۔ سرورق دیکھ کر دل باغ باغ ہو گیا۔ جاگو جگاؤ، پہلی بات اور اس مہینے کا خیال اچھے لگے۔ کہانیوں میں وبال جان، بلا عنوان کہانی، سمندر میں شیر کا شکار، طیارہ ڈبلیو گیارہ اچھی کہانیاں تھیں۔ مضامین سب ہی اچھے تھے۔ نظموں میں پیغام، قائد ملت، نغمہ وطن اور بڑا آدمی اچھی تھیں۔ عالیہ ذوالفقار، کراچی۔

✽ کہانی طیارہ ڈبلیو گیارہ نے دل جیت لیا۔ ساری

درستی، نظمیں، مسکراتی لکیریں، نونہال ادیب، ہنسی گھر غرض یہ کہ تمام رسالہ بہت خوب تھا۔ سلٹی سعید، کوشارنگ۔

✽ اکتوبر کا شمارہ سپر ہٹ تھا۔ تمام کہانیاں اپنے عروج پر تھیں۔ چند ایک غلطیاں رسالے میں ملتی ہیں، جیسا کہ پچھلے ماہ ”طوطا“ غلط لکھا ہوا تھا۔ اصل لفظ ”طوطا“ ہے، مگر شمارے میں ”توتا“ لکھا ہوا تھا۔ میرا علاقہ (وادی سیون) بہت ہی خوب صورت اور سرسبز و شاداب ہے۔ کیا میں اپنے علاقے پر کوئی مضمون لکھ کر بھیج سکتا ہوں؟ فتح محمد شارق، نوشہرو۔

توتا ”ت“ سے ہی درست ہے۔ مضمون معلوماتی ہونے کے ساتھ دل چسپ بھی ہونا چاہیے۔ تحریر پڑھ کر ہی فیصلہ کیا جاسکتا ہے۔

✽ اکتوبر کا نونہال بہت ہی اچھا لگا۔ سرورق کی تصویر بہت ہی پیاری ہے۔ جاگو جگاؤ اور روشن خیالات پڑھ کر دل بہت خوش ہوا۔ مٹی کا روشن دیا (مسعود احمد برکاتی) پڑھ کر احساس ہوا کہ تعلیم کیا چیز ہے۔ شادی اور کھانا (شہید حکیم محمد سعید) پڑھ کر علم میں اضافہ ہوا۔ وبال جان، طیارہ ڈبلیو گیارہ غرض کہ تمام رسالہ بہت ہی دل چسپ اور معلوماتی ہے۔ فائزہ ایوب، نواب شاہ۔

✽ اکتوبر کا شمارہ ہمیں بے حد پسند آیا۔ خاص کر مٹی کا روشن دیا (مسعود احمد برکاتی) اور طیارہ ڈبلیو گیارہ



دوبال جان، طیارہ ڈبلیو گیارہ اچھی کہانیاں تھیں۔  
آسیہ ذوالفقار، کراچی۔

✽ ہمدرد نونہال ایک اصلاحی رسالہ ہے۔ سب سے بڑی بات یہ ہے کہ اس کے آخری صفحے پر "نونہال لغت" دی جاتی ہے۔ جس سے مشکل الفاظ اور ان کے معنی سمجھ میں آ جاتے ہیں۔ تمام کہانیاں سپر ہٹ تھیں۔ میری طرف سے ہمدرد نونہال کی تمام ٹیم کو سلام۔ میں اپنے کزن کی تصویر سرورق پر شائع کرانا چاہتی ہوں۔ مریم نایاب، نوشہرہ۔

تین سے پانچ سال کے بچے کی پوسٹ کارڈ سائز رنگین تصویر جس میں بچے کا موڈ خوش گوار ہو، بھیج دیں۔ تصویر جانچ پرکھ کے لیے کئی مراحل سے گزرتی ہے۔

✽ سرورق اچھا نہیں لگا۔ باقی تمام سلسلے اچھے تھے۔ دوبال جان، بلا عنوان کہانی، طیارہ ڈبلیو گیارہ، سمندر میں شیر کا شکار اور ریشمی جوڑا اچھی کہانیاں تھیں۔ باقی تمام سلسلے علم درتپے، بیت بازی، نونہال ادیب بھی اچھے تھے۔ ہنسی گھر نے ہنسنے پر مجبور کر دیا۔ عافیہ ذوالفقار، کراچی۔

✽ ہمدرد نونہال ایک معلوماتی گلدستہ ہے۔ جس کا ہر پتا (صفحہ) ایک الگ خوشبو رکھتا ہے۔ کسی پتے نے خوب ہنسایا تو کسی نے آنکھیں نم کر دیں۔ ماہ اکتوبر نے شمارے میں روشن خیالات نے دل کی گہرائیوں کو

تحریریں اچھی رہیں۔ نونہال مصور کی ہر ڈرائنگ اچھی تھی۔ شادی اور کھانا، مٹی کا روشن دیا، دوبال جان، سمندر میں شیر کا شکار، بلا عنوان کہانی، ریشمی جوڑا، معلومات ہی معلومات، آئیے مصوری سیکھیں اچھی تحریریں تھیں۔ وقار محسن کی یاد میں مضمون نے چہرے پر اُداسی پھیر دی۔ شہید حکیم محمد سعید اور قائد اعظم، محرم الحرام کی عظمت، بڑے لوگوں کے بڑے کام، بھی اچھے مضامین تھے۔ پیغام، بڑا آدمی اور قابد ملت نظمیں اچھی تھیں۔ ناعمہ ذوالفقار، کراچی۔

✽ ہمدرد نونہال اچھا اور معیاری رسالہ ہے۔ وہ ہر ماہ ہمیں کوئی نہ کوئی سبق یا نصیحت کرتا ہے۔ اس قدر پیارا رسالہ شائع کرنے پر آپ اور آپ کی ٹیم کو ہماری طرف سے مبارکباد قبول ہو۔ سیدہ ناعمہ نام بخش، کراچی۔

✽ اکتوبر کا شمارہ مجھ سے غم ہو گیا ہے، اس لیے پورا نہیں پڑھ سکی۔ نونہال مصور کے لیے تصویر کس شیٹ پر اور کن رنگوں سے بنائیں، واٹر کلر یا کلر پینل سے؟ انعم صابر علی، کراچی۔

رجسٹر سائز کے سفید موٹے کاغذ پر واٹر کلر سے تصویر بنائیں۔ آپ کا بلا عنوان کا کوپن مقابلے میں شامل کر لیا ہے۔

✽ سرورق کی تصویر پر بچہ بہت اچھا لگ رہا تھا۔ کہانی سمندر میں شیر کا شکار میری پسندیدہ کہانی تھی۔



✽ اکتوبر کا شمار سپر ہٹ تھا۔ بلا عنوان کہانی پڑھ کر بہت مزہ آیا۔ ریشمی جوڑا، دبال جان اور طیارہ ڈبلیو گیارہ بہت اچھی کہانیاں تھیں۔ لطیفوں کی تو بات ہی کچھ اور تھی۔ ہر لطیفہ ایک سے بڑھ کر ایک تھا اور ہاں انکل! پلیز ہنڈ کلپا بھی شامل کیا کریں۔ عمیر مجید، ٹوبہ ٹیک سنگھ۔

✽ اکتوبر کا شمار ہر لحاظ سے بہترین رہا۔ تمام کہانیاں، دل چسپ اور مزے دار تھیں، پڑھ کر بہت مزہ آیا۔ مٹی کا روشن دیا (مسعود احمد برکاتی) پڑھ کر بہت اچھا لگا۔ ہماری دعا ہے کہ ہمدرد نو نہال مزید ترقی کرے۔ کرن حسین، اسد علی، فہد فدا حسین، فیوچر کالونی۔

✽ اکتوبر کا شمار دل چسپی سے بھرپور تھا۔ تمام کہانیاں دل چسپ تھیں۔ دبال جان اور بلا عنوان کہانی دل چسپ تھی۔ کرشمہ کا انداز دل چسپ تھا۔ طیارہ ڈبلیو گیارہ بھی دل چسپ تھی۔ نظمیں تمام دل چسپ انداز کی تھیں۔ علی حیدر، جھنگ صدر۔

✽ اکتوبر کا رسالہ بہت اچھا لگا۔ جاگو جگاؤ سے لے کر نو نہال لغت تک سب ہی کچھ سپر ہٹ تھا۔ غرض پورا رسالہ ہی مزے کا تھا۔ کہانیوں میں پہلا نمبر بلا عنوان کہانی کو ہی دینا چاہیے۔ باقی کہانیاں بھی بے مثال تھیں۔ لطیفے بھی اچھے تھے، مگر سب سے اچھی تحریر ”نا قابل استعمال ٹوکے“ تھی۔ سید محمد موسیٰ، جگتا معلوم۔

چھو لیا۔ ”سمندر میں شیر کا شکار“ نے تو مجھے حیران کر دیا۔ طیارہ ڈبلیو گیارہ ایک ناقابل فراموش تحریر تھی۔ بلا عنوان کہانی پڑھ کر تو ہم حیرت کے سمندر میں ڈوب گئے۔ مٹی کا روشن دیا ایک بہت اچھی کاوش تھی، پڑھ کر بہت مزہ آیا۔ حافظ زہیر ذوالفقار بلوچ، کراچی۔

✽ ہمدرد نو نہال ایک معلومات افزا رسالہ ہے اور آپ جس طرح سے محسن انسانیت شہید حکیم محمد سعید کے مشن کو جاری رکھے ہوئے ہیں، یہ عمل قابل تحسین ہے۔ ہمدرد نو نہال بچوں کے لیے ایک درس گاہ کا درجہ رکھتا ہے اور اس میں شائع ہونے والا تمام مواد علم کا خزانہ ہوتا ہے۔ جس سے قوم کے ننھے معماروں کی بہترین تربیت ہو رہی ہے۔ کیا میں بچوں کی انگریزی کہانیاں اردو میں ترجمہ کر کے بھیج سکتا ہوں؟ معراج محبوب عباسی، ہری پور ہزارہ۔

ضرور، مگر کہانیاں بہت دل چسپ اور بچوں کی ذہنی سطح کے مطابق ہوں۔ کاغذ کے ایک طرف سطر چھوڑ کر لکھیں۔

✽ تمام کہانیاں، نظمیں اچھی رہیں۔ بلا عنوان، دبال جان اور طیارہ ڈبلیو گیارہ اچھی کہانیاں تھیں۔ بوجھو تو جانیں کہانی بہت اچھی لگی۔ بڑے لوگ بڑے کام، مٹی کا روشن دیا، پہلی بات، جاگو جگاؤ اور روشن خیالات نے دل جیت لیا۔ حسنہ ذوالفقار، کراچی۔



✽ اکتوبر کا شمارہ بہت اچھا لگا۔ سرورق بھی بہت اچھا تھا۔ مقدس چوہدری، راولپنڈی۔

✽ اکتوبر کا شمارہ بہت پسند آیا۔ پاکستان ہماری پہچان، پڑھ کر بہت اچھا لگا۔ حقیقت میں پاکستان ہماری پہچان ہے۔ مہوش حسین، جگہ نامعلوم۔

✽ اس دفعہ شمارہ سپر ہٹ تھا۔ خاص طور پر شادی اور کھانا، نمبر ایک پر تھی۔ لطائف بھی مزے کے تھے۔ محمد فکیب مسرت، بہاول پور۔

✽ اکتوبر کا شمارہ نہایت شان دار تھا۔ بہترین تحریروں میں مٹی کا روشن دیا (مسعود احمد برکاتی)، وبال جان (محمد اقبال شمس)، سمندر میں شیر کا شکار (جاوید اقبال) شامل تھیں۔ آدھی ملاقات، علم درتپے کی ہر تحریر اچھی تھی۔ حکیم صاحب کی تحریریں اخلاق کا نمونہ ہوتی ہیں۔ غلام عباس موٹی، کراچی۔

✽ اکتوبر کا شمارہ لا جواب تھا۔ خاص طور پر روشن خیالات بہت اچھے لگے۔ بلا عنوان کہانی بھی بہت اچھی تھی۔ ہم سب گھر والے ہمدرد نو نہال بہت شوق سے پڑھتے ہیں۔ اس دفعہ ہمدرد نو نہال میں سبق آموز کہانیاں اچھی تھیں۔ ثروت، طیبہ نور، بلوچستان۔

✽ اکتوبر کا ہمدرد نو نہال عمدہ تھا۔ مجموعی طور پر ہمدرد نو نہال اچھا جا رہا ہے۔ معلومات افزا سے علم میں بہت زیادہ اضافہ ہوتا ہے۔ سلیم فرخی مبارک باد کے مستحق ہیں۔ لطاف بوزدار، میرپور ماٹیلو۔

✽ اکتوبر کا شمارہ ہر لحاظ سے اچھا تھا۔ ہمارے پیارے ساتھی وقار محسن صاحب کے انتقال کا پڑھ کر بہت افسوس ہوا۔ نو نہالوں کو ابھی ان کی بہت ضرورت تھی۔ عمیرہ صابر، کراچی۔

✽ اکتوبر کا شمارہ ملا، سرورق خوب صورت تھا۔ نظموں میں قائد ملت اور پیغام بہت دل چسپ تھیں۔ کہانیاں بھی دل کو بھاگئیں۔ ان میں سے مٹی کا روشن دیا، بلا عنوان کہانی، سمندر میں شیر کا شکار، طیارہ ڈبلیو گیارہ، ریشمی جوڑا، وبال جان، کرشمہ، شادی اور کھانا، بوجھ تو جانیں مجھے بہت پسند آئیں۔ انکل! میں اپنی تصویر سرورق پر لگوانے کا خواہش مند ہوں۔ پرنس سلمان یوسف سمیچہ، علی پور۔

سرورق پر پانچ سال تک کے بچوں کی تصویر لگائی جاتی ہے۔ تصویر خانہ کے لیے ایک ہی تصویر کافی ہے۔

✽ ہمدرد نو نہال کسی مسائبان سے کم نہیں اور اس کی تحریریں کسی کہکشاں سے کم نہیں۔ محمد اذعان خان، کراچی۔

✽ جناب وقار محسن صاحب کی وفات کا پڑھ کر دلی صدمہ ہوا۔ نو نہال ایک عظیم کہانی نویس سے محروم ہو گئے۔ میرے بچے اور میں ان کی کہانیاں بہت شوق اور دل چسپی سے پڑھتے تھے۔ میں شہید حکیم محمد سعید صاحب کی طرح انھیں بھی نہیں بھول پاؤں گی۔ والدہ محمد اذعان اور عمیرہ صابر، کراچی۔ ☆



## جوابات معلومات افزا - ۲۳۸

سوالات اکتوبر ۲۰۱۵ء میں شائع ہوئے تھے

اکتوبر ۲۰۱۵ء میں معلومات افزا-۲۳۸ کے جو سوالات دیے گئے تھے، ان کے جوابات ذیل میں لکھے جا رہے ہیں۔ ۱۶ صحیح جوابات بھیجنے والے نوںہالوں کی تعداد بہت زیادہ تھی، اس لیے ان سب نوںہالوں کے درمیان قرعہ اندازی کر کے ۱۵ نوںہالوں کے نام نکالے گئے ہیں۔ انعام یافتہ نوںہالوں کو ایک کتاب بھیجی جا رہی ہے۔ باقی نوںہالوں کے نام شائع کیے جا رہے ہیں۔

- ۱۔ قوم عاد پر عذاب الہی حضرت ہودؑ کے زمانے میں نازل ہوا تھا۔
- ۲۔ ”بیت المال“ کا محکمہ حضرت عمر فاروقؓ کے زمانے میں باقاعدہ طور پر وجود میں آیا۔
- ۳۔ تقریباً ڈھائی ہزار سال قبل مسیح پہاڑ کو تراش کر بنایا جانے والا مجسمہ ”ابوالہول“ مصر میں ہے۔
- ۴۔ ”تان سین“ مغل بادشاہ اکبر کے زمانے کا مشہور موسیقار تھا۔
- ۵۔ سابق امریکی صدر ریگن صدر بننے سے پہلے فلموں میں اداکاری کرتے تھے۔
- ۶۔ کراچی میں ”سندھ مدرستہ الاسلام“ یکم ستمبر ۱۸۸۵ء کو قائم کیا گیا تھا۔
- ۷۔ پاکستان میں سال کا سب سے چھوٹا دن ۲۲ دسمبر ہوتا ہے۔
- ۸۔ مولانا ظفر علیؒ ۱۹۰۹ء میں مشہور اخبار زمیندار کے ایڈیٹر بنے تھے۔ یہ اخبار ان کے والد سراج الدین خاں نے جاری کیا تھا۔
- ۹۔ کیمسٹری کا لفظ عربی زبان کے لفظ کیمیا سے لیا گیا ہے۔
- ۱۰۔ غلام حسین ہدایت اللہ صوبہ سندھ کے پہلے گورنر تھے۔
- ۱۱۔ ”جاوا“ انڈونیشیا کا ایک اہم جزیرہ ہے۔
- ۱۲۔ کتاب ”یادوں کی نبرات“ مشہور شاعر جوش ملیح آبادی کی تصنیف ہے۔
- ۱۳۔ افریقی ملک روانڈا کی کرنسی فرانک کہلاتی ہے۔
- ۱۴۔ ”ISLAND“ انگریزی زبان میں جزیرے کو کہتے ہیں۔
- ۱۵۔ اردو زبان کی ایک کہاوت: ”آگ لگائے، تماشا دیکھے۔“
- ۱۶۔ داغ دہلوی کے اس شعر کا دوسرا مصرع اس طرح درست ہے:

ہزار کام مزے کے ہیں داغ اُلفت میں      جو لوگ کچھ نہیں کرتے، کمال کرتے ہیں



## قرع اندازی میں انعام پانے والے بیس خوش قسمت نونہال

☆ کراچی: محمد فہد الرحمن، محمد اختر حیات خان، سیدہ سالکہ محبوب، رضی اللہ خان، اسماء ارشد،  
☆ ملتان: محمد اسید خالد ☆ سکھر: عائشہ ترین ☆ لاہور: عزیز سہیل، حافظہ انشراح خالد بٹ  
☆ راولپنڈی: ملک محمد احسن ☆ اسلام آباد: رمیصاء عمر ☆ حیدر آباد: محمد عاشق راجیل  
☆ میرپور خاص: فریحہ فاطمہ ☆ پشاور: محمد حیان ☆ ٹوبہ ٹیک سنگھ: سعدیہ کوثر مغل۔

## ۱۶ درست جوابات دینے والے نونہال

☆ کراچی: ہادیہ کاشف، سندس آسیہ، سید باذل علی اظہر، سید شہبظ علی اظہر، اسماء ملک،  
محمد معصب علی، سیدہ مریم محبوب، سیدہ جویریہ جاوید، سید صفوان علی جاوید، ہادیہ عدنان، محمد  
ابراہیم، ناعمہ ذوالفقار، مسفرہ حبیب، علینا اختر، محمد حسن نوید ظفر، محمد شہمان بیگ، مسکان  
فاطمہ ☆ پٹنہ: سسی سخی، تحسین واحد، سسی سخی، شیراز شریف، شلی سخی ☆ ملتان: حنظلہ  
رضوان ☆ نوشہرہ فیروز: شایان آصف خانزادہ راجپوت، ریان آصف خانزادہ راجپوت،  
محمد جاوید ابراہیم بھٹل ☆ سکھر: عمارہ ثاقب ☆ لاہور: عبداللہ عامر، صفی الرحمن، مطیع الرحمن،  
عائشہ صدیقہ معین، مقدس غفور ☆ ڈیرہ غازی خان: رفیق احمد ناز ☆ ساکھڑ: محمد ثاقب  
منصوری ☆ ٹنڈو جام: رطابہ جاوید ☆ شیخوپورہ: محمد انوار الحق ☆ کامونگے: محمد حسنا  
حمید ☆ کرک: روحین زمان۔

## ۱۵ درست جوابات بھیجنے والے سمجھ دار نونہال

☆ کراچی: طحہ بلال انصاری، حافظہ فردوس الرحمن، سمیعہ توقیر، ارینا آفتاب، زاراندیم،  
زلیخا مصطفیٰ، ہماناز، سیدہ ابیہ حسن، اقبال احمد خان، ناعمہ تحریم، کول فاطمہ اللہ بخش، محمد



بلال مصطفیٰ قریشی، زہرہ شفیق، فہد فدا حسین، محمد شیراز انصاری، علیزہ سہیل، سید محمد موسیٰ  
 ☆ حیدر آباد: حیان مرزا، عائشہ ایمن عبداللہ ☆ سکھر: فلز امیر، حرا مجید کھوکھر ☆ لاہور:  
 عبد الجبار زوی انصاری ☆ اسلام آباد: محمد شہیر ☆ ملتان: احمد عبداللہ ☆ جہلم: سیما کوثر  
 ☆ نواب شاہ: ولید امجد ☆ فیصل آباد: محمد اداب کبہ ☆ بہاول نگر: زید یونس ☆ بہاول  
 پور: محمد فراز اختر ☆ میرپور خاص: وقار احمد ☆ گوجرانوالہ: زینب احمد۔

### ۱۳ درست جوابات بھیجنے والے علم دوست نونہال

☆ کراچی: ذیشان احمد، احتشام شاہ فیصل، ایم اختر اعوان، عریشہ حامد، ماریہ عبدالغفار، تنشالہ  
 ملک، اسامہ زاہد، عبیرہ صابر ☆ حیدر آباد: شیردینہ ثناء، فائز احمد صدیقی ☆ نواب شاہ: ارم بلوچ  
 محمد رفیق ☆ میرپور خاص: رقیہ بی بی ☆ سکھر: محمد سعید راجپوت بھٹی ☆ اسلام آباد: داؤد احمد  
 ☆ راولپنڈی: مقدس چوہدری۔

### ۱۳ درست جوابات بھیجنے والے محنتی نونہال

☆ کراچی: بے بی رینان علی، ثناء اللہ، عدین افضل، محمد بن اسحاق ☆ لاہور: عبداللہ ☆ اوٹھل: حدیقہ ناز۔

### ۱۲ درست جوابات بھیجنے والے پُر امید نونہال

☆ کراچی: اسرار احمد بابوزئی، محمد احسن حسین اعوان ☆ ٹنڈو قیصر: مابین ☆ اسلام آباد: عاکفہ خان۔

### ۱۱ درست جوابات بھیجنے والے پُر اعتماد نونہال

☆ کراچی: بلال خان، علی حسن محمد نواز، سہیل احمد بابوزئی، اولیس احمد، عمیر رفیق، آسیہ جاوید احمد  
 شیخ ☆ نواب شاہ: نعمان ایوب ☆ میرپور خاص: مریم کھٹیاں ☆ سرگودھا: شاہ زیب علی جٹ۔



# بلا عنوان کہانی کے انعامات

ہمدرد نو نہال اکتوبر ۲۰۱۵ء میں جناب محمد ذوالقرنین خان کی بلا عنوان انعامی کہانی شائع ہوئی تھی۔ اس کہانی کے بہت اچھے اچھے عنوانات موصول ہوئے۔ کمیٹی نے بہت غور کر کے تین اچھے عنوانات کا انتخاب کیا ہے، جو مختلف جگہوں سے نو نہالوں نے بھیجے ہیں۔ تفصیل درج ذیل ہے:

۱۔ بے داغ منصوبہ : تحریم خان، نارتھ کراچی

۲۔ شہ مات : محمد اسید خالد، ملتان

۳۔ بہترین انتقام : ام ہانی معین، لاہور

﴿ چند اور اچھے اچھے عنوانات ﴾

دانا دشمن۔ نہلے پہ دہلا۔ انصاف کی جیت۔ باہمت باکمال۔

انوکھی ترکیب۔ ذہانت کی جیت۔ دلیر عقل مند۔

خطرناک مہم۔ عقل کا دار۔ انوکھی شرط۔ احمق بادشاہ

ان نو نہالوں نے بھی ہمیں اچھے اچھے عنوانات بھیجے

☆ کراچی: احمد رضا، جلال الدین اسد، طاہر مقصود، محمد عثمان خان، محسن محمد اشرف، احسن محمد اشرف، محمد وقاص علی، محمد معین الدین غوری، محمد اولیس امیر احمد، بہادر، احمد حسین، طلحہ سلطان شمشیر علی، محمد اختر حیات خان، فضل قیوم خان، فضل وودود خان، صفی



اللہ، کامران گل آفریدی، بلال خان، محمد فہد الرحمن، احتشام شاہ فیصل، علی حسن محمد  
 نواز، لبابہ عمران خان، محبت اللہ ندیم، عشرۃ العین شیخ، مصاصم شمشاد غوری، ہادیہ  
 کاشف، محمد حسن نوید، معاذ اقبال، ہماناز، محمد بلال صدیقی، ایم اختر اعوان، سید باذل  
 علی اظہر، سید شہنظل علی اظہر، اسامہ ملک، مریم بنت علی، انعم صابر، سید عفان علی جاوید،  
 سیدہ جویریہ جاوید، سیدہ سالکہ محبوب، سیدہ مریم محبوب، ارم حسن منیر خان، رینان  
 علی، اسرار احمد بابوزئی، ملیحہ عابد، محمد شمان بیگ، سیدہ انیسہ حسن، جون رضا، کوئل  
 فاطمہ اللہ بخش، ایمان داؤد، مسکان فاطمہ، محمد بلال مصطفیٰ قریشی، زہرہ شفیق، محمد  
 ابراہیم، ذیشان احمد، رضی اللہ خان، عالیہ ذوالفقار، نور حفیظ، مجتبیٰ احمد، عریشہ حامد، فہد  
 فدا حسین، ربیعہ علی، محمد شیراز انصاری، رشنا جمال الدین، عمیر رفیق، سید محسن علی،  
 علیزہ سہیل، سید محمد موسیٰ، فاطمہ احسان، معاذ اسحاق، لاریب امان اللہ، آسیہ جاوید  
 احمد شیخ، علینا اختر، ثناء اللہ، ثمن عائشہ، اسما ارشد، سمیعہ توقیر، مہوش حسین، تابندہ  
 آفتاب، عروج عباس موئی، رضوان ملک امان اللہ، محمد احسن حسین اعوان، محمد اذعان  
 خان لاہور: عبداللہ، عطیہ جلیل، ماہین صباحت، مہر رحمٰن، عتیق ریاض، حافظہ  
 انشرح خالد بٹ، عبداللہ عامر، حمزہ سہیل، عبد الجبار رومی انصاری، عبداللہ منصور،  
 مقدس غفور لاہور: حیدر آباد: زرشت نعیم، زارا خان، عائشہ ایمن عبداللہ، میمونہ بنت  
 ضرب اللہ بلوچ، شیرونیہ ثناء، بی بی سمیر بتول اللہ بخش سعیدی، مریم کاشف، ماہ رخ،  
 فائز احمد صدیقی لاہور: جنید واحد، تحسین واحد، سکی نخی، شیراز شریف، میران نخی۔



☆ اسلام آباد: عزیزہ ہارون، زینب جیس، محمد شہیر، دانیال احمد ☆ میر پور خاص:  
 فریحہ فاطمہ، سید میثم عباس شاہ، محمد توقیر، زبیر احمد ☆ سکھر: سمیہ وسیم، فلز امہر، وجیہ  
 مجید، طوبی سلمان، عائشہ ترین، بشریٰ محمد محمود شیخ ☆ ننکانہ صاحب: ملائکہ قادری،  
 صوفیہ شاہد ☆ ٹوبہ ٹیک سنگھ: محمد شکیل انجم، سعدیہ کوثر مغل ☆ راولپنڈی: فاطمہ سحر  
 شفیق، مقدس چوہدری، علی حسن، ملک محمد احسن ☆ نوشہرہ و فیروز: ریان آصف خاندادہ  
 راجپوت، سفیان آصف خاندادہ راجپوت، نازیہ پھل ☆ نواب شاہ: فراز ایوب،  
 ارم بلوچ محمد رفیق، حمزہ امجد، ☆ ملتان: ایجہ ثاقب، ایمن فاطمہ، محمد سبحان عابد  
 ☆ بہاول نگر: عروشہ جاوید، محمد احمد جواد گل جگنو، تحریم یونس ☆ بہاول پور: محمد فراز  
 اختر، محمد شکیب مسرت ☆ پشاور: محمد حمدان ☆ ڈھرکی: سیما آصف ☆ گوجرانوالہ:  
 احمد خالد ☆ میانوالی: نجم الصباح ☆ خوشاب: مریم نایاب ☆ کہوٹہ: محمد ہاشمی خان  
 ☆ میر پور ماٹیلو: آصف بوزدار ☆ وہاڑی: مومنہ خالد ☆ جھنگ صدر: محمد بلال  
 یوسف ☆ خانیوال: محمد دانش کریم ☆ جہلم: سیما کوثر ☆ شکار پور: راشد منہاس  
 بھٹو ☆ مظفر گڑھ: پرنس سلمان یوسف سمیچہ ☆ ٹنڈو قیصر: ماہین ☆ شیخوپورہ: محمد  
 احسان الحق ☆ ڈیرہ غازی خان: رفیق احمد ناز ☆ سانگھڑ: علیزہ ناز منصوری  
 ☆ فیصل آباد: اصفیٰ کبوترہ ☆ اوٹھل: صلاح الدین۔



# نوٹہال لکھت

مقام: لاہور  
تاریخ: ۱۵ دسمبر ۲۰۱۵ء  
صفحہ: ۱۲۰

مقام: لاہور  
تاریخ: ۱۵ دسمبر ۲۰۱۵ء  
صفحہ: ۱۲۰

مُ ش ر و ر خوش - شاداں -  
چُ و ر پسا ہوا - کٹا ہوا - چوراہ - ریزہ -  
اَ ش ک آنسو - قطرہ - ٹسوا -  
وِ ل آ ز ا ر ی دل دکھانا - تکلیف دینا - ظلم و ستم، ایذا رسانی -  
دَم س ا ز رازدار دوست - ہم دم - ہم راز -  
فِ ر ا س ت دانائی - عقل مندی - سمجھ داری -  
مُن ا د ی پکارنے والا - اعلان کرنے والا - ڈھنڈورچی -  
مَلْعُون لعنت کیا گیا - مردود - نکالا ہوا -  
سَو ا خ سانچہ کی جمع - حادثات - حالات - واقعات -  
اِعْجَاز معجزہ - کرشمہ - کرانات - عاجز کرنا -  
اِفْلَاس مفلسی - تنگ دستی - ناداری - تہی دست -  
قہوہ ایک پودے کا تخم (بیج) جسے بھون کر اور چائے کی طرح  
جوش دے کر پیتے ہیں - عام طور پر بغیر دودھ کی چائے کو  
کہتے ہیں -  
مُن ب ن ی بنیاد رکھا ہوا - بنیاد رکھنے کی جگہ - جس پر کسی چیز کی بنا ہو -  
تَبْر ہ کسی بات کے متعلق روشنی ڈالنا - رائے ظاہر کرنا -  
نقد و نظر - تشریح -  
سَا ک ت چپ - خاموش - بے حس و حرکت - دم بخود -